



### Gesangverein

## 35. Zäskämer Zwewulfescht

mit internationaler  
Kunst- und Kunsthandwerker-  
ausstellung

vom 31. Juli bis 2. August  
auf dem Festplatz  
vor der Fuchsbachhalle



### Frohsinn Zeiskam

## Deutsch-französischer Bauernmarkt

am Sonntag 10.00 - 18.00 Uhr

#### Öffnungszeiten:

Freitag, 31.07. ab 18.00 Uhr, 19.00 Uhr Vernissage  
der Kunstausstellung

Samstag, 01.08. ab 17.00 Uhr

Sonntag, 02.08. ab 10.00 Uhr - Großer deutsch-  
französischer Bauernmarkt von 10.00 bis 18.00 Uhr

# 32. Sommernachtslauf des VfL Bellheim



## 25 km-Lauf und Sommernachtsduett



**Samstag, 1. August 2015**

Start: 19.00 Uhr

in der Schulstraße

Neu in diesem Jahr: 10-km-Sommernachts-Sprint

Start: Ebenfalls 19.00 Uhr in der Schulstraße

Zieleinlauf: Dr.-Friedrich-Schneider-Halle ca. 19.30  
Uhr (10 km) bzw. ca. 20.20 Uhr (25 km)

## Öffnungszeiten

### Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim:

Montag - Freitag.....08.00 - 12.30 Uhr  
Das Sozialamt ist bis auf Weiteres dienstags und donnerstags geschlossen.

Mittwoch.....14.00 - 18.00 Uhr  
Montag und Donnerstag .....14.00 - 16.00 Uhr  
..... Tel.: 07272/7008-0

### E-Mail-Adresse VG-Verwaltung Bellheim:

Verbandsgemeinde@vg-bellheim.de

Internet-Adresse: www.vg-bellheim.de

## Sprechstunden

### Bürgermeister Dieter Adam:

Täglich nach Vereinbarung. Tel.: 07272/7008-328,  
E-Mail: d.adam@vg-bellheim.de

### 1. Beigeordneter Gerald Job

Telefonische Vereinbarung unter: 07272/7008-328

### Beigeordneter Ulrich Christmann

Telefonische Vereinbarung unter 07272/7008-328

### Beigeordneter Klaus Weiß

Telefonische Vereinbarung unter 07272/7008-328

### Ortsbürgermeister Paul Gärtner

Sprechstunde: Montag und Freitag, 09.30 - 12.00 Uhr  
sowie Mittwochnachmittag, 14.00 - 18.00 Uhr  
Tel.: 07272/7008-103

### 1. Beigeordnete Gertrud Trapp

Tel.: 07272/7008-101

Sprechstunde: Dienstag und Donnerstag von 09.30 - 12.00 Uhr sowie Mittwochnachmittag von 14.00 bis 18.00 Uhr

### Beigeordneter David Emling

Tel.: 07272/7008-102

Sprechstunde: Montag, 14.00 - 16.30 Uhr  
sowie nach Vereinbarung.

### Beigeordneter Dietmar Eßwein

Tel.: 07272/7008-102

Sprechstunde: Mittwoch von 14.00 -18.00 sowie  
Freitag von 10.00 - 12.30 Uhr

### Ortsbürgermeister Ulrich Christmann

Knittelsheim - Dienstag im Gemeindehaus

19.00 bis 20.00 Uhr: Tel. 06348/251

privat: Tel. 0162/2549420

### Ortsbürgermeister Gerald Job

Ottersheim - Mittwoch im Rathaus

17.15 bis 18.00 Uhr: Tel. 06348/8600, privat: Tel. 06348/4103

Verwaltung: 17.30 bis 18.00 Uhr.

### Ortsbürgermeister Klaus Weiß

Zeiskam - Mittwoch im Rathaus

16.45 bis 19.00 Uhr: Tel. 06347/8171

privat: Tel. 06347/1031

Die Bürgersprechstunde wird vom Ortsbürgermeister abgehalten.

### Schiedsmann Norbert Gschwind:

Rathaus Bellheim, Tel.: 07272/7008-330

Stellvertreter Harald Müller\*

### Behinderten-Beauftragter

Franz Horder..... Tel. 06348/7159

Sprechstunde nach Vereinbarung

### Ausländer-Beauftragter

Harald Müller,  
Verbandsgemeindeverwaltung

Zimmer 18, ..... Tel. 07272/7008-218

### Sicherheitsberater für Senioren

Albert Conrad,  
zu erreichen über Ordnungsamt

..... Tel.: 07272/7008-218

## Bereitschaftsdienst

### Notfalldienst der Ärzte

Praxisbereich Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim, Zeiskam

Der Kassenärztliche Bereitschaftsdienst in der Asklepios Südpfalzambulanz, Germersheim, An Fronte Karl 2, 76726 Germersheim ist ab 1. April 2014 unter der einheitlichen Rufnummer **116117 (ohne Vorwahl)** zu folgenden Zeiten zu erreichen:

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,

Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,

Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,

Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

Praxisbereich Offenbach, Hochstadt und Essingen

Bereitschaftsdienstzentrale Landau, Vinzentiuskrankenhaus, Cornichonstraße 4, 76829 Landau, Tel. **116117 (ohne Vorwahl)**.

Montag bis Dienstag von 19.00 - 07.00 Uhr,  
Dienstag bis Mittwoch von 19.00 - 07.00 Uhr,  
Mittwoch bis Donnerstag von 14.00 - 07.00 Uhr,  
Donnerstag bis Freitag von 19.00 - 07.00 Uhr,  
Freitag bis Montag von 16.00 - 07.00 Uhr.

Tag vor einem gesetzlichen Feiertag bis nächsten auf den Feiertag folgender Werktag von 18.00 - 07.00 Uhr.

Bei akuten lebensbedrohenden Notfällen (z.B. starke Herzbeschwerden, Bewusstlosigkeit, schwere Verbrennungen) muss direkt der Rettungsdienst unter der Nr. 112 angefordert werden.

### Augenärztlicher Notdienst

01.-02.08. und 05.08.2015

Herr Dr. Atzler, Max-Planck-Str.1, Landau, Tel.: **06341/86767**

Offizieller Dienst jeweils Samstag von 7.00 bis Montag, 7.00 Uhr und Mittwoch, 14.00 bis Donnerstag, 7.00 Uhr. An Feiertagen von 20.00 Uhr vom Vorabend bis zum Tag nach dem Feiertag, 7.00 Uhr. Der Dienst habende Augenarzt, außerhalb der Sprechstunden, ist über den Anrufbeantworter jeder Augenarztpraxis zu erfahren. Die Notdienstsprechstunde findet jeweils am Samstag bzw. Sonn- oder Feiertag von 11 bis 12 Uhr in der jeweiligen Praxis statt. Andere Notfallbehandlungen sind mit dem Dienst habenden Arzt telefonisch abzusprechen.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Samstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr, Sonntag von 11.00 Uhr - 12.00 Uhr dienstbereit.

Der Dienst habende Zahnarzt kann unter folgender Telefonnummer erfragt werden:

..... Tel. 07272/919653.

### Apothekennotdienst

Der Apothekennotdienst ist bis 08.30 Uhr des Folgetages erreichbar.

#### Sonntag, 02.08.15

Tulla-Apotheke, Tel. 07274, Langgwanstr. 7, 76726 Germersheim-Sondernheim

#### Montag, 03.08.15

Mozart-Apotheke, Tel. 06348/98220, Raiffeisenstr. 7, 76877 Offenbach

Schwanen-Apotheke, Tel. 06344/5617, Hauptstr. 16, 67366 Weingarten

#### Dienstag, 04.08.15

Salus-Apotheke, Tel. 07274/079807, Konrad-Adenauer-Str. 18, 76726 Germersheim

Sonnen-Apotheke, Tel. 07276/919744, Untere Hauptstraße 127, 76863 Herxheim

#### Mittwoch, 05.08.15

Ludwig-Apotheke, Tel. 07274/94780, Ludwigstraße 16, 76726 Germersheim

Löwen-Apotheke, Tel. 06347/2315, Am Turnplatz 5, 76873 Essingen

#### Donnerstag, 06.08.15

Pfalz-Apotheke, Tel. 07272/3131, Ringstraße 12-16, 76773 Kuhardt

Hainbach-Apotheke, Tel. 06344/1667, Hauptstr. 106, 67365 Schwegenheim

#### Freitag, 07.08.15

Kreuz-Apotheke, Tel. 07272/8352, Mittlere Ortsstr. 123, 76761 Rülzheim

#### Samstag, 08.08.15

Neue Löwen-Apotheke, tel. 07272/8283, Hauptstr. 118, 76756 Bellheim

Glöckel-Apotheke, Tel. 07272/7000185, 76777 Neupotz

**Zusätzlich Mittwochnachmittag geöffnet:**

Sonnen-Apotheke, Schulstraße 45, Bellheim, Tel.: 07272/74488

Der aktuelle Stand kann sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunknetz über folgende Rufnummer erfragt werden: 01805/258825 plus die Postleitzahl des Standortes (Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.).

Oder über das Internet: www.lak-rlp.de

### Sozialstation Rülzheim e.V.

Kuhardter Straße 37, Tel.: 07272/919177

Fax: 07272/919178.

Bürozeiten: Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung. Sie erreichen uns telefonisch rund um die Uhr 07272/919177.

Wir bieten: Pflegebedürftige Menschen ganzheitlich zu versorgen und die Behandlung des Arztes zu unterstützen, ambulanter Hospizdienst, hauswirtschaftliche Versorgung, Verhinderungspflege, stundenweise Betreuung zu Hause, Pflegekurse und vieles mehr.

## Ökum. Sozialstation/AHZ Germersheim-Lingenfeld e.V.

Haus Pamina, Bismarckstr. 12, Germersheim  
Sprechzeiten: Montag bis Freitag 09.00 -16.00 Uhr  
und  
nach Vereinbarung ..... Tel. 07274/7045-0

## Senioren-Zentrum Haus Edelberg Bellheim

Adenauerring 11  
Betreutes Wohnen und Pflege

..... Tel. 07272/937-0

## Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe

Herrenlose Tiere nimmt die Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe, Am Klärwerk 2, 67363 Lustadt, Tel.: 06347/608672, an. Ansprechpartner ist Herr Zimmermann, Telefon 0170/3157 618 oder 07255/8037.

## Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr.....	112
<b>Sonstige Rufnummern</b>	
Verbandsgemeinde- verwaltung .....	07272/7008-0
Gemeindeverwaltung	
Knittelsheim.....	06348/251/4364
Gemeindeverwaltung	
Ottersheim.....	06348/8600/4103
Gemeindeverwaltung Zeiskam	
(Ortsbürgermeister).....	06347/1031
Polizeiinspektion	
Germersheim.....	07274/9580
Kripo-Sicherheitsberatung	
Ludwigshafen.....	0621/9631440
Wasserzweckverband	
Nordgruppe.....	01727/106 481
(zuständig für Zeiskam)	
Südgruppe.....	07271/9586 -0
bei Vermittlungsproblemen.....	-46
(zuständig für Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim)	
Internet-Homepage: www.wgs-jockgrim.de	
Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim	
Zeiskam.....	0800/0837111
Asklepios Südpfalz Kliniken, Klinik Germersheim .....	07274/504-0
Vinzentiuskrankenhaus	
Landau.....	06341/170
Krankentransporte/Funktaxi (Tag und Nacht)	
Taxi Beil .....	Tel.: 07272/2959
<b>Landesberatungsstelle für Vergiftungserscheinungen Giftnotrufzentrale Berlin</b>	
.....	Tel. 030/19240
<b>Rettungsdienst/Notarzt/</b>	
<b>Feuerwehr .....</b>	<b>112</b>
DRK-Krankentransport	
Servicenummer .....	19222
(mit jeweiliger Ortsvorwahl)	
<b>Deutsches Rotes</b>	
<b>Kreuz - Kreisverband</b>	
.....	Tel. 07274-2460
- Bürozeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr, GER, Hans- Graf-Sponeckstr. 33	
Bereich Aus- u. Fortbildung: u.a. in Erster Hilfe, SM für den Führerschein, Betriebsshelfer, u.v.m.	
Bereich Ambulante Dienste: Mobiler Mittagstisch, Hausnotruf, Fahrdienste Tel. 07274-2460 oder 07275-918122	
<b>Stromversorgung</b>	
Für alle Orte der Verbandsgemeinde	
Pfalzwerke NetzaG.....	06323/941 310
Bei Störungen im	
Stromnetz:.....	0800/7977777
.....	Telefax (06323) 941320
<b>Gasentstörung .....</b>	<b>0800/0837111</b>
<b>Frauenhaus Landau.....</b>	<b>Tel. 06341/89626</b>
<b>Frauenhaus Speyer .....</b>	<b>Tel. 06232/28835</b>
<b>Kinder- und</b>	
<b>Jugendtelefon .....</b>	<b>0800/111 0333</b>
<b>Seelsorglicher Notdienst des kath. Pfarrverbandes Germersheim:</b>	
.....	0176/66024810
<b>Störungsdienst Kabel</b>	
<b>RP Zeiskam.....</b>	<b>07272/9080970</b>



# Verbandsgemeinde

## Amtliche Nachrichten

### Hunde müssen angemeldet werden

Die Verbandsgemeindeverwaltung weist darauf hin, dass nach der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer jeder Hundehalter verpflichtet ist, die Anschaffung oder den Zugang eines Hundes sowie Änderungen in der Art der Hundehaltung **innerhalb von 14 Tagen** bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Zimmer 21, **anzuzeigen**. Steuerpflicht besteht ab dem Monat, in dem der gehaltene Hund drei Monate alt wird. Anmeldepflicht besteht jedoch bereits binnen 14 Tagen nach der Anschaffung bzw. nach Zuzug in die Gemeinde, auch wenn der Hund noch keine drei Monate alt ist. Die Abschaffung eines Hundes ist ebenfalls binnen 14 Tagen anzuzeigen. Bei der Abmeldung ist die ausgehändigte Hundemarke zurückzugeben. Die Hundehalter werden gebeten, die noch nicht versteuerten Hunde umgehend anzumelden. Wer seiner Meldepflicht nicht nachkommt und einen un versteuerten Hund hält, macht sich der Steuerhinterziehung strafbar. Diese kann mit einem Bußgeld geahndet werden. Auskunft erteilt Frau Betsch, Tel. 07272-7008-521.

#### Hinweis bei Eigentumswechsel

Aus gegebenem Anlass bitten wir folgendes zu beachten:

Die Gemeinde als Steuerbehörde hat keine Kenntnis von den Grundstücksverkäufen und dem Inhalt der Kaufverträge. Sie kann deshalb ohne Vorlage der Kaufverträge keine Umschreibungen auf die neuen Eigentümer vornehmen. Änderungen in den Besitzverhältnissen infolge Kauf-, Verkauf- oder Erbauseinandersetzung sind unbedingt bekanntzugeben.

#### Wohnhaus (bebautes Grundstück)

Unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) und des Wasserzählerstandes wird die Umschreibung auf den neuen Grundstückseigentümer vorgenommen. Dies gewährleistet eine ordnungsgemäße Abrechnung der Wasser- und Abwassergebühren sowie des wiederkehrenden Beitrages für die Niederschlagsentwässerung.

Die Grundsteuer ist eine Jahressteuer und kann im Gegensatz zu den Verbrauchsgebühren nicht abgerechnet werden. Die steuerliche Umschreibung erfolgt immer auf den nächsten ersten des Jahres, in dem der Grundbucheintrag erfolgt ist. Gegenüber dem neuen Eigentümer besteht allerdings ein privatrechtlicher Anspruch auf Erstattung der Grundsteuer ab dem im Kaufvertrag vereinbarten Zeitpunkt.

#### Bauplatz (unbebautes Grundstück)

Unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) wird die Umschreibung des wiederkehrenden Beitrages für die Niederschlagsentwässerung auf den neuen Eigentümer vorgenommen.

Für die Grundsteuer gilt das gleiche wie bei bebauten Grundstücken.

#### Wohnungseigentum (Eigentumswohnung)

Beim Verkauf von Wohnungseigentum kann unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) der Eigentumswechsel grundsteuermäßig auf den nächsten ersten des Jahres vorgemerkt werden. Auch hier ist vorstehender Hinweis zur Grundsteuer zu beachten.

Die Abrechnung der Verbrauchsgebühren wird von der zuständigen Hausverwaltung vorgenommen.

#### Landwirtschaftliche Flächen (Ackerland)

Beim Verkauf von landwirtschaftlichen Flächen (Ackerland) kann unter Vorlage der Notariatsurkunde (Kaufvertrag) die Umschreibung auf den neuen Eigentümer vorgenommen werden. Allerdings besteht hier nur die Möglichkeit, über die Flächen den Feldschutz- und Wegeunterhaltungsbeitrag umzuschreiben.

Die mit Grundsteuermessbescheid festgestellten Messbeträge können nur über das zuständige Finanzamt geändert bzw. aufgehoben werden.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Auskunft erteilt bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim Frau Betsch, Tel. 07272/7008-521.

### Widmung von Gemeindestraßen für den öffentlichen Verkehr

#### hier: Ortsgemeinde Knittlesheim

Die Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim verfügt im Namen der Ortsgemeinde Knittlesheim als Träger der Straßenbaulast (§ 14 Landesstraßengesetz – LStrG) gemäß § 36 Abs. 1 LStrG die Widmung nachstehend aufgeführter Straße für den öffentlichen Verkehr:

Im Wohnbaugebiet „Am Friedhof“ erhält die Erschließungsstraße mit den Flurstücknummern 2691, 2694 und 2695 die Bezeichnung „Obere Gartenstücke“.

Aufgrund § 3 Abs. 1 Ziffer 3 a LStrG erfolgt die Einstufung als Gemeindestraße. Die Voraussetzung gemäß § 36 Abs. 2 LStrG ist gegeben.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann binnen eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim einzulegen. Bei schriftlicher Einlegung des Widerspruchs ist die Widerspruchsfrist nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

Bellheim, den 30.07.2015

Verbandsgemeindeverwaltung

Dieter Adam, Bürgermeister



### Rechtsverordnung

#### nach § 12 (2) des Landesgesetzes über Messen, Ausstellungen und Märkte über die Festsetzung von Marktsonntagen in der Ortsgemeinde Zeiskam

Aufgrund § 12 Abs. 2 des Landesgesetzes über Messen, Ausstellungen und Märkte (LMAMG) vom 03.04.2014, veröffentlicht am 17.04.2014 (GVBl. Rheinland Pfalz Nr. 5, S. 40) wird für die Ortsgemeinde Zeiskam folgende Rechtsverordnung erlassen:

#### § 1

Am Sonntag, dem 02.08.2015 darf im Ortsgebiet der Ortsgemeinde Zeiskam ein Marktsonntag in der Zeit von 11:00 Uhr bis 18:00 Uhr stattfinden.

**§ 2**

1) An Marktsonntagen können privilegierte Spezialmärkte nach § 6 Abs. 2 sowie Floh- und Trödelmärkte nach § 8 LMAMG festgesetzt werden.

2) An Marktsonntagen können mehrere Veranstaltungen nach § 6 Abs. 2 und § 8 LMAMG auf dem Gebiet der Ortsgemeinde Zeiskam durchgeführt werden.

**§ 3**

Ordnungswidrigkeiten können nach § 20 LMAMG geahndet werden.

**§ 4**

Diese Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft und mit Ablauf des 31. Dezember 2015 außer Kraft.

Bellheim, den 24. Juli 2015

Verbandsgemeindeverwaltung

gez. Dieter Adam, Bürgermeister

## Sitzungen

### Aus der Sitzung des Gemeinderates Bellheim

am 09. Juli 2015

**Öffentlicher Teil**

Ortsbürgermeister Gärtner begrüßt die Zuhörer und den Mitarbeiter der Rheinpfalz.

**TOP 2: Grundschule Bellheim – Vitalisierung Gebäudeleittechnik**

Die vorhandene Gebäudeleittechnik zur Steuerung der Heizungsanlagen in der Grundschule, Schulsport- und Schneiderhalle der übergeordneten Regelungsanlage Nahwärmeverbund sowie der Steuerung der Beleuchtungsanlage in der Grundschule ist nun seit 12 Jahren rund um die Uhr in Betrieb. Der Rechner der Anlage hat in den zurückliegenden Monaten immer wieder Probleme bereitet, was auf die lange Betriebsdauer (hoher Verschleiß) zurückzuführen ist. Das Betriebssystem (OS 2) des Rechners ist zudem nicht mehr zeitgemäß und wird auch vom Hersteller (IBM) bereits seit längerer Zeit nicht mehr unterstützt. Das bedeutet, dass beim Ausfall des Rechners kein Ersatzrechner mit dem o.g. Betriebssystem auf dem Markt zu beziehen wäre, der Betrieb der Anlagen wäre dann nicht mehr sichergestellt.

Aus diesem Grund wird dringend der Austausch der Gebäudeleittechnik (Hard- und Software) empfohlen. Die Bauabteilung hat hierzu 2 Angebote eingeholt und zwar die Fa. Schneider Electric mit 35.466,57 € brutto und die Fa. Messner Technik für 37.500,97 € brutto.

Im Vorfeld haben sich bereits die Bürgermeister Herr Adam und Herr Gärtner sowie der Werkleiter Herr Schreiner darauf verständigt, die anfallenden Kosten zu je einem Drittel auf die Gemeinde Bellheim, die Werke und den Nahwärmeverbund aufzuteilen. Die Werke und der Nahwärmeverbund nutzen die GLT durch Störmeldeweiterleitungen und Regelungsprozesse. Somit müsste die Gemeinde Bellheim ein Drittel des Gesamtbetrages überplanmäßig für die Haushaltsstelle „Grundschule“ bereitstellen.

Ortsbürgermeister Gärtner informiert den Rat, dass es ganz aktuell hierfür ein weiteres Angebot gibt. Das bisher günstigste Angebot lag bei 35.466,57 € brutto, das neue Angebot der Fa. Jürgen Tapper GmbH aus Höheisweiler beträgt nun brutto 25.809,20 €. Die Bauabteilung hat das Angebot geprüft. Der Anteil der Gemeinde Bellheim läge somit rund 8.600 €.

Nach weiterer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden **Beschluss:**

Es soll geprüft werden, in wie weit bei der neuen Beauftragung Probleme mit dem bisherigen Wartungsvertrag der Fa. Schneider auftreten können. Wenn dies nicht der Fall ist, wird der Auftrag an den günstigsten Bieter, die Fa. Jürgen Tapper GmbH, zum Angebotspreis von 25.809,20 € brutto vergeben. Wenn es Probleme gibt, soll hierüber der Haupt- und Finanzausschuss beraten.

**TOP 3: Bebauungsplan „Untere Dornen Teil I“ – Abwägungs- und Satzungsbeschluss**

Der Gemeinderat hat am 31.01.2013 den Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan „Untere Dornen“ im nördlichen Teil von Bellheim gefasst. Das Neubaugebiet sieht eine Wohnbaufläche sowie einen sog. „Generationswohnpark“ vor. Am 21.08.2013 wurde der Beschluss zur frühzeitigen Offenlage des damaligen Vorentwurfs gefasst.

Darauffolgend wurde der Planvorentwurf geändert und angepasst und ein Schallgutachten durchgeführt. Um das Bauleitplanverfahren für die Realisierung der Generationenwohnanlage der Ortsgemeinde Bellheim schnellstmöglich durchzuführen, wurde der nordwestliche, planungsrechtlich einfacher zu realisierende Teilbereich als „Untere Dornen, Teil 1“ aus der Gesamtplanung vorab heraus gelöst.

Am 04.12.2014 fasste der Gemeinderat den Beschluss über die eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Offenlage (Abwägungsbeschluss) sowie den Beschluss zur Offenlage gemäß §§ 3 Abs.2 und 4 Abs. 2 BauGB. Durch die Einarbeitung der im Rahmen der Offenlage eingegangenen Stellungnahmen ergaben sich Änderungen

des Geltungsbereiches sowie redaktioneller Art. Die im benachbarten Bebauungsplan „Seniorenwohnanlage“ vorgesehene Erschließungsstraße wurde durch eine private Baufläche überplant. Aufgrund der Änderungen wurde im Mai 2015 eine erneute Offenlage des Planentwurfs durchgeführt.

Die im Rahmen der Offenlage eingegangenen Stellungnahmen wurden durch das Planungsbüro PISKE in der beigefügten Abwägungstabelle zusammengefasst. Planänderungen sind nicht mehr erforderlich, sodass der Abwägungs- und Satzungsbeschluss gefasst werden kann. In der Beratung wird festgestellt, dass die einzige Änderung in der Erschließungsstraße bestehe. Daraufhin fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Bellheim fasst den Abwägungsbeschluss zum Bebauungsplan „Untere Dornen, Teil 1“ gemäß den vorgelegten Beschlussvorschlägen. Darüber hinaus wird der Bebauungsplan als Satzung beschlossen.

**TOP 4: Bebauungsplan Schul- und Wohngebiet „Im Spiegelbachpark“ – Abwägungs- und Offenlagebeschluss**

Auf die Beratungen in den Sitzungen des Gemeinderates Bellheim am 11.06.2015 und 24.06.2015 wird Bezug genommen. Im Rahmen der Offenlage vom 30.03.2015 bis 30.04.2015 gingen verschiedene Stellungnahmen zum Bebauungsplanentwurf ein. Diese sind in der Abwägungstabelle zusammengefasst und bewertet.

Im Rahmen der Beratungen in der Sitzung am 11.06.2015 wurde vom Gemeinderat angeregt, die Hausmeisterwohnung (WA 2) nicht nur für Wohnzwecke festzulegen, sondern auch andere Nutzungen offen zu halten. In der Sondersitzung des Gemeinderates am 24.06.2015 wurde die Nutzungsoption dadurch konkreter, dass das Gebäude möglichst auch für Verwaltungszwecke verwendet werden könne.

Im aktuellen Bebauungsplanentwurf ist dies so nicht möglich. Zwar ist im WA 2 der komplette Katalog des § 4 Abs. 2 BauNVO allgemein zulässig, so dass nicht nur Wohnnutzungen möglich sind, sondern auch z. B. kulturelle, soziale, gesundheitliche und sportliche Zwecke oder Läden zur Versorgung des Gebietes. Die Palette der Ausnahmenutzungen nach § 4 Abs. 3 BauNVO ist jedoch ausgeschlossen. Hierunter fällt auch die Nutzung „Anlagen für Verwaltungen“.

Nachdem die Ortsgemeinde Bellheim mit Beschluss vom 24.06.2015 ernsthafte Absicht signalisierte, das Gebäude für Verwaltungszwecke zu nutzen, wäre der Teilbereich des Bebauungsplanes (planungsrechtliche Festsetzung) zu ändern. Die zeichnerische Darstellung generell sowie die übrigen planungsrechtlichen Festsetzungen bleiben unberührt. Somit ist für den übrigen Planbereich die sog. Planreife im Sinne des § 33 BauGB erreicht.

In der nachfolgenden Beratung erklären einige Ratsmitglieder, dass sich die mögliche Grundflächenzahl (GRZ) von 0,4 aus der Baunutzungsverordnung ergibt und diese das Höchstmaß definiert. Die Geschosflächenzahl (GFZ) beträgt demnach 1,2. Einige Ratsmitglieder stellen sich die Frage, ob diese mögliche intensive Bebauung in diesem Bereich gewünscht sei.

Gemeinderätin Weiler erklärt, dass sie dies schon immer bemängelt habe und sich deshalb auch gegen den jetzt vorgeschlagenen Bebauungsplan ausspreche.

Bürgermeister Adam informiert, dass für dieses Gebiet ein einfacher Bebauungsplan gelte. Festgesetzt seien 2 Vollgeschoße, 2 Wohneinheiten und ein Baufenster mit 10 m Abstand zur Grundstücksgrenze, entsprechend der bisherigen Beschlusslage. Eine Planänderung (Reduzierung der Bebauung) müsste zusätzlich beschlossen werden. Nach weiterer reger Diskussion fasst der Gemeinderat auf Vorschlag von Ratsmitglied Schultz bei 1 Gegenstimme folgenden

**Beschluss.**

Der Bebauungsplan „Schul- und Wohngebiet am Spiegelbachpark“ wird zur nochmaligen Vorberatung an den Bauausschuss zurückgegeben.

Anmerkung: Fraktionsvorsitzender Andy Becht (FDP) hat wegen Sonderinteresse an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht mitgewirkt und im Zuhörerraum Platz genommen.

**TOP 5: Erweiterung der besonderen Vorkaufsrechtsatzung im Bereich Hauptstr./ Große Kirchstr./ Zeiskamerstr./ Obermühlstraße nach § 25 Abs. 1 S. 2 BauGB**

Die Gemeinde Bellheim hat im Dezember 2014 eine besondere Vorkaufsrechtsatzung für den Bereich Große Kirchstr. / Hauptstr. / Obermühlstr. erlassen. Begründet ist diese Satzung auf die Absicht, den Innenbereich der drei Straßen bis hin zum Spiegelbach städtebaulich zu entwickeln. Es handelt sich dabei um eine größere zusammenhängende Fläche in Innerortslage, die auch im Ortsentwicklungskonzept als Potenzial der Innenentwicklung dargestellt ist. Gleichzeitig verfolgt die Gemeinde das Ziel, eine Renaturierung des Spiegelbachs durchzuführen und eine Art „Naherholungsachse“ zu schaffen. Eine durchgängige Fuß- und Radwegeverbindung soll geschaffen werden.

Um die hierfür erforderlichen Flächenverfügbarkeiten zu schaffen, liegt es nahe, auch nördlich des Spiegelbachs ein Vorkaufsrecht zu erlassen. Dazu soll das „Dreieck“ Obermühlstraße und Große Kirchstraße bis Spiegelbach in die bestehende Vorkaufsrechtsatzung einbezogen werden.

Im Einzelfall von Grundstücksverkäufen hat der Gemeinderat jeweils über die Ausübung des Vorkaufsrechts zu entscheiden. Der Sitzungseinladung sind die bestehende Vorkaufsrechtsatzung sowie eine Zeichnung des erweiterten Geltungsbereiches beigelegt. Über die Erweiterung der Vorkaufsrechtsatzung ist zu beschließen.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat bei 1 Enthaltung folgenden **Beschluss:**

Die bestehende Vorkaufsrechtsatzung für den Innenbereich Hauptstraße / Große Kirchstraße / Obermühlstraße wird in Anbetracht der dargelegten Entwicklungsziele erweitert. Der Geltungsbereich wird aus der vorgelegten Planzeichnung übernommen.

Die Verwaltung wird mit der Änderung und Bekanntmachung der Vorkaufsrechtsatzung beauftragt.

Anmerkung: Ratsmitglied Godyniak hat wegen Sonderinteresse an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen und im Zuhörerraum Platz genommen.

#### **TOP 6: Prüfung der Jahresrechnung 2014**

Nach §110 GemO hat der Ortsbürgermeister den Jahresabschluss dem Gemeinderat zur Prüfung vorzulegen. Zuvor soll er durch den Rechnungsprüfungsausschuss nach den Grundlagen den § 112 Abs. 1 S. 1 GemO geprüft werden.

Ortsbürgermeister Gärtner übergibt bei diesem Tagesordnungspunkt den Vorsitz an Gemeinderätin Weiler. Diese informiert, dass der Rechnungsprüfungsausschuss den Jahresabschluss in seiner Sitzung am 23.06.2015 geprüft habe. Den Vorsitz im Ausschuss hatte Herr Sebastian Gehrlein. Sie bittet Herrn Gehrlein über die Sitzung des Ausschusses zu berichten.

Ratsmitglied Gehrlein informiert, dass der Ausschuss den Jahresabschluss 2014 geprüft habe. Die Prüfung erstreckte sich stichprobenartig über die gesamten Rechnungsunterlagen. Der Ausschuss stellt unter Beachtung der Bestimmungen des § 112 Abs. 1 GemO folgendes fest:

1. Die Prüfung des Rechnungsprüfungsausschusses hat zu keinen Einwendungen geführt.
2. Nach der Beurteilung des Rechnungsprüfungsausschusses aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den rechtlichen Vorschriften und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung für Gemeinden.
3. Der Rechenschaftsbericht steht im Einklang mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen und vermittelt keine falsche Vorstellung von der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage.
4. Die einzelnen Rechnungsbeträge wurden sachlich und rechnerisch in vorschriftsmäßiger Weise begründet und belegt.
5. Bei den Erträgen und Aufwendungen der Ergebnisrechnung bzw. den Ein- und Auszahlungen der Finanzrechnung wurde, soweit dies erkennbar war, nach den gesetzlichen Bestimmungen verfahren.
6. Die Verwaltung wurde, soweit erkennbar, zweckmäßig und wirtschaftlich geführt.
7. Die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen werden, soweit nicht schon geschehen, nachträglich genehmigt.
8. Darüber hinaus hat die Prüfung keine Besonderheiten ergeben, die für die Beurteilung der Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses von Bedeutung sind.

Ratsmitglied Gehrlein erklärt, dass aufgrund dieses Ergebnisses der Rechnungsprüfungsausschuss dem Gemeinderat empfiehlt, den Jahresabschluss der Ortsgemeinde Bellheim für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 114 Abs. 1 GemO festzustellen, sowie dem Ortsbürgermeister, den Ortsbeigeordneten, dem Bürgermeister und den Beigeordneten der Verbandsgemeinde Bellheim sowie der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim Entlastung zu erteilen.

Er übergibt das Wort wieder an Gemeinderätin Weiler, welche die Beratung frei gibt.

Für die CDU Fraktion erklärt Ratsmitglied Gerhard Schindwein, dass die Gemeinde Bellheim keine Pro-Kopf-Verschuldung habe, was im Gegensatz zu anderen Gemeinden eine herausragende Position einnimmt. Die CDU-Fraktion bedankt sich bei der Gemeindegemeinschaft, sowie der Verbandsgemeinde und deren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die geleistete Arbeit. Er empfiehlt dem Rat, dem Ortsbürgermeister, den Beigeordneten, sowie auch dem Verbandsbürgermeister und Verbandsgemeindebeigeordneten Entlastung zu erteilen.

Fraktionsvorsitzende Weiler erklärt, dass auch die SPD-Fraktion die Entlastung des Ortsbürgermeisters, der Beigeordneten, sowie dem Verbandsbürgermeister und Beigeordneten empfiehlt. Das positive Haushaltsergebnis sei insbesondere auf die relativ hohen Steuereinnahmen der Gemeinde zurückzuführen.

Weitere Wortmeldungen kommen nicht.

Auf Vorschlag der Vorsitzenden Weiler fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

#### **Beschluss:**

Der Jahresabschluss der Ortsgemeinde Bellheim für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 114 Abs. 1 GemO wird festgestellt. Dem Ortsbürgermeister, den Ortsbeigeordneten, dem Bürgermeister und den

Beigeordneten der Verbandsgemeinde Bellheim sowie der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim werden Entlastung erteilt.

Anmerkung: Bei der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt haben Ortsbürgermeister Gärtner, die Beigeordneten Trapp, Emling und Eßwein, sowie Verbandsbürgermeister Adam den Sitzungssaal verlassen.

#### **TOP 7: Friedhofsangelegenheiten**

a) Anlegung von Urnenrasengräbern – Änderung der Friedhofssatzung In der Sitzung des Bauausschusses am 12.11.2014 wurde über die Anlegung von Urnenrasengräbern auf dem Friedhof Bellheim beraten. Der Planentwurf wurde mit der Verwaltung und der Ortsbeigeordneten Trapp abgestimmt und es folgte eine beschränkte Ausschreibung der Abbruch- und Pflanzarbeiten. In der Sitzung des Gemeinderates vom 07.05.2015 wurde der Auftrag schließlich an die günstigste Bieterin, Fa. Werner aus Bellheim, vergeben. Mit den Erdarbeiten wurde bereits begonnen; die Pflanzarbeiten sollen Mitte Juli erfolgen.

In der Sitzung des Bauausschusses vom 01.07.2015 wurde über die Anlegung der Grabfelder im Einzelnen beraten. Gemäß dem Entwurf der Architektin Frau Krell sollen in den insgesamt zwei Abteilungen Rasen-, Platten- und Staudengrabfelder angelegt werden. Die Verwaltung schlägt zudem vor, eines der Grabfelder für die Beisetzung von anonymen Urnen frei zu halten.

In den Plattengrabfeldern sollen die Urnengräber mit einheitlichen Impala-Granitplatten (grau-blau) in einer Größe von 40 x 30 cm gekennzeichnet werden. Die Platten dürfen mit dem Namen, den Geburts- und Sterbedaten sowie einem Symbol beschriftet werden; Aufsatzbuchstaben sind nicht zulässig. Vorgaben zu der Schriftart und -größe sollen nicht festgesetzt werden. In jeder Grabstätte soll nur eine Urne beigelegt werden dürfen und einzeln gekennzeichnet werden; der gleichzeitige Ankauf eines zweiten Grabplatzes (beispielsweise für den Ehegatten) sollte zugelassen werden. Die Granitplatten sollen durch die Angehörigen selbst angekauft und beschriftet werden.

Bei den Rasengrabfeldern sollen die Urnen ohne individuelle Kennzeichnung beigelegt werden. Neben den Rasengrabfeldern soll eine Stele aus Impala-Granit mit einer abgeschrägten Oberfläche mit den Maßen 40 x 40 x 130/145 cm errichtet werden. Nach dem Angebot der Fa. Hoffmann beträgt der Preis für die Granitstele 1.950 € sowie 800 € für das Fundament und das Versetzen, jeweils zzgl. MwSt. Es ist vorgesehen, zunächst zwei Granitstelen (jeweils an einem Rasen- und einem Staudengrabfeld) aufzustellen. An dieser Stele sollen dann Bronzetafeln (16 cm breit, 8 cm hoch) mit Namen, Geburts- und Sterbedaten der Verstorbenen sowie einem Symbol angebracht werden. Der Preis für die Bronzetafeln beläuft sich nach Angaben der Fa. Hoffmann auf 195 € zzgl. MwSt.; diese Tafel müssen die Angehörigen selbst besorgen.

In den Staudengrabfeldern werden die Urnen vor der Pflanzfläche in halbrunder Form der Reihe nach belegt. Ebenso wäre die Beisetzung von Urnen zwischen den Staudenflächen möglich. Die Kennzeichnung soll mittels Bronzetafel - wie im vorherigen Absatz beschrieben - auch zentral auf einer Granitstele erfolgen.

In diesem Zusammenhang wurde vom Bauausschuss festgelegt, in den Rasengräbern nur biologisch abbaubare Urnen bzw. Überurnen zuzulassen.

Weiterhin sind die Gebühren für die neuen Urnengrabformen festzulegen.

Zum Vergleich: Das Nutzungsrecht an einer Urnendoppelgrabstätte kostet derzeit 600,00 €. Für eine Urnenkammer in einer Urnenstele sind 935,00 € zu bezahlen; eine 10% bzw. 17%ige Erhöhung dieser Gebührensätze ist vorgesehen.

Nach Auskunft der Planerin sollten die Staudenflächen mindestens einmal im Jahr zurückgeschnitten werden und nach spätestens vier Jahren ein Austausch und/oder Ergänzung der Pflanzen durch eine Fachfirma/Gärtner erfolgen. Im Hinblick auf diese Pflege- und Unterhaltungskosten werden folgende Gebührensätze vorgeschlagen:

Urnenrasengrab mit Grabplatte	900,00 €
Urnenrasengrab mit zentraler Kennzeichnung	900,00 €
Urnenstaudengrabfeld mit zentraler Kennzeichnung	1.000,00 €
Vom Bauausschuss wurde außerdem festgelegt, vier Sitzbänke für ca. 4.000 € anzuschaffen.	

Nach weiterer Beratung fasst der Gemeinderat auf Vorschlag den Fraktionsvorsitzenden Schwab (CDU) einstimmig folgenden

#### **Beschluss:**

Gemäß der Empfehlung des Bauausschusses werden die o.g. Regelungen zu den Urnenrasengräbern beschlossen; die Änderungssatzung zur Friedhofssatzung wird in diesem Sinne auf den Weg gebracht. Die Gebühren für die neuen Urnenrasengrabformen werden wie vorgeschlagen beschlossen und in der Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren (siehe Punkt b) festgesetzt. Es werden vier Sitzbänke für ca. 4.000 € brutto angeschafft. Die Fa. Hoffmann wird mit der Anfertigung und Setzen der Granitstelen laut vorliegendem Angebot beauftragt, diese sollen nach Bedarf aufgestellt werden. Die Haushaltsmittel hierfür werden außerplanmäßig bereitgestellt.

**b) Anpassung der Friedhofsgebühren**

Die Friedhofsgebühren wurden zuletzt zum 01.01.2011 um ca. 10 % erhöht. Bei den Friedhöfen besteht immer eine Kostenunterdeckung. Die Kreisverwaltung Germersheim weist bei der Genehmigung der Haushaltspläne stets auf die Unterdeckung hin.

Der Bauausschuss hat in der Sitzung vom 01.07.2015 empfohlen, die Friedhofsgebühren zum nächstmöglichen Zeitpunkt um 10 % zu erhöhen. Darüber hinaus soll die Gebühr für die Urnenkammer in einer Urnenstele aufgrund der Preissteigerung bei den Anschaffungskosten und der Fundamentarbeiten von 935 € auf 1.100 € angehoben werden.

Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat folgenden

**Beschluss:**

Die Friedhofsgebühren werden um 10 % erhöht. Abweichend davon wird die Gebühr für die Urnenkammer in einer Urnenstele von 935 € auf 1.100 € angehoben. Die Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren wird in diesem Sinne beschlossen. Außerdem werden die Gebühren für die Urnenrasengrabstätten - wie unter Punkt a) festgelegt - in die Änderungssatzung aufgenommen.

**TOP 8: Schulwegplanung**

Auf Beschluss des Ortsentwicklungsausschusses und des Gemeinderates soll für die Grundschule Bellheim ein neuer Schulwegplan erstellt werden. Im Ausschuss hat man auf ein Projekt der Deutschen Verkehrswacht hingewiesen, die in Verbindung mit der Bundesanstalt für das Straßenwesen (Bast) solche Pläne auf digitalisierter Basis unter dem Internetportal Schulwegplaner.de erarbeitet und erstellt.

Im Frühjahr 2015 wurde Kontakt mit der Realschule Bellheim aufgenommen, die inzwischen auch ihre Unterstützung zugesagt hat. Ebenso wurde die Unterstützung des Kreisprojektes „Theo-Prax“ zugesagt. Als Zeitrahmen wurde die Zeit nach den Sommerferien mit einer der neuen Abschlussklassen der Realschule anvisiert. Im Mai wurde nun mitgeteilt, dass die Nutzung dieses Portals nicht mehr möglich ist. Die Verwaltung hat sich deshalb nach Alternativen umgesehen. Dabei ist man auf die Firma Bueffe gbR gestoßen. Die Betreiber haben seinerzeit auch bei dem Projekt Bast mitgearbeitet. Die Firma hat nun ein Angebot unterbreitet. In mehreren Arbeitsschritten (Grundlagenermittlung, Befragungen, Planerstellung) wird der Schulwegplan erstellt. Zusätzlich kann noch das Modul „Hol- und Bringzonen“ in Auftrag gegeben werden. Die Gesamtkosten für alle Module belaufen sich auf 5.910 € zuzüglich Mehrwertsteuer.

Der Ortsentwicklungsausschuss hat einstimmig empfohlen, das Angebot zum Gesamtpreis von 7.032,90 € zu nutzen und die entsprechenden Haushaltsmittel außerplanmäßig bereitzustellen. Zuschussmöglichkeiten werden derzeit noch geprüft. Laut Aussage der Firma entstehen keine zusätzlichen Kosten für die Zurverfügungstellung des Kartenmaterials.

In der nachfolgenden Beratung wird von einigen Ratsmitgliedern angesprochen, dass kein Beschlussvorschlag beigefügt ist. Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat bei 1 Gegenstimme folgenden

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt wie vom Ortsentwicklungsausschuss einstimmig empfohlen, das Angebot der Firma Bueffe gbR zum Gesamtpreis von 7.032,90 € zu nutzen und die entsprechenden Haushaltsmittel außerplanmäßig bereitzustellen. Zuschussmöglichkeiten werden derzeit noch geprüft. Laut Aussage der Firma entstehen keine zusätzlichen Kosten für die Zurverfügungstellung des Kartenmaterials. Auf Anfrage von Ratsmitglied Dr. Meyer soll dabei auch geprüft werden, ob ein Durchstich vom Park zur Schulstraße Sinn machen würde.

**TOP 9: Verkehrsangelegenheiten – Parkraumkonzept für die Zeppelinstraße**

Die Verwaltung hat für die Zeppelinstraße ein Parkraumkonzept erstellt, das am 27.5.2015 mit den Anwohnern besprochen wurde. Dem Konzept mit einem wechselseitigen Parken wurde seitens der Anwohner grundsätzlich zugestimmt. Es kann somit für eine Probe-phase von 6 Monaten eingeführt werden.

Der Ortsentwicklungsausschuss hat am 18.06.2015 eine einstimmige Beschlussempfehlung zur Umsetzung des Parkraumkonzeptes an den Gemeinderat ausgesprochen.

Ratsmitglied Metz sieht es sehr positiv, dass man den Weg der Bürgerbeteiligung gegangen sei und sich nun auf ein Stufenmodell geeinigt habe. Nach weiterer kurzer Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Das am 27.05.2015 mit den Anwohnern besprochene und vom Ortsentwicklungsausschuss einstimmig empfohlene Parkraumkonzept für die Zeppelinstraße soll umgesetzt werden. Das Konzept sieht ein wechselseitiges Parken vor und soll für eine Probe-phase von 6 Monaten eingeführt werden. Eine verstärkte Überwachung in der Schulzeit soll erfolgen und eine nachfolgende Auswertung im Ortsentwicklungsausschuss beraten werden. Nach 3 Monaten soll eine Zwischenbefragung stattfinden.

**TOP 10: Antrag auf Ärztliche Versorgung in Bellheim**

Fraktionsvorsitzender Weinheimer informiert über den Antrag der FWG Adam mit dem Ziel, dass sich der Gemeinderat Gedanken über die zukünftige Grundversorgung an Hausärzten mache. Bei anstehenden Projekten wie z. B. Gartenstücker oder Stadion, sollte die Möglichkeit zur Integration eines Ärztehauses geprüft werden.

Ratsmitglied Metz (CDU) informiert, dass die Kassenärztliche Vereinigung den Bedarfsplan an Ärzten in Rheinland-Pfalz aufstellt und dieser sich an den Einwohnerzahlen des Kreises orientiert. Er schlägt vor, dass sich die Gemeinde an dem Projekt „Ort sucht Arzt“ beteiligt. Ratsmitglied Dr. Meyer erklärt, dass es schon vor zwei Jahren eine Initiative zum Bau eines Ärztehauses gegeben habe. Auch er habe zu dieser Investorengruppe gehört, die auch heute noch existiert. Nach seiner Auffassung habe der Gemeinderat damals die Sache nicht weiter betrieben. Einige Ratsmitglieder widersprechen dem. Ratsmitglied Dr. Meyer möchte wissen, warum das Projekt damals gescheitert sei. Dennoch würde die FDP das Projekt unterstützen.

Fraktionsvorsitzende Weiler (SPD) weist daraufhin, dass die Aussagen von Ratsmitglied Dr. Meyer damals dem Rat nicht so kommuniziert wurden. Die SPD-Fraktion hat zu dem Thema Ärztliche Versorgung in Bellheim einen Ergänzungsantrag aufgestellt, über den letztendlich in der nächsten Ratssitzung beraten werden soll.

Fraktionsvorsitzender Schwab (CDU) sieht ebenfalls die Notwendigkeit von kurzfristigen Lösungen, jedoch sollte man von einer großen ganzheitlichen Planung nicht viele kleine Baustellen vorweg nehmen. Auch er erklärt, dass der damalige Rat nicht gegen das von Dr. Meyer angesprochene Projekt gewesen sei, die Sache sei einfach eingeschlagen.

Nach weiterer reger Beratung fasst der Gemeinderat einstimmig folgenden

**Beschluss:**

Dem Antrag der FWG Adam zur Erstellung eines Konzeptes mit dem Ziel, die Hausarztgrundversorgung in Zukunft zu sichern, wird zugestimmt. Auf Antrag von CDU und FWG Adam wird sich die Gemeinde am Projekt „Ort sucht Arzt“ beteiligen. Zudem soll ein Ideenwettbewerb für die Ansiedlung von Ärzten angestoßen werden. Der Ergänzungsantrag der SPD zu diesem Thema soll in der nächsten Ratssitzung behandelt werden.

**TOP 11: Einwohnerfragestunde****a) Grundstücke Hauptstraße 136 und 138**

Ein Anwohner beklagt, dass auf den Grundstücken Hauptstraße 136 und 138 unter anderem noch einiger Bauschutt gelagert werde. Insgesamt müsste auf den Grundstücken aufgeräumt werden. Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass dies teilweise schon beauftragt sei. Er sagt zu, dass hier in Kürze aufgeräumt werde.

**TOP 12: Vergabe von Arbeiten****a) Gemeindeeigenes Gebäude Bahnhofstraße 2**

Beigeordneter Eßwein informiert, dass am gemeindeeigenen Gebäude Bahnhofstraße 2 eine Submission für die Fensterarbeiten stattgefunden hat. Der günstigste Bieter ist die Firma Rösch aus Zeiskam zum Angebotspreis von 6.674,97 €. Nach kurzer Beratung fasst der Gemeinderat bei 1 Gegenstimme und 1 Enthaltung folgenden

**Beschluss:**

Anhand der geprüften Submissionsergebnisse werden die Fensterarbeiten am gemeindeeigenen Gebäude Bahnhofstraße 2 für 6.674,97 € an die Fa. Rösch aus Zeiskam vergeben.

**TOP 13: Informationen – Anfragen****a) Breitband der Fa. BBV**

Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass die BBV derzeit 60 Anträge für Breitband vorliegen habe. Das Mindestziel beträgt 240 Anträge, wovon man weit entfernt sei. Die Firma wolle noch bis Ende Juli abwarten und bei nicht Erreichen der Zielvorgabe das Projekt einstellen.

**b) Spielplatzbegehung**

Es wird darauf hingewiesen, dass die beschlossenen Spielplatzbegehungen nach der Sommerpause stattfinden werden. Die Parteien werden gebeten, jeweils einen Ansprechpartner zu nennen. Die SPD-Fraktion meldet Gemeinderätin Weiler.

**c) Spiegelbachpark/Grüne Lunge**

Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass im Bereich der Senke im Spiegelbachpark Mutterboden aufgefüllt wird. Hierdurch wird die Vertiefung herausgenommen, was insbesondere auch gehbehinderten Menschen zu Gute kommt. Die Arbeiten werden vom Bauhof übernommen.

**d) Spielplatzinitiative Fanta**

Beigeordnete Trapp weist daraufhin, dass sich die Gemeinde Bellheim im Rahmen der Fanta-Spielplatzinitiative für einen möglichen Zuschuss für den Spielplatz im Spiegelbachpark beworben habe. Damit der Bellheimer Spielplatz eine Förderung erhält, wird jede Stimme benötigt. Jeder hat bis zum 31. Juli die Möglichkeit einmal pro Tag mit einem Klick seine Stimme für den Bellheimer Spielplatz im Spiegelbachpark abzugeben.

**e) Busverkehr im Kreuzungsverkehr Richard-Wagner-Straße/Schubertstraße**

Ratsmitglied Dr. Meyer erinnert an seine Feststellung, dass im Bereich Richard-Wagner-Straße/Schubertstraße immer noch reger Busverkehr herrscht. Das Ordnungsamtsamt soll dies prüfen.

**f) Wasserleitung am Friedhof**

Ratsmitglied Metz (CDU) schlägt vor, im Amtsblatt über die Arbeiten an der Wasserleitung auf dem Friedhof zu informieren. Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass der Wasserzweckverband hier einen kompletten neuen Anschluss mit PE-Rohr im Fräsverfahren installiert.

**g) Rollschuhfeld am Abenteuerspielplatz**

Ratsmitglied Godyniak weist darauf hin, dass die Umrandung des Rollschuhfeldes am Abenteuerspielplatz morsch ist und teilweise Bolzen herausstehen.

**h) Skaterplatz**

Ratsmitglied Godyniak fragt nach dem Sachstand in Sachen Skaterplatz. Ortsbürgermeister Gärtner informiert, dass bezüglich des Standortes an der Auchtweide hinter dem Tennisplatz eine Anfrage bei der Kreisverwaltung laufe. Der Gemeinderat werde auf dem Laufenden gehalten.

**i) Radweg Richtung Knittelsheim**

Fraktionsvorsitzender Dr. Weinheimer (FWG Adam) weist darauf hin, dass beim Radweg in Richtung Knittelsheim die Hecken zurückgeschnitten werden sollten.

## Aktuelles aus dem Rathaus



### Pflegestützpunkt

Der Pflegestützpunkt informiert und berät hilfs- und pflegebedürftige, kranke oder behinderte Menschen und ihre Angehörigen über alle Unterstützungs- und Finanzierungsmöglichkeiten. Wir beraten Sie unabhängig, unverbindlich, kostenlos und unter Wahrung der Schweigepflicht. Bitte vereinbaren Sie einen persönlichen Termin im Pflegestützpunkt oder bei Ihnen zu Hause: Pflegestützpunkt Rülzheim, Kuhardter Str. 37, 76761 Rülzheim, Tel. 07272/750342 oder 07272/972968 (Fr. Geiger, Fr. Pfirrmann), E-Mail: pflegestuetzpunkt-ruelzheim@kreis-germersheim.de

### Sprechstunde in Bellheim

Frau S. Geiger bietet einmal im Monat, mittwochs, 14.00 - 18.00 Uhr, **Beratungsgespräche in der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim** an.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin direkt mit dem Pflegestützpunkt Rülzheim, Frau Geiger.

### Die nächsten Termine:

Mittwoch, 02.09.15

Mittwoch, 21.10.15

Mittwoch, 18.11.15

Mittwoch, 16.12.15

jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr.



## Tourismus

### Auf Schatzsuche in der Verbandsgemeinde Bellheim

Geocaching ist die moderne Art von Schnitzeljagd und wird mittlerweile weltweit betrieben. Dieser Freizeitspaß für Jung und Alt ist eine reale Outdoor-Schatzsuche: mit GPS-tauglichen Geräten (GPS-Gerät, GPS-fähiges Smartphone) werden die Teilnehmer zu bestimmten Orten geführt. Am Schluss einer Strecke findet man einen „Schatz“, einen versteckten Behälter, der auch Cache genannt wird.



Der Südpfalz Tourismusverein VG Bellheim e.V. hat Geocaching-Rundgänge in den jeweiligen Ortsgemeinden Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim und Zeiskam erstellt.

Die Strecken sind so angelegt, dass sie zu jeder Jahreszeit begangen werden können und verlaufen überwiegend auf gut ausgebauten Wegen oder Straßen.

Fahrrad oder Kinderwagen können somit unbedenklich mitgeführt werden. Dabei werden die „Schatzsucher“ durch die jeweiligen Ortsgemeinden und durch die umliegende Landschaft geführt.

Auf der Strecke muss man an einige Stationen Fragen richtig beantworten, um den genauen Ort des Endverstecks, „den Schatz“, zu finden. Durch diesen interaktiven Rundgang lernt man die Ortsgemeinden, ihre Sehenswürdigkeiten und ihre Naturlandschaften besser kennen. Im versteckten „Schatz“ kann man sich schließlich als glücklichen Finder im Logbuch eintragen. Auch ein Lösungswort befindet sich im jeden Endversteck, das man anschließend an den Tourismusverein Bellheim an die E-Mail Adresse: info@suedpfalz-tourismus-vg-bellheim.de schicken kann.

Der Tourismusverein verlost unter allen eingehenden Sendungen mit dem richtigen Lösungswort am Ende eines jeden Jahres ein Überraschungsgeschenk an einen glücklichen Finder.

Weitere Informationen über Geocaching und über die Geocachingstrecken findet man auf der Webseite des Tourismusvereins Bellheim: www.suedpfalz-tourismus-vg-bellheim.de oder auf www.geocaching.com. Flyer zu den vier Rundgängen liegen ebenfalls im Rathaus in Bellheim aus.

## Feuerwehr

### Freiwillige Feuerwehr Bellheim

**Hallo ihr Kinder,  
aus Bellheim, Zeiskam, Knittelsheim, Ottersheim und auch die Kinder, die hier zum Besuch sind!**

Die Freiwillige Feuerwehr Bellheim möchte mit euch Kindern von 7 bis 10 Jahren einen spannenden Feriennachmittag verbringen. Dazu haben wir uns für den 07.08.2015 ein kleines neues Programm ausgedacht, bei dem ihr manches Interessante erfahren könnt, aber auch Spaß und Spiel kommen nicht zu kurz:

Einen kurzen interessanten Film vorführen, kleines Fragespiel, das richtige Absetzen eines Notrufes üben und natürlich bei schönem Wetter, wie es sich gehört Spiele mit Wasser-Fun pur!

Für Trinken zwischendurch ist gesorgt und zum Schluss wird gemeinsam der große Hunger gestillt.

Na habt ihr Lust, wäre das nichts für dich? Wenn ja, dann komm und lass dich überraschen!

Meldet euch rechtzeitig an! Mindestteilnehmerzahl: 5 Kinder.

Beginn ist um 14:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Bellheim.

Abholung und Ende ist um 17:30 Uhr.

Anmeldeschluss ist der 03.08.2015.

### Abgabe:

Einwurf in den Briefkasten am Feuerwehrgerätehaus Bellheim, Fortmühlstraße 17a.

Die Freiwillige Feuerwehr Bellheim freut sich auf euren Besuch!

### Anmeldeformular

Hiermit möchte ich meinen/e Sohn/ Tochter

Alter: .....

Telefon: .....

Mobil: .....

Straße: .....

Ort: .....

für den Nachmittag bei der Freiwilligen Feuerwehr Bellheim anmelden.

Bitte nicht vergessen, Handtuch und Badezeug und eventuell trockene Ersatzbekleidung mitzugeben.

Dürfen wir auch Bilder von Ihrem Kind von diesem Ferientag machen und diese im Amtsblatt und im Internet auf unserer Seite veröffentlichen?

Bitte hier ankreuzen:                    o ja                    o nein

## Veranstungskalender

OG	Tag von Tag bis	Veranstalter	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Uhrzeit
Bellheim	Sa 01.08.15	VfL Bellheim	32. Sommernachtslauf, Sommernachtsduett, SommernachtsSprint	Start: Schulstraße, Bellheim/ Westheim / Lustadt / Zeiskam	19.00
Bellheim	Fr 07.08.15 So 09.08.15	RC Silber-Pils	Großes Radsportwochenende	Jahnplatz	
Ottersheim	So 09.08.15	Gemeinde Herxheim	Laurentius	Im Finsterloch	
Zeiskam	Fr 31.07.15 So 02.08.15	GV Frohsinn	Zwewwlfescht mit deutsch-franz. Bauernmarkt am Sonntag v. 10 bis 18 Uhr	Festplatz, Fuchsbachhalle	Fr 18, Sa, 17, So 10
Zeiskam	Di 04.08.15 Fr 07.08.15	Reit- und Fahrverein	Ferienkurs	Reitstadion	
Zeiskam	Fr 07.08.15 So 09.08.15	Reit- und Fahrverein	Westernturnier	Reitstadion u. Reithalle	

## Schulen



### Realschule plus Bellheim

#### Schüler verbessern ihre Schwimmfähigkeit zur Vermeidung von Badeunfällen

Die Realschule plus Bellheim startete im Schuljahr 2014/15 ein Projekt zur Verbesserung der Schwimmfähigkeit von Kindern und Jugendlichen. Folgende (erschreckende) Angaben haben wir Schüler im Internet recherchiert: 392 Ertrunkene 2014 in deutschen Gewässern: Ungefähr die Hälfte davon ertranken in den „heißen“ Monaten in Freibädern, die anderen in Küsten- und Binnengewässern trauriges Fazit: Die Anzahl der Todesfälle liegt deutlich über der Zahl von den Vorjahren!

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde und den Bademeistern des Schwimmparks Bellheim wurde eine AG Schwimmen durchgeführt, bei der die Schüler die Gelegenheit hatten, für die Absolvierung der Schwimmscheine zu trainieren und diese von den Bademeistern abnehmen zu lassen.

Auch dies ist ein gelungenes Beispiel für die positive Zusammenarbeit zwischen unserer Schule und der Gemeinde.



Innerhalb der Realschule übernehmen traditionsgemäß (Motto: „Miteinander“) ältere Schüler die Patenschaft für die „Kleinen“.

So auch am Wandertag: Schülerinnen der 8.Klassen kümmernten sich um die „Kleinen“ aus der 5. Klasse und motivierten sie bei der Abnahme des Deutschen Jugendschwimmabzeichens in Silber an, durchzuhalten:

- 400-m-Schwimmen in einer Zeit unter 25 Minuten, davon

- 300 m in Bauch- und 100 m in Rückenlage inklusive Startsprung
- 4-m-Anschwimmen, 2 m tief tauchen und Ringe vom Beckenboden an die Wasseroberfläche holen (2x wiederholen)
- 10-m-Streckentauchen
- aus 3 m Höhe ins Wasser springen
- umfassende Kenntnis der Baderegeln und Selbstrettungsmaßnahmen



Die Stimmung war bestens:

Eva, Joline und Jana, 11 Jahre meinten: „Wir finden es sehr schön, wenn uns die Großen unterstützen und nicht nur ausschimpfen.“

Sven, 11 Jahre, war begeistert, dass Nico und Oliver aus der 8.Klasse mit ihm und seinen Mitschülern im Wasser geübt, gespielt und gerauft haben. Alle Schüler freuten sich über die freundliche Hilfsbereitschaft der Bademeister: Frau Seibel, die Brüder

Kazemi und weitere Mitarbeiter des Badeparks.

Katharina 8a und Johanna 5a

## Kirchen

### Kath. Pfarreiengemeinschaft Bellheim

mit den Gemeinden St. Nikolaus Bellheim, St. Georg Knittelsheim, St. Martin Ottersheim, St. Bartholomäus Zeiskam, St. Johannes Lustadt, St. Laurentius Lustadt, St. Michael Weingarten

**Freitag, 31. 07.**

**Bellheim:** 18.30 Uhr hl. Messe f. arme Seelen

**Ottersheim:** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Weingarten:** 09.00 Uhr hl. Messe

**Samstag, 01.08.**

**Knittelsheim:** 18.00 Uhr Rosenkranzgebet- Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse, Amt f. Franz Hauck, Dankamt für seine in diesem Jahr geborenen drei gesunden Urenkel.

**Lustadt Unterdorf:** 14.00 Uhr Trauung der Brautleute Vesper Michael u. Heidenreich Nicole

18.00 Uhr Rosenkranzgebet- Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse, Amt f. die Pfarrgemeinde

**Sonntag, 02.08.**

Schriftlesung: Ex 16,2-4.12-15; Joh 6,24-35

**Bellheim:** 08.00 Uhr Amt f. Betti Schwab, Eltern u. Geschwister; f. Anna Maria Fuchs; 2. Sterbeamt f. Roland Rund.

11.00 Uhr Pfarrgottesdienst entfällt in den Sommerferien

12.00 Uhr Taufe der Kinder Mathilda Eva Sophie, Tochter von Benjamin Kern und Katharina Fischer; Quinn Benedikt, Sohn von Markus und Stefanie Gutfrucht; Dario, Sohn von Lars und Justyna Zwißler; Emma, Tochter von Jochen Bopp und Tamara Krebs; Mika, Sohn von Dieter und Nadine Liebel

18.30 Uhr Abendmesse, 3. Sterbeamt f. Rita Graeber; Amt f. die Verst. der Fam. Braun und Birg; f. Erna Orth (Pfr. Mohr)

**Ottersheim:** 09.30 Uhr Amt f. Fridolin Kröper

19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Weingarten:** 10.30 Uhr ökumen. Gottesdienst zum Gässelfest (prot. Kirche)

**Zeiskam:** 10.30 Uhr Amt f. die Pfarrgemeinde

**Montag, 03.08.**

**Speyer:** 18.00 Uhr Eucharistiefeier anlässlich des 80. Geburtstages von Sr. Viatrix im Institut St. Dominikus, Speyer, Vincentiusstr. 4

**Bellheim:** 18.30 Uhr hl. Messe entfällt

**Ottersheim:** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Dienstag, 04.08.**

**Bellheim:** 18.30 Uhr entfällt während der Anna- Wallfahrtstage

**Lustadt/ Unterdorf:** 18.30 Uhr hl. Messe

**Ottersheim:** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Mittwoch, 05.08.**

**Bellheim:** 16.15 Uhr Rosenkranzgebet im Haus Edelberg

18.00 - 19.00 Uhr Eucharistische Anbetung - Beichtgelegenheit

**Ottersheim:** 09.00 Uhr hl. Messe f. Brigitta Nullet

19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Weingarten:** 09.00 Uhr hl. Messe zur Mutter Gottes von der immerw. Hilfe

**Donnerstag, 06.08.**

**Bellheim:** 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Ottersheim:** 18.00 - 19.00 Uhr Eucharistische Anbetung

**Knittelsheim:** 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

18.30 Uhr hl. Messe zu Ehren der Mutter Gottes der immerwährenden Hilfe.

**Freitag, 07.08.**

**Bellheim:** 18.30 Uhr Amt f. Inge Jenisch

**Ottersheim:** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet

**Zeiskam:** 09.00 Uhr hl. Messe

**Samstag, 08.08.08.**

14.00 Uhr Trauung der Brautleute Andreas Konrad und Nina Lenhard

16.30 Uhr Gottesdienst im Haus Edelberg

**Ottersheim:** 18.00 Uhr Barmherzigkeitsandacht

18.30 Uhr Vorabendmesse, Amt f. Erwin und Pitt Walk; f. Werner Kröper und Hilde Hamburger und alle Lebenden und Verstorbenen des Jahrgangs 1938; f. Norbert Zwißler, Schwiegereltern und verst. Angehörige; f. Alfons Heindl; 2. Sterbeamte f. Anna Dörzapf.

**Lustadt/Unterdorf:** 18.00 Uhr Rosenkranzgebet – Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Vorabendmesse zur Kerwe, Amt f. die Pfarrgemeinde

**Sonntag, 09.08.**

Schriftlesung: Kön 19,4-8;12-15; Joh 6,41-51

**Bellheim:** 8.00 Uhr Frühmesse, Amt f. Hedwig und Heinrich Eichmann und Töchter Irmgard u. Lisi

18.30 Abendmesse des Pfarrverbandes (Pfr. Trauth)

**Knittelsheim:** 9.30 Uhr Amt, Taufe des Kindes Pauline, Katharina Tochter von Florian u. Tanja Siegler.

**Lustadt/Unterdorf:** 10.30 Uhr ökumen. Gottesdienst zur Kerwe (Kerweplatz)

**Weingarten:** 10.30 Uhr Amt f. die Pfarrgemeinde

**Ottersheim:** 19.00 Uhr Rosenkranzgebet

## Wo und wann sind Sie willkommen - Veranstaltungen in unseren Pfarrgemeinden und der Umgebung

### Für unsere Gebetskreise

**Bellheim:** Donnerstag 19.30 Uhr Gebetskreis charismatische Gemeindegliederung im Pfarrheim

### Arbeitskreis Großes Gebet:

Treffen: 30.07. 20.00 Uhr Pfarrhaus

### Singstunden der Kirchenchöre:

#### Neue Sängerinnen und Sänger sind herzlich willkommen!

**Bellheim:** Montag 19.30 Pfarrheim St. Michael Bellheim (1. Singstunde wieder am 07.09.2015)

**Knittelsheim:** Donnerstag 19.30 Dorfgemeinschaftshaus

**Weingarten:** Dienstag 20.15 Pfarrheim St. Michael (1. Singstunde wieder am 1.9.2015)

**Ottersheim:** Montag 19.30 Bürgerhaus Ottersheim (1. Singstunde am 7.9.2015)

### Katholische öffentliche Büchereien:

Katholische Öffentliche Bücherei St. Michael

Hauptstraße 46, Weingarten: Öffnungszeiten: Sonntag 13.00 - 14.00, Dienstag 16.00 - 17.00 Uhr

Katholische Öffentliche Bücherei Zeiskam

Kronstraße 39, Zeiskam

Öffnungszeiten: jeden 1. Mittwoch im Monat von 16-18 Uhr

Gründen vorher telefonisch kurz melden bei: Christel Öbwein, 06348/8601 oder Marliese Boiselle, 06348/8695

### Vorstellung unseres neuen Kaplans:



Liebe Gemeinde, mein Name ist Sebastian Bieberich und ich werde ab September als Kaplan in Ihrer Pfarreiengemeinschaft tätig sein. Geboren wurde ich vor 26 Jahren in Frankenthal und bin als ältestes von vier Kindern in Ludwigshafen-Maudach aufgewachsen. Nach dem Abitur habe ich in Mainz und Freiburg Theologie studiert. Als Diakon durfte ich in der Pfarreiengemeinschaft Grünstadt wirken. Jetzt nach der Priesterweihe hat mich unser Bischof Dr. Karl-Heinz Wiesenmann zu Ihnen in die zukünftige Pfarrei St. Hildegard gesandt. Ich freue mich auf die Zeit mit Ihnen in der

schönen Südpfalz und bin gespannt, Sie kennen zu lernen.

Herzlich grüße ich Sie aus Ludwigshafen.

Ihr Sebastian Bieberich, Kaplan

### Schwester Viatrix feiert 80. Geburtstag

Am Montag 3. August 2015 feiert Schwester Viatrix ihren 80. Geburtstag. Aus diesem Anlass wird an ihrem Jubiläumstag um 18 Uhr in der Klosterkirche des Institutes St. Dominikus in Speyer (Vincentiusstraße 4) ein Festgottesdienst gefeiert. Hierzu sind alle sehr herzlich eingeladen. Schwester Viatrix wirkte bis zur ihrer altersbedingten Versetzung ins Mutterhaus im September 2013, von 1955 bis 1990 in Ottersheim und anschließend insgesamt 23 Jahre in Bellheim. Es wäre deshalb ein schönes Zeichen der Wertschätzung, wenn möglichst viele aus ihrem ehemaligen Wirkungsbereich an diesem Gottesdienst teilnehmen würden. Insoweit wird empfohlen, Fahrgemeinschaften zu bilden.



Für unsere künftige Pfarrei St. Hildegard, die ab dem 1. Januar 2016 bestehen wird, werden am 10. und 11. Oktober 2015 die Gremien neu gewählt.

Unsere **eine Pfarrei** (St. Hildegard) wird aus **sechs Gemeinden** bestehen:

- Bellheim St. Nikolaus
- Knittelsheim St. Georg
- Lustadt St. Johannes der Täufer und St. Laurentius
- Ottersheim St. Martin
- Weingarten St. Michael
- Zeiskam St. Bartholomäus

Auch in Zukunft braucht es Menschen, die bereit sind, das kirchliche Leben vor Ort mitzugestalten. Dazu zählt auch die Mitarbeit in den Gremien und Räten.

Ab sofort haben Sie die Möglichkeit, sich für eine Kandidatur zu melden für die folgenden Gremien:

- Pfarreienrat (zuständig für die pastorale Arbeit in der künftigen Großpfarre)
- Gemeindeausschüsse (zuständig für die pastoralen Veranstaltungen in den einzelnen Gemeinden vor Ort)
- Verwaltungsrat (zuständig für die Verwaltungsangelegenheiten in der künftigen Großpfarre)

Formulare für die Kandidatur erhalten Sie:

- im Pfarrbüro
- über Auslage in den einzelnen Kirchen der Gemeinden
- über die Mitglieder des Wahlausschusses (s.u.)

### Die Formulare sind nach Kandidatureintrag im Pfarrbüro abzugeben.

Nähere Informationen zu den Gremien bzw. zur Pfarrgremienwahl erhalten Sie:

- im Internet unter „<http://pgwahl.bistum-speyer.de/>“
- über das Pfarrbüro
- über die Mitglieder des Wahlausschusses

Der **Wahlausschuss** koordiniert die Vorbereitungen und den Ablauf der Wahl in den einzelnen Orten. Seine Mitglieder setzen sich entsprechend wie folgt zusammen:

Reinig Bernhard Obere Hauptstraße 119 67363 Lustadt  
 Urschel Werner Germersheimer Str. 11 67366 Weingarten  
 Spiegel Peter Waldstr. 35a 76879 Ottersheim  
 Müller Christian Kirschenweg 38a 76756 Bellheim  
 Metz Herbert Ludwigstr. 32a 76879 Knittelsheim  
 Mendel Thomas Pfalzstraße 29 67378 Zeiskam

Zu den Wahlterminen und -zeiten erhalten Sie in den kommenden Gottesdienstordnungen und Amtsblättern weitere Informationen.

Wir freuen uns über zahlreiche Kandidatenvorschläge, damit eine richtige Wahl zustande kommen kann und bedanken uns für Ihr Interesse und Ihr Engagement in der künftigen Großpfarre Heilige Hildegard von Bingen.

### Für unsere Kranken:

#### Krankenkomunion

##### Bellheim:

07.08. ab 09.00 Uhr!

##### Knittelsheim u. Ottersheim:

05.08. ab 09.30 Uhr!

##### Zeiskam:

die nächste Krankenkomunion ist nicht wie üblich am 1.

Freitag im Monat sondern, **am Freitag 31.07. ab 09.00 Uhr!**

##### St. Nikolaus Bellheim



### Fahrdienst in Bellheim (zur 18.30 Uhr-Messe !)

Sonntag, 02.08.: Heinrich Weid, Tel. 76692

Sonntag, 09.08.: Werner Marz, Tel. 74848

### Bitte beachten:

Während der Sommerferien entfallen die 11-Uhr-Gottesdienste!

### Toilettenanlage im Pfarr- und Jugendheim

Die Toilettenanlage im Pfarr- und Jugendheim ist während der Gottesdienste geöffnet!

### Katholischer Arbeiterverein Bellheim

Der nächste Seniorenstammtisch des Kath. Arbeitervereins findet am Donnerstag, 6. August 2015, um 15 Uhr im Pfarr- und Jugendheim St. Michael statt. Zu dieser ungezwungenen unterhaltsamen Begegnung sind alle Seniorinnen und Senioren herzlich eingeladen.

Hinweis: Der Seniorenstammtisch im Monat September entfällt! Um Beachtung wird gebeten.

### Kath. Deutscher Frauenbund Frauenwallfahrt zum Annaberg

Zur Frauenwallfahrt am Di 04. August laden wir herzlich ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und wird von der Frauengemeinschaft gestaltet. Das Thema lautet: „Gelobt seist du mein Herr für jene, die verzeihen um deiner Liebe willen“. Mitfahrgelegenheit besteht bei Maria Kern, Tel. 07272-4798.

[www.frauenbund-speyer.de/bellheim/](http://www.frauenbund-speyer.de/bellheim/)

### Seniorenachmittag:

Im August machen wir Sommerpause und im September entfällt der Seniorenachmittag. Stattdessen laden wir unsere Seniorinnen am Freitag, 18.9., zu einem Ausflug zur Landesgartenschau in Landau ein. Anmeldungen bitte an Judith Müller, Tel. 07272/4772 oder Regina Mendel, Tel. 07272/6791.

### St. Bartholomäus Zeiskam Pfarrfest in Zeiskam

Am Sonntag, 23. August 2015, feiert die kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus ihr Pfarrfest. Der Festgottesdienst in der Pfarrkirche beginnt um 10.30 Uhr. Im Anschluss unterhält im „Historischen Pfarrhof“ die Musikkapelle des Cäcilienvereins zum Frühschoppen. Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen schließen sich an. Am Nachmittag tritt der Mundharmonika-Club der Liederkränzchöre auf. Außerdem wird im Pfarrgarten ein Kinderprogramm angeboten. Die gesamte Bevölkerung der künftigen Pfarrei St. Hildegard ist herzlich eingeladen.

### St. Martin Ottersheim

#### Kath. Frauengemeinschaft (kfd)

#### Würzwich

Nach dem Gottesdienst zum Fest Maria Himmelfahrt am 14. August bietet die kfd gesegnete Kräutersträuße gegen eine Spende an. Beim Sammeln der Kräuter für den Würzwich bitten wir um Mithilfe. Alle Frauen, die sich angesprochen fühlen, treffen sich am Mittwoch, 12. August 2014, 17.00 Uhr, am Pfarrheim mit dem Fahrrad. Bitte Schere und Korb mitbringen. Anschließend werden die Sträuße gebunden.

#### Frauentag der kfd auf der Landesgartenschau

Die Frauen der kfd fahren am 5. September zur Landesgartenschau nach Landau. Dies ist der Aktionstag der KFD. Gleichzeitig wird auch der 55. Geburtstag des kfd-Diözesanverbandes gefeiert. Näheres dazu im Amtsblatt.

#### Fahrt auf den Kirchturm:

Wer dem Wetterhahn auf der Kirchturmspitze „Guten Tag“ sagen möchte, ist herzlich eingeladen am Samstag, den 1.8., in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr mit dem Fahrstuhl nach oben zu fahren. Bei dieser Gelegenheit kann auch Einblick genommen werden in die derzeitigen Arbeiten am Kirchturmdach. Eine zweite Möglichkeit ist geboten am 8.8., ebenfalls in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr. Um das ganze besser koordinieren zu können, ist eine Anmeldung ab sofort im Pfarramt Bellheim, Tel. 07272/973050, möglich. Die Fahrten finden im viertelstündlichen Takt statt. Wer diese Aktion durch eine Spende unterstützen möchte, darf dies gerne tun. Auf die Begegnung beim Wetterhahn freut sich Thomas Buchert, Pfarrer.



#### Für unsere Kinder:

**Bellheim:** Donnerstag 16.15 Uhr Kindergottesdienstgruppe im Untergeschoss der Kita St. Joseph (für Kinder von 5 - 8 Jahren)

#### Für unsere Messdiener:

Ottersheim

Sonntag, 02.08. Dienst Gruppe 2

Samstag, 08.08. Dienst Gruppe 3

#### Sonstige Einladungen:

**EinAugenBlick** - so heißt ein Ökumenisches Projekt, das kommen September und Oktober in Westheim an den Start geht.

Mit dem Projekt präsentieren die Protestantische Kirchengemeinde Westheim-Lingenfeld und die katholische Kirchengemeinde Lingenfeld/Schwegenheim/Westheim neutestamentliche Erzählungen auf eine ganz neue und kreative Weise.

Zugleich möchte das ökumenische Projektteam damit zu einer Auseinandersetzung mit dem christlichen Glauben im öffentlichen Raum anregen. Dabei werden mehr als 120 Personen zehn „lebende Bilder“ zur Bibel stellen. Auf diese Weise wird Ihnen ein besonderes Erlebnis geboten, dass dazu inspiriert, sich intensiv mit biblischen Texten zu beschäftigen, sich mitreißen zu lassen und auf gemeinsamer Glaubensbasis Ökumene aufleben und geistliches Miteinander entstehen zu lassen. Diese besonderen „Dorfspaziergänge“ werden in Westheim stattfinden: jeweils am Samstag/Sonntag, den 12. und 13. September sowie am Samstag/Sonntag, den 3. und 4. Oktober.

Ausführlichere Informationen zum Projekt sowie zur Anmeldung (die Führungen durch die lebendigen Bibelszenen an diesen Tagen müssen geplant werden) erhalten Sie entweder über das Pfarrbüro oder auf der Homepage des Projektes unter: [www.einaugenblick-westheim.de](http://www.einaugenblick-westheim.de).

#### Wallfahrt 2015 zur hl. Mutter Anna auf dem Annaberg

**7. Wallfahrtstag am 4. August** - „Gelobt seist du, mein Herr, für jene, die verzeihen um deiner Liebe willen“

Frauenwallfahrtstag vorbereitet von der kfd mit kfd-Diözesanpräses Pfr. i. R. Norbert Kaiser, Hettenleidelheim Meditativer Weg zum Annaberg mit der kfd Edesheim Treffpunkt: 8:00 Uhr am Friedhof in Burrweiler

**8. Wallfahrtstag am 11. August** - „Gelobt seist du, mein Herr, für unsere Schwester, den leiblichen Tod“ mit Kaplan Christian Eiswirth, Hettenleidelheim

**9. Wallfahrtstag am 18. August** - „Lobet und preiset meinen Herrn“ mit Diözesanbischof Dr. Karl-Heinz Wiesemann, Speyer Segnung der ErntegabenMinistrantenwallfahrt des Dekanates Landau

#### So erreichen Sie uns:

**Kath. Pfarramt St. Nikolaus Bellheim (Fr. Holl/Fr. Kramer/Fr. Sattler):** Hintere Straße 1 (gegenüber der Sparkasse), 76756 Bellheim, Tel.-Nr. 07272/973050 / Fax-Nr. 07272/9730519

#### Öffnungszeiten unseres Pfarrbüros:

Mo. + Fr. 9 - 12 Uhr, **Mi. 9.30** - 12 Uhr, Di. + Do. 15 - 18 Uhr

Sprechstunde in Ottersheim mittwochs von 8.00 - 8.45 Uhr in der Sakristei (Fr. Kramer) und in Lustadt mittwochs von 8.00 - 10.00 Uhr im Haus der Kirche (Frau Holl)

E-Mailadressen:

**Pfarramt:** [pfarramt.bellheim@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.bellheim@bistum-speyer.de)

**Pfr. Thomas Buchert:** [Thomas.Buchert@bistum-speyer.de](mailto:Thomas.Buchert@bistum-speyer.de)

**Kaplan Christoph Hartmüller:** [Christoph.Hartmueller@bistum-speyer.de](mailto:Christoph.Hartmueller@bistum-speyer.de)

**Diakon Hanspeter Imhoff:** [Hanspeter.Imhoff@bistum-speyer.de](mailto:Hanspeter.Imhoff@bistum-speyer.de)

**Pastoralassistentin Fr. Marianne Hettrich:** [Marianne.Hettrich@bistum-speyer.de](mailto:Marianne.Hettrich@bistum-speyer.de)

In dringenden Fällen, in denen in den Pfarrbüros niemand erreichbar ist, melden Sie sich bitte beim **Seelsorglichen Notdienst des PVB**

**Germersheim: 0176/66024810**

Kontaktdaten der Sozialstation Rülzheim:

Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim, Tel. 07272/919177,

Fax. 07272/919178, e-mail: [s.geppert@ruelzheim.de](mailto:s.geppert@ruelzheim.de)

## Vereinsnachrichten aus der VG



### SG Ottersheim- Bellheim-Zeiskam

**Kooperation mit Grundschule Bellheim verlängert**  
Auch im neuen Schuljahr 15/16 wird die Kooperation zwischen der Grundschule Bellheim und der SG fortgesetzt.

Die bereits seit einigen Jahren bestehende Zusammenarbeit hat sich bewährt und wird auch im neuen Schuljahr von Silke Müller betreut. Vielen Dank an Silke und an Frau Vongerichten (Rektorin der Grundschule) für die Weiterführung und Unterstützung.

#### Impressum:

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim,

Tel. (07272) 7008-0, Telefax (07272) 7008-555, [www.bellheim.de](http://www.bellheim.de)

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240, Fax 06502/9147-250

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Angelika Johann, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. (07272) 7008-334, E-Mail: [a.johann@vg-bellheim.de](mailto:a.johann@vg-bellheim.de)

Verantwortlich für die Anzeigen: Klaus Wirth, Föhren

Anzeigenannahme: Ullmer & Brüggemann OHG, Norbert Ullmer, Alexander Brüggemann, Spanierstr. 70, 76879 Essingen, Telefon: 06347/972080,

Fax: 06347/9720810, Mobil 0170/1862290, E-Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

Redaktion im Verlag (verantwortlich): Dietmar Kaupp, Föhren; E-Mail: [redaktion@wittich-foehren.de](mailto:redaktion@wittich-foehren.de); Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 06502/9147-213

Zustellreklamationen: Bei Zustellreklamationen wenden Sie sich bitte an Telefon 06502-9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)  
Erscheint wöchentlich donnerstags. Zustellung erfolgt durch den Verlag kostenlos an alle Haushalte im Verbandsgemeindegebiet.

Einzelstücke sind zum Preis von 0,50 Euro zzgl. Versandkosten vom Verlag erhältlich.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



# Ortsgemeinde Bellheim

## Unsere Glückwünsche

31.07.15	Dudenhöffer Helmut	74 Jahre
01.08.15	Haag Hedwig	71 Jahre
02.08.15	Boltz Friednand	83 Jahre
02.08.15	Heid Elisabeth	85 Jahre
02.08.15	Jahn Rosa	73 Jahre
02.08.15	Ulmer Oskar	90 Jahre
02.08.15	Walden Werner	81 Jahre
03.08.15	Gumbrecht Albert	72 Jahre
04.08.15	Bayer Egon	75 Jahre
04.08.15	Schwab Anna Elisabeth	86 Jahre
04.08.15	Völker Egon	77 Jahre
05.08.15	Eichhardt Waltraud	70 Jahre
05.08.15	Siebert Georg	92 Jahre
06.08.15	Antis Katharina	83 Jahre
06.08.15	Geisler Arnold	77 Jahre

### Diamantene Hochzeit

05.08.15 Schmitt Helmut und Anneliese

## Aus der Gemeinde

### Gemeindebücherei Bellheim Schulstr. 2 c, Tel: 07272/7008-605



#### Bitte beachten Sie

Die Gemeindebücherei / Geschäftsstelle der VHS ist vom 3. bis einschließlich 14. August 2015 geschlossen. Ab dem 17. August sind wir wieder für Sie da!

### 90. Geburtstag



Im Seniorenzentrum Haus Edelberg in Bellheim feierte Frau Hildgard Spuhler ihren 90. Geburtstag. In Vertretung von Ortsbürgermeister Paul Gärtner überbrachte erste Beigeordnete Gertrud Trapp die Glückwünsche der Gemeinde. Erster Beigeordneter Gerald Job gratulierte im Namen der Verbandsgemeinde Bellheim. Beide wünschten der Jubilarin alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

### Schäden, Mängel, Verunreinigungen? Regelmäßige Sprechstunde im Rathaus!

Alexandra Worst ist in der Gemeinde zuständig für Beschädigungen, Verunreinigungen und sonstige Mängel in Grünanlagen, auf öffentlichen Plätzen, Straßen, Fuß- und Radwegen.

Frau Worst bietet eine wöchentliche Sprechstunde an. Diese findet jeweils mittwochs von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Kellergeschoss des Rathauses, Zimmer 1, statt. Wenn Sie irgendwelche Beanstandungen festgestellt haben, wäre es sehr freundlich, wenn Sie diese Frau Worst mitteilen würden. Sie ist während der Sprechstunde auch telefonisch unter 07272/7008-101 zu erreichen. Ebenso können Sie Ihr Anliegen an sie gerne per E-Mail mitteilen (Mail-Adresse: a.worst@vg-bellheim.de) sowie unter der Handy-Nummer 0152 /34 50 66 08

### Seniorenbeauftragter

Seniorenbeauftragter Rainer Strunk, Sprechzeit nach Vereinbarung, Tel.: 0173 / 29 63 198.

### Seniorenzentrum Haus Edelberg Bellheim

#### Brand im Seniorenheim Bellheim...

so lautete am 20.07. um 19:20 Uhr die Einsatzmeldung der Leitstelle Landau.

Großübung für die Feuerwehren aus Bellheim, Zeiskam und Rülzheim. Diesmal ging es in erster Linie um die Evakuierung der durch Brandrauch bedrohten Bewohner.

Als Brandursache wurde angenommen, dass ein Monteur in einem Technikraum im 3. Obergeschoss bei Arbeiten an einem Elektroverteiler einen Kurzschluss und somit einen Brand auslöste.

Da es sich bei dem oben genannten Gebäude um ein Seniorenheim mit 135 Betten handelt, werden bei einem solchen Objekt laut Wehrleiter Ballmann die Drehleiter aus Rülzheim, Ortswehren aus der VG Bellheim sowie das DRK Bellheim umfangreich alarmiert. Bereits beim Eintreffen der ersten Rettungskräfte nach ca. 4 Minuten waren die „Bewohner“, dargestellt durch Mitarbeiter des Hauses, in Sicherheit gebracht. Sie hielten sich auf dem Balkon oder in einem sicheren Brandabschnitt auf und konnten somit in Ruhe durch die Drehleiter der VG Rülzheim in Sicherheit gebracht werden.



Auf festem Boden angekommen, wurden sie vom DRK Bellheim registriert und in einem nahegelegenen Zelt auf Grund der hohen sommerlichen Temperaturen mit kühlem Mineralwasser versorgt. Mittlerweile drangen Wehrleute aus Bellheim unter Atemschutz über das Treppenhäus zur Brandstelle im dritten Obergeschoss vor, retteten dort den „Monteur“ und bekämpften den Brand des Elektroverters.

Weitere Bewohner wurden durch die Feuerwehreinheit Bellheim über den Aufzug aus dem Gebäude gebracht.

Plötzlich tauchte im 3. Obergeschoss des mittleren Gebäudes eine vom DRK gespielte „Bewohnerin“ auf und drohte auf Grund des Brandes und der Aufregung vom Balkon zu springen.

Die Feuerwehr reagierte umgehend und stellte als erste Maßnahme einen Sprungretter auf. Hier besteht die Möglichkeit springende Personen bis zu einer Höhe von 16 Metern aufzufangen.

Durch speziell geschultes Personal des DRK Bellheim konnte jedoch das Vorhaben der Frau verhindert werden.

Des Weiteren wurde bei dieser Übung eine „Bewohnerin“ aus dem gefährdeten Brandabschnitt gesucht, die sich ohne das Ereignis

mitbekommen zu haben zu einem Schwätzchen bei einer anderen Bewohnerin aufhielt.

Die Feuerwehrinheit Zeiskam nahm unterdessen im Keller Gasmessungen vor, da einem der Einsatzkräfte Gasgeruch gemeldet wurde. Hier konnte schnell „Entwarnung“ gegeben werden.

Auch bei dieser Übung zeigte sich wieder einmal die sehr gute Zusammenarbeit zwischen dem DRK und den Feuerwehren.

Herzlichen Dank an die taatsächlichen Bewohner sowie die Mitarbeiter vom Haus für die Mitgestaltung dieser Übung.

Nach der anschließenden Übungsbesprechung wurden alle Teilnehmer auf der Terrasse zu Rollbraten und kühlen Getränken eingeladen. Auch hierfür herzlichen Dank.

## Verkehrsordnung für die Zeppelinstraße

Zur Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht folgende Verkehrsordnung:

Für die Zeppelinstraße wird ein Parkraumkonzept mit wechselseitigem Parken angeordnet. Das Parkraumkonzept wird durch Zeichen 286-10, bzw. 286-20 oder 286-30 StVO „eingeschränktes Haltverbot“ beschildert und durch Fahrbahnmarkierungen verdeutlicht.

Die Verkehrsordnung gilt zunächst für eine Probephase von 6 Monaten ab der Beschilderung und mit der Durchführung der Markierung. Die verkehrsbehördliche Anordnung wird gemäß §§ 44 und 45 der StVO bekannt gemacht. Sie tritt mit der Aufstellung der Verkehrszeichen und der Markierung in Kraft.

## Verkehrsordnung

Zur Sicherheit und Ordnung des Verkehrs ergeht folgende Verkehrsordnung:

Für die Straße Am Weidensatz wird ein absolutes Haltverbot, Zeichen 283-10 bzw. 283-20 StVO „absolutes Haltverbot“ angeordnet.

Für die Straße „Alte Ziegelei“ wird das Zeichen 266 StVO „Verbot für Fahrzeuge über 11 m tatsächliche Länge“ angeordnet.

Für die Große Kirchstraße wird das Zeichen 283-10 StVO „absolutes Haltverbot, Anfang, auf der Westseite“ angeordnet.

Die verkehrsbehördliche Anordnung wird gemäß §§ 44 und 45 der StVO bekanntgemacht. Sietrittmittler Aufstellung der Verkehrszeichen in Kraft.

## Aus der Jugendarbeit

### Jugendzentrum H99 Bellheim

[www.juze-h99.de](http://www.juze-h99.de)

#### Sommerpause im Jugendzentrum

Aufgrund unseres Sommerferienprogramms und der anschließenden Sommerpause bleibt das Jugendzentrum

**ab Montag, 27.07.2015 – 31. August 2015 geschlossen**

Ab 01.09.2015 haben wir mit neuen Öffnungszeiten wieder geöffnet!

Montag: 16.30 – 20.00 Uhr

Dienstag: 16.30 – 20.00 Uhr

Mittwoch: 16.30 – 19.00 Uhr

Donnerstag: 16.30 – 20.00 Uhr für Kids ab der 3. Klasse

Freitag: 18.00 – 21.00 Uhr

Wir wünschen Euch alle erholsame  
Ferien, schöne sonnige Tage und  
viel Spaß!

Mittwoch

14.00 – 16.00 Uhr

Unterstützung gefällig??

- Bewerbungsschreiben
- Lebensläufe
- Bewerbungsanschreiben.

Bitte meldet euch an!

## Kirchen

### Kath. Pfarrgemeinden St. Nikolaus Bellheim und St. Martin Ottersheim

#### Schwester Viatrix feiert 80. Geburtstag

Am Montag, 3. August 2015, feiert Schwester Viatrix bei guter Gesundheit ihren 80. Geburtstag. Aus diesem Anlass wird an ihrem Jubiläumstag um 18 Uhr in der Klosterkirche des Institutes St. Dominikus in Speyer (Vincentiusstraße 4) ein Dankgottesdienst gefeiert.



Schwester Viatrix wirkte bis zur ihrer altersbedingten Versetzung ins Mutterhaus des Ordens in Speyer von 1955 bis 1990 in Ottersheim und anschließend insgesamt 23 Jahre, bis September 2013, in Bellheim. Gleichzeitig wurde zum 30. September 2013 die Schwesternstation in Bellheim aufgelöst.

Die jetzt 80-jährige Ordensfrau trat nach Abschluss ihrer Prüfung als Damenschneiderin in das Kloster St. Dominikus in Speyer ein. Im Oktober 1954 wurde sie eingekleidet und im 1955 legte sie ihre Profess ab. Von November 1955 an wirkte sie 32 Jahre in Ottersheim. Dort leitete sie die „karitative“ Handarbeitsschule. Darüber hinaus war sie 20 Jahre als Büchereileiterin tätig. In den letzten Jahren ihres Wirkens in Ottersheim versorgte und pflegte sie ihre beiden kranken Mitschwester bis zur deren Ableben und versah den Sakristeidienst. Am 6. Oktober 1990 wurde Schwester Viatrix nach Bellheim versetzt. Hier versah sie unter anderem auch den umfanglichen Dienst in der Sakristei und sorgte sich um die Ausschmückung der Pfarrkirche. Daneben besuchte sie die Kranken und reichte ihnen die Kommunion. Über viele Jahre hinweg bereitete sie Kommunionkinder und Firmlinge auf den Empfang Sakramente vor.

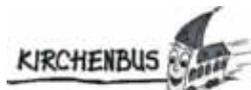
Ein großes Anliegen war ihr die Missionsarbeit und hier insbesondere die Aidswaisenkinder in Südafrika. So kochte sie, neben ihrer täglichen Arbeit, das ganze Jahr über Marmelade, häkelte und sticte Decken, die zum Kauf bei den verschiedensten Anlässen, wie Erntedank, Nikolausmarkt und Buchausstellungen angeboten wurden. Der Erlös dieser vielfältigen Aktionen kam jeweils der Aidswaisestation von Schwester Isabell in Vryheid in Südafrika zu Gute.

Heute hilft Schwester Viatrix noch täglich in der Backstube des Klosters und macht sich darüber hinaus innerhalb des Klosterlebens überall dort nützlich, wo sie gebraucht wird.

Pfarrer Thomas Buchert lädt auf diesem Wege dazu ein, anlässlich des 80. Geburtstages von Schwester Viatrix, den Dankgottesdienst in der Klosterkirche zu besuchen. Es wäre ein schönes Zeichen der Wertschätzung, so Buchert, wenn möglichst viele aus ihrem ehemaligen Wirkungsbereich, an diesem Gottesdienst teilnehmen würden. Insoweit wird empfohlen, Fahrgemeinschaften zu bilden.

### Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Bellheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Verbandsgemeindenachrichten



St. Nikolaus Bellheim

Fahrdienst in Bellheim (zur 18.30 Uhr Messel)

Sonntag, 02.08.: Herr Wolfgang Keiber, Tel. 7777460

Sonntag, 09.08.: Herr Werner Marz, Tel. 74848

#### Zugangsregelung zur Pfarrkirche

Der Zugang zur Pfarrkirche St. Nikolaus ist von der kleinen Kirchstraße durch das Kirchgässel bis auf weiteres nicht mehr möglich, da die Außenseite des Chors eingerüstet wird. Ebenso kann die Kirche durch den Hof des kath. Pfarrhauses in der Hinteren Straße nicht mehr erreicht werden. Kirchgänger sollten deshalb den Zugang zur Kirche über die Hauptstraße oder über die Große Kirchstraße nutzen. Um Beachtung wird gebeten.

Ebenso gesperrt wird der Zugang zum protestantischen Kindergarten „Villa Kunterbunt“ vom kath. Kirchplatz her, während das Kirchgässel von der Kleinen Kirchstraße aus bis zum Eingang des Kindergartens genutzt werden kann.

#### Toilettenanlage im Pfarr- und Jugendheim

Die Toilettenanlage im Pfarr- und Jugendheim ist während der Gottesdienste geöffnet!

## Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

### Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten

#### Samstag, 1. August in Bellheim

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

#### Sonntag, 2. August in Bellheim

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 9. August in Bellheim

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Samstag, 15. August in Bellheim

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

#### Sonntag, 16. August in Knittelsheim

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Sonntag, 23. August in Bellheim

10.00 Uhr Gottesdienst

#### Konfirmandengruppe (vorherige Präparanden)

**Freitag, 11. September**, von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Freitag, 09. Oktober**, von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Freitag, 13. November**, von 15.00 bis 18.00 Uhr

**Freitag, 11. Dezember**, von 15.00 bis 18.00 Uhr

### Terminkalender

**Dienstag, 11. August:** 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

**Freitag, 14. August:** 10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

**Dienstag, 18. August:** 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

**Dienstag, 25. August:** 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

**Freitag, 28. August:** 10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

### Aktuelles

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros siehe Terminkalender

Termine auch außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung möglich!!

Tel: 07272 / 21 10

Email: pfarramt.bellheim@evkirchepfalz.de

#### Pfarrbüro

Ab Montag, den 27. Juli bis 10. August ist das Pfarrbüro wegen Urlaub geschlossen.

#### Pfarramt

Frau Pfarrerin Heike Neu können Sie unter folgender Telefonnummer erreichen 07272-7000198.

Für das Ausläuten wenden Sie sich bitte an Frau Maria Gabel, Tel.: 07272- 7 64 55.

#### Urlaub von Frau Pfrin. Heike Neu

Frau Pfarrerin Heike Neu hat von 24. Juli bis 16. August Urlaub.

Die Vertretung in dieser Zeit für Beerdigungen übernimmt das Pfarrerehepaar Meyer aus Sonderheim, erreichbar unter der Telefonnummer 072 74- 5 00 48 68.

#### Urlaub Kirchendienerin

Für das Ausläuten in der Zeit von 9. August bis 16. August wenden Sie sich bitte an Herrn Stefan Ludwig, Tel.: 40 19.

#### Wenn Sie unsere Arbeit in der Kirchengemeinde unterstützen möchten, freuen wir uns. Gerne stellt Ihnen das Pfarramt eine Spendenquittung aus:

Bankverbindung der Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim:

Prot. Verwaltungszweckverband Speyer-Germersheim

Verwendungszweck: Bellheim Kirchengemeinde

VR Bank Südpfalz IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30 BIC: GENO-DE61SUW

Sparkasse Ger-Kandel IBAN: DE28 5485 1440 0020 0111 10 BIC: MALADE51KAD

## Kindergärten



### Neues aus der Villa Kunterbunt

#### Abschlussgottesdienst unserer Schulanfänger der Villa Kunterbunt 2015 - „Gib mir Wurzeln, schenk mir Flügel“

Das Motto unseres diesjährigen Abschlussgottesdienstes ließ erahnen, wie wichtig beides im Leben unserer Kinder ist. Der Übergang vom Kindergarten in die Schule ist ein Abschnitt, welcher so bedeutend ist, dass bestehende Wurzeln den Kindern den nötigen Halt geben, sich in einer neuen Umgebung zurechtzufinden.

Die Flügel brauchen sie um mutig und offen zu sein, um sich auf Neues einlassen zu können.

Die Schulanfänger der Villa Kunterbunt zeigten ein kleines Theaterstück. Es handelte von einem Löwenzahn, welcher auf einer Wiese stand und so gerne die große weite Welt sehen wollte.



#### Der Löwenzahn bekommt Besuch.

Er stellte fest, dass er leider nur Wurzeln und keine Flügel hatte und war darüber sehr traurig. Er bekam Besuch von Schmetterlingen, Bienen, Vögeln und Marienkäfern und jeder versuchte mit einem Lied den Löwenzahn zu erheitern, es half jedoch nichts. Eines Tages geschah jedoch etwas Merkwürdiges. Sein gelbes Blütenkleid verwandelte sich in einen weißen Flaum und er konnte seine Flügelchen ausbreiten. „Ich kann endlich die Welt sehen“, rief er freudig und konnte nun all seine Freunde besuchen.

Irgendwann wurde er durstig und müde und sank auf einen Stein. Fliegen ist etwas Schönes, aber Halt zu haben auch - diese Erfahrung machte er nun. Der Wind kam und und nahm ihn nochmal mit fort. Er landete auf einer anderen Sommerwiese. Dort kuschelte er sich in das warme Erdreich und im nächsten Jahr war da ein neuer Löwenzahn. Mit viel Hingabe spielten unsere 11 Schulanfänger „ihre Geschichte“. Als Überraschung sahen sie am Ende des Gottesdienstes eine Power- Point Präsentation. Von jedem Kind gab es mehrere Bilder zu sehen, von „klein“ bis jetzt. Spätestens jetzt wurden die ausgelegten Taschentücher von den Eltern gebraucht.



#### Die Schulanfänger erhalten von Pfarrerin Neu den Segen.

„Beflügelt“ entlassen wir nun unsere Großen in die Schule und wünschen ihnen weiterhin Wurzeln, die ihnen Halt geben und Flügel, um Neues erfahren zu können.

## Vereine und Gruppen



### Gemeinschaft Bellheimer Vereine e. V.

#### Ehrenamtspreis 2015 „Der große Bellheim“

Liebe Bellheimerinnen, liebe Bellheimer, was wären Vereine ohne ehrenamtliche Tätigkeit? Auch in unserer Gemeinde gibt es zahlreiche Personen, die sich mit großem persönlichen Einsatz für ihren Verein, in einer kirchlichen bzw. sozialen Institution oder einfach privat engagieren.

Die Verleihung des Ehrenamtspreises (2015 zum 14. Mal) ist eines unserer wichtigsten Ereignisse im laufenden Jahr.

Der Ehrenamtspreis wird im Rahmen des Bockbierfestes und der Nominierung des Bellheimer Lords verliehen.

Bisherige Ehrenamtspreisträger:

Hildegard Schindwein, Otto Heinrich, Edmund Gadinger, Waltraud Höhl, Cilli Theisson, Bruno Klemm, Dieter Theobald, Marianne Jöckle, Manfred Franke, Peter Gadinger, Hildegard Bentz, Manfred Schmid, Klara Kappesser



Klara Kappesser,  
Ehrenamtspreisträgerin 2014.

Auch in diesem Jahr wollen wir eine Person ehren, die sich für Bellheim und/oder ihren Verein besondere Verdienste erwarb.

Deshalb unser Aufruf:

wirken Sie an der Verleihung mit und schlagen Sie uns die Person vor, die Ihrer Meinung nach eine solche Ehrung verdient hätte.

Füllen Sie den nachfolgenden Abschnitt aus und senden Sie ihn mit Ihrem Vorschlag/bzw. Ihren Vorschlägen an:

Bertold Kessler, Trifelsring 1, 76756 Bellheim oder geben Sie diesen bei Elektro Sattelmeyer in Geschäft ab.

#### Geplanter Tagesablauf:

10:00 Uhr gemeinsames Frühstück für Langschläferinnen im kath. Pfarrheim

11:30 Uhr Abfahrt mit Privat-PKW nach Landau, Besuch der Landesgartenschau

17:00 Uhr Weiterfahrt nach Edesheim, gemeinsame Einkehr im Restaurant Goldener Engel, bei schönem Wetter im tollen Biergarten Rückkehr ca. 20-21 Uhr

#### Achtung, bitte unbedingt beachten!

Frühstücken werden wir im Pfarrheim. Ihr benötigt daher dieses Jahr **keine Teller/Tassen/Besteck**

Kleine Köstlichkeiten wie Mozarella-Spieße, Antipasti, Marmelade etc. sind natürlich gerne willkommen, ebenso brauchen wir 2-3 Kuchen. (Bitte mit Judith Müller abstimmen)

Wir möchten mit den Privatautos fahren. Es müssten i.d.R. 4-5 Personen ins Auto passen. Bitte gebt daher an, ob Ihr bereit seid, Taxidienste zu leisten. (Jede Fahrerin bekommt eine Kilometergelderstattung) Ebenso müssten wir wissen, ob Ihr eine Dauerkarte für die Landesgartenschau habt und daher keine Eintrittskarte benötigt.

#### Kosten Ausflug:

€ 18,50 incl. Eintritt LGS, € 6,00 ohne Eintritt LGS

Im Reisepreis enthalten: Fahrtkosten, Gemeinsames Frühstück, Eintritt LGS

Anmeldung+Bezahlung bitte bis spätestens **Montag, 07.09.2015** an: Judith Müller, Hauptstraße 200, 76756 Bellheim, Tel: 07272/4772

Fax: 07272/7000-200, E-Mail: juma.mueller@t-online.de

#### Achtung: Vorauskasse bei Anmeldung

Stornierung der Anmeldung und Rückzahlung des Reisepreises kann nur bis 16.09.2015 erfolgen.

Bei späterer Stornierung ist eine Rückzahlung leider nicht möglich.

**Alle Veranstaltungen des Frauenbundes stehen grundsätzlich allen interessierten Frauen offen. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!**

Nähere Infos bei Maria Kern, Tel. 07272-4798.

## Prot. Frauenbund Bellheim-Knittelsheim

### „Kirchencafé“

„Sommerzeit - Ferienzeit“ und daher fällt im August unser gemeinsamer Nachmittag aus.

Wir treffen uns wieder am ersten Mittwoch im September, bis dahin wünschen wir sonnige Tage.

Es grüßen die Frauen vom Kirchencafé.

## Kath. Arbeiterverein Bellheim

### Seniorenstammtisch

Am Donnerstag, 6. August 2015, 15 Uhr, findet im Pfarr- und Jugendheim St. Michael der monatliche Seniorenstammtisch des Kath. Arbeitervereins statt. Hierzu sind alle Seniorinnen und Senioren, aber auch „jung gebliebene Rentner“, herzlich eingeladen. Auch Nichtmitglieder sind gern willkommene Gäste. Gönnen Sie sich einen geselligen und unterhaltsamen Nachmittag mit Gleichgesinnten und schauen Sie einfach einmal bei uns vorbei. Trinken Sie eine Tasse Kaffee mit uns und wenn Sie Lust haben, können Sie noch Ihren abendlichen Hunger stillen. Für alles ist gesorgt.

### Vorbesprechung für Mehrtagesfahrt 2015

Am Donnerstag, 20. August, 19:30 Uhr, findet im Pfarr- und Jugendheim St. Michael eine Vorbesprechung für die Mehrtagesfahrt 2015 statt. Gleichzeitig bitten wir, den noch zu zahlenden Restbetrag auf den Fahrpreis, bis zu diesem Zeitpunkt, auf das bekannte Konto des Kath. Arbeitervereins zu überweisen.

Einladung zu diesem Treffen erfolgt nur auf diesem Wege.

## GV Frohsinn Bellheim e. V.

### Nachlese zum Auftritt auf der Landesgartenschau

Eine für uns sehr wichtige Person ging im letzten Bericht leider unter und das wollen wir jetzt bereinigen.

Da der Gesangsverein Frohsinn eine sehr enge Beziehung zur Bellheimer Symbolfigur, dem „Bellheimer Lord“, hat kam die Idee im Vorstand auf, wir laden Lord Gerhard ein, mit den Chören des Frohsinn Bellheim an dem Auftritt bei der Landesgartenschau teilzunehmen. Wie vielen Leuten vielleicht unbekannt ist, ist Lord Gerhard unser Finanzverwalter und damit auch Mitglied des geschäftsführenden Vorstands des Gesangsvereins Frohsinn Bellheim.



**Einsendeschluss: 12.09.2015**

Hier abschneiden:

**Mein Vorschlag:**

1. Name: .....

Vorname: .....

Ihre/seine Tätigkeit/Verein: .....

2. Name: .....

Vorname: .....

Ihre/seine Tätigkeit/Verein: .....

3. Name: .....

Vorname: .....

Ihre/seine Tätigkeit/Verein: .....



## Kath. Deutscher Frauenbund ZV Bellheim

**Wir werden 100 - Feiern Sie mit!**

[www.frauenbund-speyer.de/bellheim/](http://www.frauenbund-speyer.de/bellheim/)

### Walking-Treff

Jeden Montag laden wir alle Frauen, die Sport und Geselligkeit lieben, zum Walking Treff herzlich ein. Treffpunkt ist am Schützenhaus um 16.30 Uhr

### Dienstags-Radeln

Über die Sommermonate laden wir - soweit das Wetter mitspielt - wieder zum Radfahren ein. Zu einer Tour in die nähere Umgebung, treffen wir uns jeden Dienstag um 19.30 Uhr bei Klara Kappesser, Heideweg 8c.

### Frauenwallfahrt zum Annaberg

Zur Frauenwallfahrt am Di 04. August laden wir herzlich ein. Der Gottesdienst beginnt um 10.00 Uhr und wird von der Frauengemeinschaft gestaltet. Das Thema lautet: „Gelobt seist du mein Herr für jene, die verzehren um deiner Liebe willen“.

Mitfahrgelegenheit besteht bei Maria Kern, Tel. 07272-4798

### Ausflug zur Landesgartenschau in Landau

Nach dem Motto „Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah“, führt unser Jahresausflug am Freitag, 18. September zur Landesgartenschau nach Landau.



Natürlich wurde unser Bellheimer Lord standesgemäß vorgestellt und Lord Gerhard nahm die Gelegenheit wahr seine Verbundenheit mit Bellheim, den Bellheimer Vereinen, der Bellheimer Brauerei und dem GV Frohsinn den Gästen persönlich mitzuteilen.

Lord Gerhard ist bereits der 5. Bellheimer Lord, der aus den aktiven Reihen des Frohsinn dieses Amt ausfüllt und wir waren stolz und dankbar „unseren Lord“ auf der Landesgarten-Schau Bühne in Landau dabei zu haben.

### Ferienzeit ist Radfahrzeit

Wie jedes Jahr fahren die Sängerinnen und Sänger des GV Frohsinn Dienstagsabend in der Ferienzeit kleine Fahrradtouren und kehren nach der Tour in ein Bellheimer Gasthaus ein.

Abfahrt ist um 18:00 Uhr am Stadion, wenn nicht anders bekanntgegeben.

Die nächsten drei Touren stehen bereits fest:

1. Ristorante Ischia, Bellheimer Schützenhaus und Hähnchen-Essen beim Männerchor Rülzheim.

Alle Sängerinnen und Sänger sind mit Partner eingeladen. Auf geht's zum Radeln.

### Kameradschaftsabend der Frohsinn Chöre

Am vergangenen Freitag feierten wir unseren alljährlichen Kameradschaftsabend auf dem Gelände der katholischen Kindertagesstätte in der Schulstraße.



Bei Speis und Trank feierte die Frohsinn Familie ein fröhliches Fest. Vielen Dank allen helfenden Händen und Spendern, die zum Gelingen dieses Abends beigetragen haben.

Musikverein Bellheim e.V.



### Waldfest 2015 - Vorankündigung:

Am 15. und 16. August 2015 findet das traditionelle Wald- und Musikfest des Musikvereins Bellheim statt.

Die Festvorbereitungen des MVB laufen auf Hochtouren; die befreunden Kapellen aus den Nachbargemeinden haben ihr Kommen fest zugesagt!

Merken Sie sich den Termin vor, der Musikverein freut sich schon jetzt auf Ihr Kommen!



### Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbären

Abschlussparty vor den Sommerferien: Lesen Sie mehr dazu unter Ottersheim.

## Sportvereine

### Bushido-Bellheim e.V.



#### Training während Sommerferien

Das Ju-Jutsu Training beim Bushido-Bellheim findet auch in den Sommerferien zu den üblichen Trainingszeiten statt. Zusätzlich zu dem Jugendtraining freitags können während der Sommerferien die Jugendlichen auch dienstags mit den Erwachsenen mit trainieren. Auch neue Mitglieder können während der Sommerferien gerne zum Probetraining bei uns vorbei schauen. Bushido Bellheim e.V. gehören mehrere erfahrene JuJutsu Trainer an, die sich auch in anderen Kampfkünsten Graduierungen erworben haben. Dr. Hans Halbgewachs 1. Kyu Judo, 4. Dan JuJutsu Rolf Remm 3. Dan JuJutsu, Level 1 FFA Birgit Bein 3. Dan JuJutsu, Level 1 FFA Mike Riether 2. Dan JuJutsu Roland Kuhn 1. Dan JuJutsu Marius Remm 1. Dan JuJutsu, Level 1 FFA, 6. Kup TAEKWONDO

Angeboten wird sowohl Erwachsenen-Training, als auch Training für Jugendliche ab 9 Jahren. Mitmachen in unserem Verein und teilnehmen am Training kann jedermann ohne Vorkenntnisse. Bushido Bellheim e.V. verlangt keine Aufnahmegebühr und keine Arbeitsstunden.

**Trainiert wird in der Mehrzweckhalle in der Sponeck-Kaserne in Gernersheim. Trainingszeiten für Erwachsene:** Dienstags von 19:30 bis 21:00 Uhr, freitags von 18:30 bis 20:00 Uhr

**Trainingszeiten für Jugendliche:** Freitags von 18:30 bis 20:00 Uhr.

**Trainiert wird auch in den Schullferien.** Anmelden kann man sich nach telefonischer Absprache bei Rolf Remm Tel. 07272 74828.

Neu: Unsere Vereinshomepage: [Bushido-bellheim.de](http://Bushido-bellheim.de).



### FK Mardi Bellheim e.V.

#### Badmintonturnier und Sommernachtsfest am 15./16. August 2015

Am Samstag, dem 15. August (ab 14 Uhr) und Sonntag, dem 16. August 2015 (ab 10 Uhr) veranstaltet der FK Mardi Bellheim wieder ein Badmintonmixed- bzw. -doppeltturnier in der Spiegelbachhalle. Am Samstag werden die Mixedspiele, am Sonntag die Doppelspiele ausgetragen. Die Akteure - Aktive sowie Hobbyspieler - spielen jeweils in drei Gruppen gegeneinander. Nähere Informationen zum Turniermodus finden sich unter [www.fk-mardi.de](http://www.fk-mardi.de). Im Anschluss an das Turnier am Samstag, voraussichtlich gegen 19.00 Uhr, findet wieder unser Sommernachtsfest statt. Für das leibliche Wohl und gute Unterhaltung wird bestens gesorgt! Die Bevölkerung ist hierzu ganz recht herzlich eingeladen!



### FCK-Fan-Club „Bellemer Deifel“

Das erste Heimspiel findet am 31.07. freitags 20.30 Uhr gegen Eintracht Braunschweig statt, Abfahrt 17.45 Uhr. Am zweiten Wochenende im August, sonntags 18.30 Uhr, spielt der FCK in der ersten DFB-Pokalrunde bei Hansa Rostock. Das zweite Heimspiel gegen den SC Paderborn findet montags am 24. August um 20.15 statt. Zu allen Heimspielen wird auch in der kommenden Saison ein Bus eingesetzt. Fahrpreis unverändert 10 Euro für Nichtmitglieder und 8 Euro für Mitglieder. Die neuesten Infos immer unter [www.bellemer-deifel.de](http://www.bellemer-deifel.de).



## RC Silber-Pils Bellheim e. V.

### Vier Podiumsplätze für Bellheimer Radsportler

Recht erfolgreich waren die zurückliegenden Tage für den RC Silber-Pils. Wenn wir mit dem jüngsten Rennsport-Talent Robin Gärthöfner beginnen, so können wir gleich zweimal über Siege jubeln. Bei einem Rahmenprogramm während der „Six Day Night“, am Mittwoch auf der Radrennbahn in Friesenheim, belegte er bei einem Omium der U-17 den 1. Platz und sein Mannschaftskamerad Jannik Fried erreichte den 5. Platz.

Einen weiteren Sieg in der Jugendklasse U-17 errang Robin Gärthöfner bei dem Kriterium in Kandel am Sonntag, den 26.07. und unterstrich damit seine aufsteigende Form.

Ebenfalls in Kandel waren es wieder die Senioren, Ernst Hessel-schwerdt, der den 2. Platz auf dem Podium erlebte, und Claude Christ, der den 7. Platz belegen konnte.

Im Hauptrennen der Elite KT, A/B-Klasse waren unsere Fahrer vom Team „ERDINGER alkoholfrei“ auf einem guten Weg sich in die „Top Ten“ zu fahren. David Büschler konnte dieses Ziel mit dem 9. Platz realisieren und Dominik Merseburg landete auf dem 12. Platz, knapp dahinter.

Für das Team „ERDINGER alkoholfrei“ errang Richard Stockhausen, am 12.07.15, den Sieg im Großen Preis der Leutkircher Bank, einem KT-Rennen für A, B, C-Klasse über 112 km. In diesem schweren Rennen konnte sich unser Senior Erwin Hickl, der in der C-Klasse gestartet war, den 18. Platz erstreiten.

Der Junioren-Fahrer Marc Dörrie war für den Landesverband Rheinland-Pfalz zu einem Auswahlnennen bei der Niedersachsen-Rundfahrt am Start und konnte nach 4 Etappen den 28. Gesamtrang belegen.

So waren alle Radsportfans doch wieder zufrieden mit den eingefahrenen Ergebnissen unserer Sportler. Auch wenn nicht immer in allen Klassen mit Spitzenergebnissen aufgewartet werden kann, so sind doch die Bellheimer – Farben (Trikot) auf allen Rennstrecken wohl bekannt.

Am nächsten Sonntag gehen die Bellheimer Radrennfahrer überwiegend in Mehlingen an den Start.

Unser Hinweis geht auch in Richtung Großereignis in Bellheim am Wochenende vom 07.08. bis 09.08.2015, für das wir noch einige Helfer benötigen. Zur Ausrichtung dieser Radsportveranstaltung sind wir auf jede helfende Hand angewiesen. Auch Kuchenspenden für den Renntag am Sonntag, den 09.08.15 nehmen wir gerne entgegen. Bitte setzen Sie sich mit Frau Emma Stütz unter der Rufnummer 07272/3750 oder Herrn Josef Moster, 06348/93197, in Verbindung.



## 32. Sommernachtslauf des VfL Bellheim

am 1. August 2015

Am 1. August 2015 startet der Sommernachtslauf des VfL Bellheim in seiner 32. Auflage. Die schnelle Strecke und ein begeistertes Publikum werden wieder viele Läuferinnen und Läufer nach Bellheim locken. Wir erwarten zum Start um 19 Uhr in der Schulstraße über 800 Läufer. Nach dem guten Zuspruch in den letzten Jahren wird auch in diesem Jahr der 25-km-Lauf um das **Sommernachtsduett** ergänzt.

**Neu im Programm ist dieses Jahr erstmalig der 10 km lange Sommernachts-Sprint, der zur selben Zeit (19.00 Uhr) wie der Hauptlauf in der Schulstraße startet und weitgehend auf derselben Strecke durch den Ort Bellheim verläuft.**

Wir laden Sie herzlich ein, den Sommernachtslauf hautnah zu erleben und die Läufer mit Ihrem Applaus anzufeuern. Zusätzliche Unterstützung können Sie den Läufern durch musikalische Begleitung oder dem Aufstellen von Wannen mit Wasser an der Strecke bieten.

Wenn Sie den Zieleinlauf live erleben möchten, sind Sie an der Strecke und im Ziel an der Dr. -Friedrich-Schneider-Halle und auf dem Festplatz im Pausenhof der Realschule plus jederzeit herzlich willkommen. Die Läufer erreichen das Ziel ab 19:30 Uhr (10 km) bzw. ab 20:20 Uhr (25 km).

**Achtung: Aufgrund von Sicherheitsaspekten sowie von behördlichen Vorgaben haben wir die Streckenführung innerhalb aller vier Ortschaften geändert.**

Die Läufer werden wie bisher in Bellheim in der Schulstraße starten und sich dann Richtung Königsberger Str., Berliner Str, Postgrabenstraße, Richard-Wagner- und Schubertstraße in Bewegung setzen. Betroffen von der geänderten Streckenführung und dem neuen 10-km-Sommernachts-Sprint sind u.a. die Königsberger Str., Berliner Str., Am Entensee, In den Dornen, Hasenspiel und die Postgrabenstraße.

Damit das Läuferfeld die Straßen ungehindert passieren kann, bitten wir Sie, Ihre Fahrzeuge im Hof oder in den Seitenstraßen abzustellen. Zwischen 19 und ca. 19:40 Uhr ist eine Zu- bzw. Abfahrt zu/von Ihren Grundstücken evtl. nicht oder nur eingeschränkt möglich. Für

eventuell auftretende Unannehmlichkeiten bitte wir um Nachsicht und bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis.

### Helferaufruf

An dieser Stelle möchten wir darauf hinweisen, dass wir für eine solche Großveranstaltung jede helfende Hand brauchen. Es wäre sehr schön, wenn die Mitglieder, Freunde und Gönner des VfL Bellheim uns auch in diesem Jahr wieder dabei unterstützen, den Sommernachtslauf zu einem Erfolg werden zu lassen. Die Erlöse kommen ausschließlich dem Vereinszweck, vor allem im Jugendbereich zugute.

Helfen können Sie in jeder Form, ob eine Stunde beim Auf- oder Abbau, als Streckenposten, an den Wasserstellen, in einem der Verpflegungsstände oder als Kuchenbäcker. Wir freuen uns über jede Unterstützung. Der erste Arbeitseinsatz ist am Freitag, den 31.07.2015 ab 18.00 Uhr im Pausenhof der Realschule plus. Der Aufbau beginnt am Samstag, den 01.08.2015 um 8.00 Uhr, ebenfalls im Pausenhof. Der Abbau findet sonntags ab 10.00 Uhr statt. Vielen Dank!

### Kuchenspenden

Kuchenspenden werden ab 16.00 Uhr im Pausenhof der Realschule plus gerne entgegengenommen. Vielen herzlichen Dank!

### Absage Vereinsfest

Das für Freitag, den 07.08.2015 auf dem Gelände der Fortmühle (Fortmühlstraße 18) angekündigte Vereinsfest wird aufgrund eines Trauerfalls bis auf Weiteres abgesagt.

### Bambinisportfest des VfL Bellheim

In der letzten Schulwoche vor den großen Ferien fanden im Franz-Hage-Stadion die Leichtathletik-Vereinsmeisterschaften für alle Vereinskinder im Alter von 3-11 Jahren statt. In Ergänzung zu den Terminen des LVP veranstalteten wir einen klassischen Dreikampf (50m-Lauf/ Ballwurf/ Weitsprung), der ansonsten so nicht mehr angeboten wird. Die Kleinen konnten zeigen, was sie bei uns gelernt haben und wurden kräftig durch Väter, Mütter, Omas und Opas angefeuert.



### Konzentriert beim Wettkampf

Erschöpft und überglücklich nahmen die „Bambinis“ ihre Pokale, Medaillen und Urkunden entgegen. Im Anschluss daran wurden die Erfolge ausgiebig mit einem Grillfest gefeiert.



## Tennisclub „Grün-Weiß“ Bellheim e. V.

Homepage: [www.tennis-bellheim.de](http://www.tennis-bellheim.de)

E-Mail: [info@tennis-bellheim.de](mailto:info@tennis-bellheim.de)

### Ankündigung:

#### Teilnahme an der Mixed-Medienrunde 2015

Seit letztem Jahr nimmt der TC GW Bellheim an der vom Tennisverband Pfalz durchgeführten Mixed-Mannschaftsrunde teil. Die Spielerinnen und Spieler der Damen- und Herrenmannschaft bilden das Team „Mixed“, die Damen und Herren der Altersklassen ab 40 das Team „Mixed 40+“. Grundlage der Durchführung sind die Wettspielordnung des TV Rheinland-Pfalz und die ITF- Regeln.

Die offiziellen Rundenspiele wurden mit jeweils zwei Damen-Einzeln, zwei Herren-Einzeln und zwei Mixed-Doppeln an fünf Spieltagen in den Sommerferien, in der Regel samstags ab 14:00 Uhr, ausgetragen. Beide Mannschaften treten in der A-Klasse an.

#### Trainingszeiten 2015:

Gemischt U10 (B-Klasse): Samstag, 09.30 - 10.30 Uhr

Gemischt U12 (C-Klasse): Samstag, 10.30 - 11.30 Uhr

Jungen U15 (C-Klasse): Montag, 17.00 - 18.00 Uhr

Mädchen U18 (C-Klasse): Samstag, 11.00 - 12.30 Uhr

Jungen U18 (B-Klasse): Montag, 18.00 - 19.00 Uhr

Damen (A-Klasse): Montag ab 19.00 Uhr

Herren (B-Klasse): Montag ab 19.00 Uhr

Herren 40 1 (Pfalzliga): Dienstag u. Donnerstag ab 17.30 Uhr

Herren 40 2 (C-Klasse): Montag u. Mittwoch ab 17.30 Uhr

Herren 50 1 (Südwest-Liga Nord (RLSW)): Dienstag u. Donnerstag ab 17.30 Uhr

Herren 50 2 (A-Klasse): Montag u. Mittwoch ab 17.30 Uhr

Herren 60 (Oberliga): Montag u. Mittwoch ab 17.00 Uhr

Herren 65 (Oberliga): Montag u. Mittwoch ab 17.00 Uhr  
Zuschauer und Tennis-Interessierte sind herzlich willkommen!

**Bildernachlese: Projekt „Tennis“ des Goethe-Gymnasiums Gernersheim**



#### Berichte und Ergebnisse zur Meden- und Doppelrunde 2015

**Spieltage: 25. Juli**

##### Gemischt U12 (C-Klasse)

Das letzte Spiel der Saison 2015 endete mit einem ausgeglichenen Ergebnis von 7:7.

Die Punkte der Partie waren in den Einzeln, wie in den Doppeln gleichmäßig verteilt. Die Hälfte der Spiele (2 Einzel und 1 Doppel) ging jeweils an die Gäste aus Freckenfeld.

##### Mädchen U18 (SG TG Hördt)

Beim Nachholspiel am vergangenen Samstag, 25. Juli 2015 schafften die Mädchen U18 mit einem 12:2-Sieg gegen den TC Lustadt den Aufstieg und wurden 1. in ihrer Gruppe.



Erste von rechts: Denise Friedrich, dritte von links: Elena Lutz

#### Vorschau:

Heimspiele:

Sa. 01.08., 14:00: Mixed vs. TV TA Pfortz-Maximiliansau 1



### TV Jahn Bellheim e.V.

Internet: [www.tv-jahn-bellheim.de](http://www.tv-jahn-bellheim.de)

E-Mail: [tvjahn-bellheim@t-online.de](mailto:tvjahn-bellheim@t-online.de)

#### Übungsleiter gesucht

Der TV Jahn sucht aktuell eine Übungsleiterin für die Aerobicstunde. Diese findet mittwochs von 20-21 Uhr in der Grundschulturnhalle statt. Interessierte können sich im Geschäftszimmer des TV Jahn dienstags und donnerstags von 9.30 Uhr bis 12.30 Uhr unter Tel. 07272-972702 melden. In den Ferien bei der Geschäftsführerin Elke Sefrin, Tel. 07272-74906, oder dem 1. Vorsitzenden Dieter Böber, Tel. 07272-71945.

### Schließung des Geschäftszimmers

Wir weisen darauf hin, dass das Geschäftszimmer in den Sommerferien geschlossen ist.

Ab Dienstag, 8.9. 2015 sind wir wieder für Sie da.

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 9.30 -12.30 Uhr  
Hauptstr. 125, Tel. 07272-972702.

In dringenden Fällen erreichen sie uns unter 07272-74906.

### Verlängertes Wanderwochenende der Männergymnastikgruppe des TV Jahn Bellheim

Drei anstrengende, aber tolle Tage erlebten die 13 Teilnehmer der Männergymnastikgruppe des TV Jahn vom Freitag, 3. Juli, bis Sonntag, 5. Juli, im Kleinwalsertal. Die Tour war bestens vorbereitet und organisiert. An dieser Stelle ein ganz besonderer Dank an unseren Turnkameraden Helmut Reichling, der wesentlich zum Gelingen des Ganzen beigetragen hat.

Früh morgens um 04.00 Uhr ging's los und schon kurz nach 08.00 Uhr saßen alle Sportskameraden am Frühstückstisch im Hotel Steinbock in Mittelberg, um sich erst einmal zu stärken. Die Stimmung in der Gruppe war ausgezeichnet und auch das Wetter zeigte sich an allen drei Tagen von seiner besten Seite. Helmut Reichling, der die Berge im Kleinwalsertal kennt wie seine Westentasche, fungierte in souveräner Manier als kompetenter sachkundiger Wanderführer.

Wir fuhren mit dem Bus zunächst zur Talstation der Kanzelwandbahn. Ab der Bergstation gingen wir gemeinsam Richtung Fellhorn und machten an der Gipfelstation der Fellhornbahn eine kurze Trink- und Essenspause, um kurze Zeit später den Gipfel des Fellhorns zu erklimmen. Auf einem schmalen Grat wanderten wir über den Schlapplkopf zum Söllereck und von dort abwärts zur Sölleralpe, wo wir eine größere Pause einlegten. Von der Sölleralpe ging's abwärts bis zur Bergstation der Söllereckbahn. Fünf Mann marschierten weiter bis nach Riezlern hinunter, die anderen fuhren mit der Söllereckbahn ins Tal. Mit dem Bus gelangten alle Mann wieder nach Mittelberg zur Unterkunft. Danach erholten wir uns im Hotel und ließen den Tag gemütlich ausklingen. Glücklicherweise, zufrieden und müde gingen wir recht frühzeitig in unsere Zimmer und Dank der angenehmen Temperaturen konnten wir gut und erholsam schlafen.

Am zweiten Tag fuhren wir nach dem Frühstück mit dem Bus nach Baad. Ziel war die auf 1850 m hoch gelegene Ochsenhofer Scharte. Stetig, teils kernig, bergauf, mussten wir einen Höhenunterschied von etwa 600 m überwinden. Über die Untere Lüchthealpe marschierten wir zur nicht bewirtschafteten Inneren Stierhofalpe, wo wir einen kurzen Zwischenstopp einlegten. Von dort erreichte die Gruppe nach knapp einer Stunde die Ochsenhofer Scharte. Der Weg führte uns weiter hinab in Richtung Schwarzwassertal zur Schwarzwasserhütte. Nach der anspruchsvollen Tour gönnten wir uns dort eine längere Rast. Entlang des Schwarzwasserbaches und des Erlebnispfades erreichten wir bald die Auenhütte und die Talstation der Ifen-Bahn. Der Walserbus brachte uns wieder zurück zum Hotel in Mittelberg. Bis zum Abendessen blieb allen genügend Zeit zur Erholung und Entspannung. Die anspruchsvolle Tour hatte unsere Muskeln ziemlich strapaziert.



#### Fellhorngipfel

Am dritten Tag waren alle Teilnehmer wieder fit und unternehmungslustig. Nachdem wir nach dem Frühstück unser Gepäck in den Autos verstaut hatten, machte sich die 13 auf den Weg zur Hinteren Gemstelhütte. Die Hütte ist bekannt für ihren geräucherten Schinken und so führte uns der Weg traditionell am letzten Wandertag zu dieser uralten Hütte, wo wir uns diesen Leckerbissen nicht entgehen ließen.

Gegen 15 Uhr traten wir –frisch geduscht – die Heimreise an und kamen am frühen Abend wohlbehalten in Bellheim an. Alle Teilnehmer waren restlos begeistert und unser Vorstand Dieter Böber brachte es auf den Punkt: „Nesgchdes Jahr kumme mer widder“ !

## Abt. Frauengymnastik

### 15. Weltgymnastrada „Helsinki“

Vom 12.-18. Juli 2015 fand in Helsinki (Finnland) die Welt-Gymnastrada statt.

25.000 Teilnehmer aus aller Welt zeigten ihr gymnastisches Können. Aus Deutschland waren 2060 Teilnehmer angereist. Ca. 1.100 Deutsche im Alter von 12-70 Jahren gestalteten die Großgruppenvorführung „Enjoy Your Rhythm“.

In vier Teilbildern wurde generationenübergreifend mit Rhythmus, Gymnastik, Tanz und Turnen der Herzschlag unseres Herzens dargestellt. Die Deutschen Teilnehmer kamen aus allen Bundesländern und präsentierten Deutschland hervorragend. Die Vorführungen wurden mit viel Beifall bedacht.



Gisela Misch Übungsleiterin beim TV Jahn (Mädchenturnen und Frauengymnastik) nahm als Einzige der Vorderpfalz an diesem Groß-Event teil. Das friedliche Miteinander von Menschen unterschiedlichster Kulturen, das gemeinsame Sporttreiben und Feiern und dennoch seriös und konzentriert seine Auftritte zu präsentieren, das macht die Faszination der Weltgymnastrada aus. Die Finnen sind ein sehr freundliches und aufgeschlossenes Publikum gewesen. Helsinki war eine Reise wert. Das nächste sportliche Großereignis im Deutschen Turnsport ist das Deutsche Turnfest unter dem Motto „Berlin, Berlin - Wir turnen in Berlin“ vom 3. bis 10. Juni 2017.

Sicher nimmt der TV Jahn mit einigen Mitgliedern daran teil.



## FC Phönix Bellheim e. V.

Internet: [www.fc-phoenix.de](http://www.fc-phoenix.de)

E-Mail: [fussball@fc-phoenix-bellheim.de](mailto:fussball@fc-phoenix-bellheim.de)

### Abteilung Aktive

#### Ergebnisse: Vorbereitung - Freundschaftsspiele

TSV Fortuna Billigheim-Ingenheim III - FC Phönix Bellheim III - 3:2

FC Phönix Bellheim I - FC Leimersheim I - 4:0

FC Phönix Bellheim I - SVN Zweibrücken I - 4:0

#### Ergebnisse: Kreispokalspiele - Südpfalz -

1. Runde FC Phönix Bellheim III - FSV Azzurri Landau I - 2:3

FC Viktoria Neupotz II - FC Phönix Bellheim II - 2:6 n.V.

#### Spielbericht: Vorbereitung - Freundschaftsspiel

FC Phönix Bellheim I - SVN Zweibrücken - 4:0 (2:0)

Unsere erste Mannschaft überraschte in ihrem letzten Vorbereitung - Freundschaftsspiel gegen den aus der Regionalliga Südwest abgestiegenen und jetzigen vier Klassen höheren spielenden Rheinland-Pfalz/Saar - Oberligisten SVN Zweibrücken, die einen totalen Neuaufbau betreiben müssen, mit einem klaren 4:0-Sieg. Die Tore erzielten in der 25. Minute - Faust Dennis und in der 29. Minute - Wünstel Markus zur 2:0 Halbzeitführung. In der zweiten Halbzeit war dann in der 65. und 67. Minute - Kellerhals Peter mit zwei weiteren Toren zum 4:0 Endstand erfolgreich. Es spielten: Benz - Trauth, Florea, Kellner, Hoffmeister - Groß (46. Keakavoc), Kellerhals, Wünstel (60. Kuntz) - Messie Tanguy (70. Mamaev), Faust D. (65. Bottacio), Gumbrecht (46. Henninger). Weiterhin waren im Spielerkader: Weber (ETW.) - Sitter. Spielberichte: Kreispokalspiele - 1. Runde FC Phönix Bellheim III - FSV Azzurri Landau I - 2:3 (0:1)

Unsere neu gegründete dritte Aktive Mannschaft musste in der 1. Kreispokalrunde gegen den C - Klassen -Aufsteiger FSV Azzurri Landau eine knappe 2:3-Niederlage hinnehmen. Die Tore erzielten in der 50. Minute Kopf Sascha zum 1:1 und in der 80. Minute Rentschler Sascha zum 2:3. Es spielten: Röfe (25. Wilhelm) - Burgard D., Keller, Fischer D. (46. Niederer), Rentschler - Frey, Klein, Heidt - Sari T. (46. Burgard B.), Kopf S., Faust M. Weiterhin waren im Spielerkader: Erb (ETW.) und Fink.

#### FC Viktoria Neupotz II - FC Phönix Bellheim II - 2:6 n.V. (0:1) (2:2)

Die zweite Mannschaft, die als Favorit in das Kreispokalspiel beim D - Ligisten FC Viktoria Neupotz II ging, sah bis zur 86. Spielminute durch Tore von Lutz Sergey 0:1 (27. Minute) und durch Laghdas Bilal 0:2 (85. Minute) wie der sichere Sieger aus. Doch durch Leichtsinnigkeit im Abwehrverhalten mussten sie in den letzten zwei Spielminuten den

2:2-Ausgleich der Gastgeber hinnehmen und somit in die Verlängerung gehen. In dieser besannen sie sich wieder auf ihr spielerisches Können und setzten sich in der Verlängerung dann doch noch klar mit vier weiteren Toren, erzielt durch Lutz Sebastian und Pahle Andreas, die jeweils zweimal trafen, durch und erreichten somit die zweite Kreispokalrunde. Es spielten: Kopf T. - Gehrlein (78. Hauck), Schmitt B., Jungherr, Forbes - Maier, Lutz Sebastian, Pahle (64. Michels) - Wende (56. Laghdas), Lutz Sergey, Drozynski. Weiterhin war im Spielerkader: Wegmann. Vorschau: Verbandsspiele - 1. Spieltag So., 02.08.2015 13:00 Uhr, FC BW Minderslachen II - FC Phönix Bellheim III 15:00 Uhr, TV Hayna I - FC Phönix Bellheim II 15:00 Uhr, FC Phönix Bellheim I - TSV Fortuna Billigheim-Ingenheim II Unsere Aktiven, die dritte, zweite und erste Mannschaft, würden sich über eine zahlreiche Unterstützung von Seiten der Freunde, Fans und Vereinsmitglieder bei den am kommenden So, dem 02.08.2015, stattfindenden ersten Verbandsspielen sehr freuen!

## Abteilung Jugend

### Vorschau: Kommende Spielsaison 2015/2016, Meldung der Jugendteams

Der FC Phönix Bellheim wird mit 11 Jugendteams in die kommende Spielsaison 2015/2016, die am zweiten Septemberwochenende mit dem ersten Verbandsspieltag beginnt, gehen. Den Trainingsbeginn bzw. die dann festgelegten Trainingstage der einzelnen 11 Jugendmannschaften werden rechtzeitig im Amtsblatt veröffentlicht werden. Hier die Übersicht der einzelnen Jugendmannschaften, Altersklassen-Geburtsjahrgänge, Spielklassenzugehörigkeit, Trainer und Betreuer:

1. A-Jugend: Geburtsjahrgänge 1997 und 1998, Kreisliga Vorderpfalz Trainer: Edin Pita, Co-Trainer/Betreuer: Stefan Kiesel. Trainieren am MO und MI, jeweils von 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr im Stadion

2. B1-Jugend: Geburtsjahrgänge 1999 und 2000, Kreisliga Staffel Süd Vorderpfalz Trainer: Frank Kronemayer, Co-Trainer/Betreuer: Ralf Kasper. Trainieren am MO und DO, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr im Stadion

3. B2-Jugend: Geburtsjahrgänge 1999 und 2000, 2. Kreisklasse Südpfalz Trainer: Michael Lotter, Betreuer: Manfred Schmid. Trainieren am DI und DO, jeweils von 18:30 Uhr bis 20:00 Uhr im Stadion

4. C-Jugend: Geburtsjahrgänge 2001 und 2002, Landesliga Vorderpfalz Trainer: Marcel Herter, Co-Trainer/Betreuer: Noch offen. Trainieren am DI und DO, jeweils von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr im Stadion

5. D1-Jugend: Geburtsjahrgänge 2003 und 2004, Kreisliga Staffel Süd Vorderpfalz Trainer: Stefan Kiesel, Co-Trainer/Betreuer: Uwe Haag und Tobias Winkelblech. Trainieren am DI und FR, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr im Stadion

6. D2-Jugend: Geburtsjahrgänge 2003 und 2004, 1. Kreisklasse Südpfalz Trainer: Michael Lotter, Co-Trainer/Betreuer: Matthias Hoffmann, Bernhard Hoffmann, Andreas Scheick. Trainieren am DI und DO, jeweils von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr im Stadion

7. E1-Jugend: Geburtsjahrgänge 2005 und 2006, Kreisliga Südpfalz Trainer: Jochen Wambsgaß, Co-Trainer/Betreuer: Michael Neller, Luca Wambsgaß Trainieren am MI und FR, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr im Stadion

8. E2-Jugend: Geburtsjahrgänge 2005 und 2006, 1. Kreisklasse Südpfalz Trainer: Peter Zinser, Co-Trainer/Betreuer: Noch offen. Trainieren am DI und FR, jeweils von 18:00 Uhr bis 19:15 Uhr im Stadion

9. F1-Jugend: Geburtsjahrgänge 2007 und 2008, Kreisliga Südpfalz Trainer: Andreas Sturm, Co-Trainer/Betreuer: Michel Lutscher Trainieren am DI und DO, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Kleinfeld - Schulstraße

10. F2-Jugend: Geburtsjahrgänge 2007 und 2008, 1. Kreisklasse Südpfalz Trainer: Andreas Sturm, Co-Trainer/Betreuer: Michael Lutscher Trainieren am DI und DO, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Kleinfeld - Schulstraße

11. G-Jugend: Geburtsjahrgänge 2009 und 2010, Kreisliga Südpfalz Trainer: Carsten Hoffmann, Co-Trainer/Betreuer: Stefan Höhl. Trainieren am MO und FR, jeweils von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Kleinfeld - Schulstraße Hallo Bambini-Spieler - Wer möchte anfangen im Verein Fußball zu spielen? Anmeldungen von Jungs und Mädchen der Geburtsjahrgänge 2009 und 2010 ab sofort möglich! Die Jugendabteilung des FC Phönix Bellheim ist für jeglichen Jugendlichen, sprich Jugendspieler und Jugendspielerinnen offen, der im Verein für die anstehende neue Spielsaison 2015 / 2016, die nach den Sommerferien, Mitte September beginnen wird, Fußball spielen möchte. Besonders die Jungs und Mädchen der Geburtsjahrgänge 2009 und 2010 für die G (U7) Bambini - Jugend können ab sofort angemeldet werden! Kontaktadressen für Anmeldungen: Jugendleiter, Thomas Hofmann Prälat

- Storck-Str. 5 - 76756 Bellheim - Telefon: 07272/7778870 oder Mobil: 0175/2310340, sowie der Koordinator - Spielbetrieb, Manfred Schmid - Trifelsring 49 - 76756 Bellheim - Telefon: 07272/73434. Trainer und Betreuer für die Jugendmannschaften gesucht.

Die Jugendabteilung des FC Phönix Bellheim benötigt noch für ihre elf Jugendmannschaften den ein oder anderen Trainer und Co-Trainer sprich Betreuer.

Anmeldungen nehmen der Jugendleiter, Thomas Hofmann Prälat - Storck-Str. 5 - 76756 Bellheim - Telefon: 07272/7778870 oder Mobil: 0175/2310340, sowie der Koordinator - Spielbetrieb, Manfred Schmid - Trifelsring 49 - 76756 Bellheim - Telefon: 07272/73434 gerne entgegen.



# Ortsgemeinde Knittelsheim

## Unsere Glückwünsche

06.08.15 Reichling Peter 71 Jahre

## Aus der Gemeinde

### Seniorenbeauftragte:

Frau Marie-Rose Mellein ..... Tel: 06348 / 8435.

### Gemeindebücherei Knittelsheim

#### Lesen ist ein Abenteuer und macht schlau!

In unserer Bücherei findet Ihr alles: aktuelle Bilderbücher für die Kleinen, Sachbücher für Vorschule und Schule, alles für Erstleser der 1., 2., 3. und 4. Klasse, spannende Jugend- und Abendteuerbücher, Spiele, CDs und DVDs sowie Romane und Hörbücher für Erwachsene. Einfach vorbeischaun! Wir sind für Sie da, jeden Dienstag von 16.30-18.00 Uhr.

Liebe Jugendtreff-Besucher,

über die Sommerferien, das heißt vom 27.07. bis zum 04.09.2015 bleibt unser Jugendtreff leider geschlossen.

Wir wünschen Euch wunderschöne Sommerferien mit viel Sonne, Spaß und Erholung von der Schule.



Wir hoffen, wir werden dann alle „alten“ Gesichter zur gewohnten Uhrzeit, mittwochs 16.30-19.00

Uhr wiedersehen!!!

Außerdem freuen wir uns auch sehr auf neue Besucher und Besucherinnen.

Liebe Grüße,

Euer Juze-Team

geleistet. Alle Leistungen für das Baugebiet in der südpfälzischen Gemeinde sind erfolgreich abgeschlossen.

In einer Feierstunde durchtrennte Ortsbürgermeister Ulrich Christmann gemeinsam mit den Erschließungsträgern sowie Repräsentanten der Gemeinde symbolisch das rote Band und erteilte die offizielle Baufreigabe. „Was lange währt, wird endlich gut“, freute sich Christmann nach fast zehnjähriger Planungs- und Durchführungsphase über die ansprechende Ausführung.

Im August werden die ersten Häuslebauer beginnen. Laut Christmann können nur noch vier der 25 Bauplätze erworben werden. Zahlreiche Bauherren waren zur Baufreigabe gekommen. „Ich wünsche allen Grundstückseigentümern eine erfolgreiche Bauphase und viel Freude im neuen Eigenheim“, so der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Bellheim Klaus Weiß. Die mittlere Größe der zur Veräußerung stehenden Grundstücke liegt bei etwa 500 Quadratmeter.

Ausgeführt wurde die Erschließung des Baugebietes von der Heinrich Scherer Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG aus Germersheim. Die Baufirma errichtete im August noch eine Lärmschutzwand mit Begrünung. Der Geschäftsführer der VR Baulandentwicklungsgesellschaft Südpfalz Christian Rohatyn bedankte sich bei Scherrer und allen weiteren beteiligten Firmen für die planmäßige Ausführung und die unfallfreie Bauphase.

Die VR Baulandentwicklungsgesellschaft Südpfalz hat bislang 14 Baugebiete erschlossen. In den Gemeinden Erlenbach und Minfeld ist die Erschließung gerade in vollem Gange.



Die Bebauung kann beginnen!

(Von links:) Dieter Schneider, Geschäftsführer der Pfalzwerke Infrastruktur GmbH, Christian Rohatyn, Geschäftsführer der VR Baulandentwicklungsgesellschaft Südpfalz mbH, Tanja Treiling, Regionaldirektorin der VR Bank Südpfalz, Ulrich Christmann, Bürgermeister der Gemeinde Knittelsheim, das Knillsemer Kätzchen Katharina I. und der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Bellheim Klaus Weiß durchtrennen symbolisch das rote Band.

## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde St. Georg Knittelsheim

**Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Verbandsgemeindenachrichten Maria Himmelfahrt:**

Die kfd bietet Kräutersträußchen gegen eine kleine Spende an.

### Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

**Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten:**

Samstag, 1. August in **Bellheim**

16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz

Sonntag, 2. August in **Bellheim**

10.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 9. August in **Bellheim**

10.00 Uhr Gottesdienst

## Neubaugebiet „Am Friedhof“ in Knittelsheim erfolgreich erschlossen

### Neubaugebiet „Am Friedhof“ in Knittelsheim erfolgreich erschlossen

Erneut haben die VR Baulandentwicklungsgesellschaft Südpfalz GmbH und die Pfalzwerke Infrastruktur GmbH mit der Erschließung des Neubaugebietes „Am Friedhof“ in Knittelsheim einen wesentlichen Beitrag zur „Grundsteinlegung“ eines künftigen Wohngebiets

Samstag, 15. August in **Bellheim**  
 16.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz  
 Sonntag, 16. August in **Knittelsheim**  
 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Sonntag, 23. August in **Bellheim**  
 10.00 Uhr Gottesdienst  
**Konfirmandengruppe**  
**Freitag, 11. September** von 15.00 bis 18.00 Uhr  
**Freitag, 09. Oktober** von 15.00 bis 18.00 Uhr  
**Freitag, 13. November** von 15.00 bis 18.00 Uhr  
**Freitag, 11. Dezember** von 15.00 bis 18.00 Uhr

### Terminkalender

**Dienstag, 11. August**  
 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt  
**Freitag, 14. August**  
 10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt  
**Dienstag, 18. August**  
 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt  
**Dienstag, 25. August**  
 08.30 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt  
**Freitag, 28. August**  
 10.00 bis 12.00 Uhr Bürozeit im Pfarramt

### Aktuelles

Öffnungszeiten des Pfarrbüros siehe Terminkalender  
 Termine auch außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung möglich!!  
 Tel: 07272 / 21 10  
 Email: pfarramt.bellheim@evkirchepfalz.de

#### Pfarrbüro

**Ab Montag, den 27. Juli bis 10. August ist das Pfarrbüro wegen Urlaub geschlossen.**

#### Pfarramt

Frau Pfarrerin Heike Neu können Sie unter folgender Telefonnummer erreichen: 07272-7000198.

Für das Ausläuten wenden Sie sich bitte an Frau Marion Paul, i Tel.: 07272- 92 91 069.

#### Urlaub von Frau Pfrin. Heike Neu

**Frau Pfarrerin Heike Neu hat von 24. Juli bis 16. August Urlaub.**

**Die Vertretung in dieser Zeit für Beerdigungen übernimmt das Pfarrerehepaar Meyer aus Sonderheim, erreichbar unter der Telefonnummer 072 74- 5 00 48 68.**

#### Urlaub Kirchendienerin

Für das Ausläuten in der Zeit von 09. August bis 16. August wenden Sie sich bitte an Herrn Stefan Ludwig, Tel.: 40 19.

**Wenn Sie unsere Arbeit in der Kirchengemeinde unterstützen möchten, freuen wir uns. Gerne stellt Ihnen das Pfarramt eine Spendenquittung aus:**

Bankverbindung der Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim:  
 Prot. Verwaltungszweckverband Speyer-Germersheim  
 Verwendungszweck: Knittelsheim - Renovierung Kirche  
 VR Bank Südpfalz IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30 BIC: GENO-DE61SUW  
 Sparkasse Ger-Kandel IBAN: DE28 5485 1440 0020 0111 10 BIC: MALADE51KAD

## Vereine und Gruppen

### Prot. Frauenbund Bellheim-Knittelsheim „Kirchencafé“

„Sommerzeit - Ferienzeit“ und daher fällt im August unser gemeinsamer Nachmittags aus.

Wir treffen uns wieder am ersten Mittwoch im September, bis dahin wünschen wir sonnige Tage.

Es grüßen die Frauen vom Kirchencafé.

## IN EIGENER SACHE

Wenn Sie kein  
 „Amtsblatt Verbandsgemeinde Bellheim“  
 bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des  
 „Amtsblatt Verbandsgemeinde Bellheim“  
 nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

**06502/9147-335, -336 und -713**

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

**vertrieb@wittich-foehren.de**

## Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbären

Abschlussparty vor den Sommerferien: Lesen Sie mehr dazu unter Ottersheim.

## Sportvereine



### TuS Knittelsheim e. V.

#### Vorstellung Neuzugänge TuS Knittelsheim

Die Kaderplanung ist abgeschlossen und der TuS präsentiert seine Neuzugänge:



Oben v.l.n.r.: Trainer Kevin Konz, Friedrich Kunstmann (FC Phönix Bellheim), Lukas Westermann (eigene Jugend), Carsten Meyer (SG Steinfeld), Michael Heckmann (TB Jahn Zeiskam) Ricko Langer (FC Insheim), Co-Trainer Uli Getto

Vorne v.l.n.r.: Nikolas Seither, Jonas Braband, Yannick Gsell, Lukas Bosch, Luca Pezzetta (alle eigene Jugend)

Es fehlen: Florian Kern (VTG Queichhambach) und Elias Schorm (eigene Jugend)

#### Pokalspiel

#### SV Herxheimweyher II – TuS Knittelsheim II 1:4 (0:1)

Nach fast sechswöchiger Vorbereitung stand nun für das Trainerduo Konz und Getto das erste Pflichtspiel für den TuS an. Gegner in der ersten Pokalrunde waren die Nachbarn aus Herxheimweyher mit dem ehemaligen TuS-Coach Jungherr. Richtig eingestellt vom Trainer gingen wir hochmotiviert in die Partie. Mit Yannick Gsell, Jonas Braband und Florian Kern standen drei Neuzugänge direkt in der Startelf.

Der TuS übernahm von Anfang an das Kommando und spielte sich zahlreiche Chancen heraus. Diese wurden zum Teil kläglich vergeben. Die Angriffe vom Gegner wurden von unserer sicher stehenden Abwehr fast komplett verhindert, falls nicht, griff Schlussmann Yannick Gsell ein und hielt seinen Kasten sauber. Kurz vor Ende der ersten Halbzeit war es Nikolas Seither der am langen Pfosten zur erlösenden 1:0 Führung einlochte. Nach der Halbzeitansprache vom Trainer gingen wir mit Tempofussball in Halbzeit zwei. Es dauerte nicht lange, bis Sebastian Seither nach Vorarbeit von Fabio Blattmann zum 2:0 einnetzte. Dieser Treffer sollte der Mannschaft vom TuS eigentlich Sicherheit geben, doch fast im direktem Gegenzug erhielten wir durch einen Weitschuss das 1:2.

Nun war es ein offenes Spiel, beide Mannschaften spielten mutig nach vorne. Einen Konter des TuS schoss Ralf Schmidt mit dem 3:1 für Schwarz Gelb ins Netz. Danach eine Schrecksekunde auf Seiten des TuS, Neuzugang Florian Kern verdrehte sich im Mittelfeld das Knie und musste ausgetauscht werden. Gute Besserung Flo! Für ihn kam ein weiterer Debütant Michael Heckmann, der seine Sache ordentlich machte. Kurz vor Ende des Spiels war es Fabio Blattmann, der mit einem Kopfball den Endstand zum 4:1 erzielte und somit den TuS eine Runde weiter schoss.

Der Gegner für die kommende Runde wird noch ausgelost.

Es spielten:

Gsell Yannik, Blattmann Fabio, Braband Jonas, Bentz Marco (Michel Markus), Gemke Nico, Christmann Frederic, Schmidt Ralf, Schmidt Florian, Seither Sebastian (Fischer Paul), Kern Florian (Heckmann Michael), Seither Nikolas.

#### Vorschau:

Es geht wieder los. Beide Mannschaften starten am nächsten Wochenende nun in die neue Saison.

Die erste Mannschaft hat es geschafft die A-Klasse zu erreichen, zahlreiche Derbys gegen Hochstadt, Bellheim, und Freimersheim warten auf uns.

Los geht es für beide Mannschaften in Hagenbach:

**Sonntag 02.08. 16 Uhr**

SV Hagenbach II - TuS Knittelsheim II

**Sonntag 02.08. 18 Uhr**

SV Hagenbach I - TuS Knittelsheim I

### Jugendfußball

#### F-Jugend

Am 25.07.2015 haben wir unseren Saisonabschluss der F-Jugend gefeiert. Wir haben uns toll entwickelt! Am Anfang waren wir noch ein recht bunt zusammengewürfelter Haufen und haben viel zu kämpfen gehabt. Aber die Tendenz blieb stetig positiv und in der Rückrunde waren wir auf einmal eine der besten Mannschaften aus unserer Klasse. Auch dass wir in der kommenden Saison erstmals mit zwei F-Jugend-Mannschaften an den Start gehen können, spricht für unsere gute Arbeit. Jetzt haben wir uns jedenfalls erstmal zünftig gefeiert und uns auch vom teilweise wechselnden Wetter nicht den Spaß verderben lassen. Schließlich hatten wir 1954 im Regen auch die schönste Zeit gehabt. Um 13:00 Uhr ging es los zum Abenteuerspielplatz in Dudenhofen. Nach der Rückankunft beim TuS gab es um 17:00 Uhr die Siegerehrung unserer Spieleolympiade. Hier konnten unsere Kicker in den letzten Trainingseinheiten der Saison, mit speziellen sportmotorischen Übungen, Punkte sammeln. Aber besonders stolz sind wir auf den entstandenen Teamgeist. Denn nur zusammen und in Kameradschaft erzielten wir den meisten Spaß für unsere Kicker. Deswegen hat auch jeder eine individuelle Urkunde als Anerkennung für die tolle Saison bekommen. Durch die fleißige Arbeit der Eltern an unseren Verkaufsständen war außerdem für jeden eine edle TuS-Regenjacke und ein Posterdruck von unserer Mannschaft im Geschenkkorb. Danach war dem weiteren Grillabend nichts mehr im Weg. Es wurde ausgelassen gespielt und gegessen. An dieser Stelle wünschen wir allen nun erstmal schöne Ferien. Wir freuen uns auf den Saisonauftakt mit euch im ersten Training am 02. September um 17:30 Uhr.



Alle haben sich über die neuen Regenjacken gefreut



Top 5 der Spieleolympiade



Posterdruck mit der F-Jugend 2014/15

Euer Trainerteam, Frederic Christmann, Yannick Reichling und Benjamin Valentejin

## RENTE FALSCH?!

Vertrauen ist gut, Kontrolle ist besser -

- Professionelle Bescheidprüfung
- Prüfung Zusatz-, Sondersversorgung
- Rentenansprüche
- Ehem. DDR- oder Auslandszeiten - Fremdrentengesetz
- Beratung von Selbstständigen - Statusverfahren
- Gerichtliche sowie außergerichtliche Vertretung
- Alle Behördenangelegenheiten

Rentenberatung Wolf  
Wir sind für Sie da ...

Kanzlei Wolf - Rentenberatung

Nordparkstr. 12 • Landau • Tel.: 06341 / 2660010

www.rentenberatung-wolf.de

## Internationales Offenbach a. d. Q. Hubschrauber- 8. & 9. August Meeting (DMFV) mit Flächenflug



auf dem Gelände des Flugmodellclubs  
Offenbach e.V.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Der Eintritt ist frei! Ausreichend Parkplätze am Flugplatz!



CONTAINERDIENST - TRANSPORTE

JOACHIM BRUST - 76761 RÜLZHEIM

☎ 0177 2504511

## Äpfel und Pfirsiche

aus eigenem Anbau

**Verkauf: Samstags, 9.00 - 12.00 Uhr**  
in Bellheim, neben ev. Kirche



Reifenservice Germersheim

**KFZ-Meister-  
betrieb**

- Verkauf von Reifen und Felgen
- **KFZ-Allround-Service** (u. a. Reparaturen von Unfallschäden aller Art, Ölwechsel, Scheiben-, Bremsen- und Auspuffservice, Abgasuntersuchung, Achsvermessung u. v. m.)

► DEKRA Stützpunkt

Abnahmezeiten: Do. 18.00 - 20.30 Uhr / Fr. 13.00 - 14.00 Uhr

G&K Reifenservice GmbH, Sondernheimer Str. 4

76726 Germersheim, Telefon: 07274 / 77605

info@gk-reifenservice.de • www.gk-reifenservice.de

**Mazda CX 7 Diesel mit wenig km vorrätig!**

**Autohaus  
Baumann** <sup>G</sup><sub>b</sub><sup>m</sup><sub>H</sub>

Bachgasse 40, Rülzheim  
Tel. 07272 / 1382

Verkauf von Neuwagen  
Gebrauchtfahrzeuge aller Art  
Unfallinstandsetzung • Mietwagenabwicklung  
Reparaturen aller Fabrikate



mazda  
Servicepartner



## Ortsgemeinde Ottersheim

### Unsere Glückwünsche

04.08.15 Benner Gertrud 83 Jahre

### Aus der Gemeinde

#### Seniorenbeauftragte:

Frau Esther Stadel..... Tel: 06348 / 919486.

#### Verabschiedung von Ratsmitglied Marion Seibel

Frau Marion Seibel, Mitglied im Gemeinderat Ottersheim, hat ihr Ratsmandat aus beruflichen Gründen niedergelegt und wurde in der Sitzung des Gemeinderates Ottersheim am 23. Juli 2015 von Ortsbürgermeister Job verabschiedet.



Ortsbürgermeister Job verabschiedet Marion Seibel mit einer Dankesurkunde

Gerald Job bedankte sich bei Marion Seibel für ihr sechsjähriges ehrenamtliches Engagement im Rat und in verschiedenen Ausschüssen zum Wohle der Gemeinde und ihrer Bürger. Für die weitere Zukunft wünschte der Bürgermeister Marion Seibel auch im Namen des Gemeinderates alles Gute und viel Erfolg.

### Gemeindebücherei Ottersheim (Grundschule, Schulstraße) Entdecke die Welten

#### Entdecke die Welten

Wir haben für dich jede Menge Bücher und viele andere Medien wie zum Beispiel Kassetten, Spiele und CDs!

Bei uns kannst du viele alte und neue Freunde treffen: Pippi Langstrumpf und Harry Potter, Petterson und Findus, den kleinen Vampir,

Die drei ???, aber auch Karo Karotte, den Kleinen Ritter Trenk und natürlich Conni und ihre Abenteuer, auch King-Kong - das Geheim-schwein, Krimischwein, Weihnachtsschwein... - 4 1/2 Freunde, Hexe Lilli und das Urmel. Ein wenig gruselig wird es mit den „Geistern in der Nebelnacht“ (aus der beliebten Buchreihe „Das magische Baumhaus“) und rekordverdächtig mit den „Guinness World Records“. Lass dich entführen in die Zukunft und in die Vergangenheit, in die Welt der Technik und in das Land der Phantasie, in ferne Länder und in die nächste Nachbarschaft!

Wenn du etwas für die Schule wissen möchtest oder wenn dir langweilig ist, schau bei uns vorbei! Wir freuen uns auf deinen Besuch!

#### Unsere Öffnungszeiten:

Sonntag 09.30 Uhr - 11.30 Uhr

Dienstag 18.00 Uhr - 19.00 Uhr

### Sommerfest für die Senioren

Statt des beliebten Seniorennachmittags werden wir dieses Jahr, wegen der bevorstehenden Sanierung der Schul- und Kulturhalle, mit unseren und für unsere Senioren ab 70 Jahren ein „Sommerfest“ veranstalten. Dieses findet am 06.09.2015 ab 11.15 Uhr im alten Schulhof am Bürgerhaus statt. Bitte Termin vormerken - persönliche Einladung folgt.

### Bürgerversammlung Teil II - Sanierung der Schul- und Kulturhalle

Sehen Sie hierzu die nachfolgende Seite.

### Aus der Jugendarbeit

Liebe Jugendtreff-Besucher,

über die Sommerferien, das heißt vom 27.07. bis zum 04.09.2015 bleibt unser Jugendtreff leider geschlossen.

Wir wünschen Euch wunderschöne Sommerferien mit viel Sonne, Spaß und Erholung von der Schule.



Wir hoffen, wir werden dann alle „alten“ Gesichter zur gewohnten Uhrzeit, mittwochs 16.30-19.00 Uhr wiedersehen!!!

Außerdem freuen wir uns auch sehr auf neue Besucher und Besucherinnen.

Liebe Grüße,

Euer Juze-Team



## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde St. Martin Ottersheim

**Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter  
Verbandsgemeindenachrichten**

#### Messdienerplan:

So. 02.08. Dienst Gruppe 2

Sa. 08.08. Dienst Gruppe 3

#### Kath. Frauengemeinschaft (kfd) Würzwich

Nach dem Gottesdienst zum Fest Maria Himmelfahrt am 14. August bietet die kfd gesegnete Kräutersträuße gegen eine Spende an. Beim Sammeln der Kräuter für den Würzwich bitten wir um Hilfe. Alle Frauen, die sich angesprochen fühlen, treffen sich am Mittwoch, 12. August 2014, 17.00 Uhr, am Pfarrheim mit dem Fahrrad. Bitte Schere und Korb mitbringen. Anschließend werden die Sträuße gebunden.

#### Frauentag der kfd auf der Landesgartenschau

Die Frauen der kfd fahren am 5. September zur Landesgartenschau nach Landau. Dies ist der Aktionstag der KFD. Gleichzeitig wird auch der 55. Geburtstag des kfd-Diözesanverbandes gefeiert. Näheres dazu im Amtsblatt.

#### 80. Geburtstag von Schwester Viatrix:

Lesen Sie Näheres hierzu unter Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Bellheim.

#### Fahrt auf den Kirchturm:

Wer dem Wetterhahn auf der Kirchturmspitze „Guten Tag“ sagen möchte, ist herzlich eingeladen am Samstag, den 1.8., in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr mit dem Fahrstuhl nach oben zu fahren. Bei dieser Gelegenheit kann auch Einblick genommen werden in die derzeitigen Arbeiten am Kirchturmdach. Eine zweite Möglichkeit ist geboten am 8.8., ebenfalls in der Zeit zwischen 9 und 12 Uhr. Um das ganze besser koordinieren zu können, ist eine Anmeldung ab sofort im Pfarramt Bellheim, Tel. 07272/973050, möglich. Die Fahrten finden im viertelstündlichen Takt statt. Wer diese Aktion durch eine Spende unterstützen möchte, darf dies gerne tun. Auf die Begegnung beim Wetterhahn freut sich

Thomas Buchert, Pfr.

### Prot. Kirchengemeinde Offenbach-Ottersheim

**Bürozeiten im Prot. Pfarramt:** Das Büro im Pfarramt Offenbach ist regelmäßig mittwochs von 9 bis 12 Uhr besetzt; Tel 06348-285. Termine mit Pfarrerin Schieder können Sie jederzeit telefonisch vereinbaren. Homepage: [www.kirche-offenbach.de](http://www.kirche-offenbach.de)

**Sonntag, 02.08.2015**

10.15 Uhr Gottesdienst, Prot. Kirche Offenbach

## Vereine und Gruppen



### Kath. Frauengemeinschaft Ottersheim

#### Frauenwallfahrt zur Annakapelle bei Burrweiler

Wir laden ein zur Frauenwallfahrt am 4. August. Der Gottesdienst wird vom kfd-Diözesanleitungsteam gestaltet und beginnt um 10.00 Uhr. Ein Kleinbus sowie das Seniorenmobil stehen uns zur Verfügung. Auch für zwei Rollstühle ist Platz. Wer mitfahren möchte, soll sich bitte bis 30. Juli bei Doris Müller, Tel. 93179, melden.

#### Kräuter sammeln für Würzwich

Ein alter Brauch, schon seit dem Mittelalter in unsere Heimat überliefert, ist das Sammeln von Kräutern und die Segnung der Kräutersträuße in der Kirche an Maria Himmelfahrt. Die Kräutersträuße wurden früher zu Heilzwecken genutzt, heute erhalten sie einen Platz im Haus, meistens unter dem Dach, um dieses vor Blitz und Feuer zu schützen.

Seit einigen Jahren ruft die kfd zur gemeinsamen Kräutersuche auf. Da immer weniger Personen die Kräuter kennen, gibt die kfd **allen Interessierten** die Gelegenheit sich an der Kräutersammlung zu beteiligen, um diesen schönen Brauch auch weiterhin zu erhalten. An dieser Stelle dürfen sich besonders auch junge Eltern mit ihren Kindern angesprochen fühlen.

Die Kräuter werden anschließend zu Sträußen gebunden.

Nach dem Gottesdienst an Maria Himmelfahrt werden die gesegneten Kräutersträuße gegen eine Spende verteilt.

#### Treffpunkt zur gemeinsamen Kräutersammlung:

**Mittwoch, 12. August 2014, 17.00 Uhr am Pfarrheim**, mit Fahrrad, Gartenschere und Korb.

Kräuter können gerne am Sammeltag am Pfarrheim abgelegt bzw. abgegeben werden.

#### Frauentag der kfd auf der Landesgartenschau am 5. September

Liebe Frauen, mit der Juli-Ausgabe von Frau und Mutter habt ihr eine Einladung zum Frauentag der kfd erhalten, worin ihr viele Informationen findet. Es wird - ganz sicher - ein interessanter und erlebnisreicher Tag.

Denn am 5. September startet die kfd die Kampagne „Frauen.Macht.Zukunft.“ Gleichzeitig wird auch der 55. Geburtstag des kfd-Diözesanverbandes gefeiert. Gemeinsamer Beginn ist um 10.00 Uhr an der Sparkassenbühne. Der offizielle Teil endet gegen 17.00 Uhr nach dem Abschlussgottesdienst. An diesem Tag können Mitglieder das Gartenschauland für nur **10 Euro** besuchen. Ihren begleitenden Männern bietet die kfd eine ermäßigte Eintrittskarte für **12 Euro an**. Dies gilt auch für interessierte Frauen, die nicht Mitglied sind. Dauerkartenbesitzerinnen zahlen **3 Euro**.

**Anmeldung mit Vorkasse bis Mittwoch, 5. August, bei Doris Müller, Tel. 93179.** Bei weiteren Fragen - einfach melden.

Es wäre natürlich toll, wenn viele Frauen mitkommen würden - je mehr, desto besser. Denn auch wir in Ottersheim sind eine starke Gemeinschaft.

#### Grillfest - Änderung

Das für den 19. August geplante Grillfest fällt aus. Näheres folgt.



## Oldtimerfreunde Ottersheim e. V.

### 22 Jahre Oldtimerfest in Ottersheim

#### - Altes Handwerk hautnah erleben -

Vom 14. bis 16. August findet zum zwölften Mal das Ottersheimer Oldtimertreffen statt.

Vor 22 Jahren veranstalteten einige umtriebige Oldtimer-Enthusiasten erstmals auf Äckern der südpfälzischen Gemeinde das Ottersheimer Oldtimertreffen. Alle zwei Jahre führt die im Jahr 1993 gegründete Interessengemeinschaft und seit 1996 als Verein der

Oldtimerfreunde Ottersheim e.V. bekannte Gruppierung ein ständig größer, schöner und interessanter werdendes Oldtimertreffen durch - seit 2005 mit eigener großer Scheune, in der es sich auch bei Regenschauern gut feiern lässt.

Am dritten Wochenende im August kann man in der und um die Oldtimerscheune, der Historischen Schmiede (errichtet 2007) und dem 2012 fertiggestellten historischen Backhaus, in der verlängerten Waldstraße auf dem Sport- und Freizeitgelände wieder allerlei altes Handwerk ansehen und zum Teil auch selber ausprobieren.



Auf den Feldern rund ums Oldtimergelände wird auf alte Weise Getreide gedroschen. In der historischen Schmiede laufen Vorführungen. Ein Bürstenbinder und ein Korbmacher runden das Sortiment der alten Handwerksberufe ab. Der beliebte Bauernmarkt lädt auf unserem Festgelände zum Flanieren ein. Und bei der Oldtimerrallye am Samstag können viele alte Vehikel bestaunt werden. Für die kleinen Gäste gibt es diesmal eine Hüpfburg und einen großen Sandspielplatz zum Matschen und Spielen.

Damit auch beim diesjährigen Fest alles klappt, haben die Oldtimerfreunde Ottersheim wie auch in den Jahren zuvor wieder viele freiwillige Helfer im Einsatz.

Wer noch helfen möchte, kann sich bei Steven Job (Tel.-Nr. 0176-32315515) melden.

Kuchenspende/Innen werden noch dringend gesucht.

Wir freuen uns über jeden Kuchen.

Kuchenspende bitte bei Andrea Thomas, Tel. Nr. 06348-8550, melden.

Für das leibliche Wohl sorgen der 2007 gegründete Förderverein der Oldtimerfreunde Ottersheim e. V. und die Oldtimerfreunde Ottersheim e.V.. Außer für den Magen gibt es auch wieder etwas für die Ohren: Am Freitagabend spielt Andy Becht mit einigen Kollegen und am Samstagabend der Ottersheimer Musikverein. Im Anschluss gibt es an beiden Abenden Musik von DJ Paule. Sonntags kann den Klängen der Oldies der Musikkapelle gelauscht werden.



**Das Programm des 12. Ottersheimer Oldtimertreffens vom 14. bis 16. August 2015:**

**Freitag, 14. August:**

20:00 Uhr Live Musik mit Andy Becht & Co und DJ Paule, Barbetrieb (Eintritt frei)

**Samstag, 15. August:**

07:30 Uhr Frühstück

10:00 Uhr Eintreffen unserer Oldtimerfreunde aus Nah und Fern

11:00 Uhr Oldtimerrallye für Motorräder und Autos durch die Südpfalz

19:00 Uhr Musikkapelle Ottersheim

21:30 Uhr DJ Paule, Barbetrieb

**Sonntag, 16. August:**

07:30 Uhr Frühstück

10:00 Uhr Eintreffen unserer Oldtimerfreunde aus Nah und Fern

Reges Treiben auf dem Festgelände mit Vorführungen alter Berufe & Maschinen wie z.B. Schmied, Korbmacher, Ernte- und Dreschvorführungen, Grummbereerdämpfer, Bauernmarkt, Holzschnitzen mit der Kettensäge, und vieles mehr.

14 Uhr Musikalische Unterhaltung (Oldies der Musikkapelle Ottersheim)

Fotos: Klaus Kröper

Anschließend wurde das Abendprogramm fortgesetzt. Stefanie Trauth bekam als 50. Sängerin eine Flasche Sekt überreicht.

Jetzt stieg die Spannung, denn es ging um die Enthüllung unseres Chornamens. Unser Chorleiter durfte hierfür das verdeckte Namensschild öffnen. Zwei Favoriten „Queichklang“ und „Bärenstark“ standen von insgesamt 27 Vorschlägen zur Endauswahl

Per Handabstimmung entschied sich der Chor mit einer absoluten Mehrheit für den Namen „**Queichklang**“, den unsere Sängerin Sara Kröper vorgeschlagen hatte. Unter Applaus erhielt auch Sara eine kleine Aufmerksamkeit.

Während eines Vortrags von Gerd Doll erhielten wir einen Einblick, wie die Vereinigten Sänger zu ihrem Namen kamen, sowie Informationen zum Männerchor und zur Entstehung unseres neuen Chors. Viel Mühe hatte sich im Anschluss Gerd Doll mit einem Film über unseren ersten Auftritt gemacht. Danach verbrachten die Sängerinnen und Sänger bei guter Laune noch ein paar schöne Stunden.

Unser Dank geht an alle, die zu diesem schönen Sommerabend beigetragen haben und nochmal ein Dankeschön den Vereinigten Sängern für das spendierte Fleisch sowie die Getränke.



*Gemütliches Beisammensein.*



## Kinder- und Jugendchor Ottersheimer Queichtalbaren

[www.queichtalbaeren-ottersheim.de](http://www.queichtalbaeren-ottersheim.de)

Abschlussparty der Queichtalbaren vor den Sommerferien

### Sommerferien

Bei sonnigem Wetter fand am vergangenen Donnerstag, 23. Juli, ab 16.15 Uhr unsere alljährliche Abschlussparty vor den Sommerferien auf dem Dorfplatz statt. Nach der Begrüßung durch den Jugendleiter Gerd Doll und der Chorleiterin Frau Susanne Arnold standen die Kinder schon in der Warteschlange, um ihren Hunger und Durst zu stillen. Anschließend wurde im Proberaum nochmal für unser Konzert im Oktober geübt. Zwischendurch vergnügte man sich bei Spiel und Spaß und prägte somit den Gemeinschaftssinn. Gegen 17.45 Uhr standen die Kids mit Geschwistern und einigen Eltern schon wieder in der Warteschlange, um die mit Sehnsucht erwarteten Eisspezialitäten aus unserer ortsansässigen Eisoase in Empfang zu nehmen. Gegen 19.00 Uhr endete dann wieder ein schöner und gemütlicher Nachmittag mit den Kindern und ihren Eltern.

Herzlichen Dank an die Helfer/innen und Eltern der Queichtalbaren für die gespendeten leckeren Salate und Kuchen. Die Party war die letzte Zusammenkunft vor den Sommerferien. Wir wünschen allen Queichtalbarenkindern schöne erholsame Sommerferien. Die Chorproben starten wieder wie gewohnt im Bürgerhaus ab **Donnerstag, den 10. September.**

Infos erteilt: Jugendleiter Gerd Doll, Tel.06348-8562 oder E-Mail: [queichtalbaeren-ottersheim@online.de](mailto:queichtalbaeren-ottersheim@online.de)

## Moderner Chor „Queichklang“ Ottersheim

### Hurra, wir haben einen Chornamen gefunden!!!

Am 21.07. war unsere letzte Singstunde mit anschließender Gründungsfeier. Unser Buffet war ein Augenschmaus und nach der ersten Stärkung begrüßte uns Christian Kröper, der Präsident des Männerchors.



*Wahl des Chornamens.*

## Sportvereine



**Turnverein Ottersheim**

[www.tv-ottersheim.de](http://www.tv-ottersheim.de)



# Ortsgemeinde Zeiskam

## Unsere Glückwünsche

04.08.15 Sinn Richard 86 Jahre

## Aus der Gemeinde

### Seniorenbeauftragter:

Herr Peter Humbert ..... Tel. Nr. 06347 / 2229.

### Zäskämer Kirwe 2015

Die Zäskämer Kirwe steht vor der Tür. Vom 28. August bis 1. September geht das älteste Zeiskamer Volksfest über die Bühne. Der erste Höhepunkt ist bereits am Freitagabend, wenn zur Eröffnung auf dem Platz vor der katholischen Kirche die neuen Zwiebelhoheiten inthronisiert werden. Zu Ehren der scheidenden Zwiebelkönigin Luisa I. werden an diesem Tag bereits Hoheiten und Symbolfiguren aus der näheren Umgebung erwartet. Mitgestaltet wird das Programm außerdem von der kath. Kindertagesstätte „St. Josef“, „Kirwe-Parre“ Erich Humbert und der Musikkapelle des Cäcilienvereins. Ebenfalls am Eröffnungsabend findet in diesem Jahr der „Große Kirwelauf“ statt. Der Startschuss für die Kinder fällt um 18 Uhr, für die Erwachsenen um 20 Uhr. Schließlich beginnt um 20.30 Uhr in der Hauptstraße 53 die „Schlottenparty“.

Am Samstag findet ab 18 Uhr der „Historische Dorfumzug“ statt. Alte Traktoren, Motivwagen und historische Landmaschinen sind dabei zu bewundern. Vereine und Privatgruppen werden den Umzug außerdem als Fußgruppen bereichern. Am Dorfumzug werden auch Hoheiten und Symbolfiguren aus nah und fern teilnehmen, neben dem Knittelsheimer Kätzel, dem Ottersheimer Bärenpaar und dem Bellheimer Lord auch Schwalbenkönigin Janina I. aus Bad Schwalbach und die Odenwälder Apfelkönigin Fabienne I. aus Fürth im Odenwald mit ihren beiden Prinzessinnen.

Der Sonntag beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst um 10.30 Uhr in der prot. Kirche. Der Sonntagmittag steht dann ganz im Zeichen der „Offenen Gärten, Höfe & Kunst“. Von 13 bis 18 Uhr öffnen sich 15 Garten- und Hof Tore für die Kirwe-Besucher. Außerdem laden Gewerbetreibende zum „Verkaufsoffenen Sonntag“ ein. Das Schoppenbühnel wird die Besucher kostenlos von Garten zu Garten bzw. Hof bringen. Gleichzeitig wird in der Mittulgasse zudem ein „Gässel-Flohmarkt“ öffnen.

Am Dienstag heißt es ab 15.30 Uhr wieder „Tischlein deck Dich“! Die Bürgerinnen und Bürger von Zeiskam, Jung und Alt, treffen sich zur großen Kaffee- und Vespertafel in der Hauptstraße. Die „Hauptsträßler“ zwischen Rathaus und Sparkasse richten Tische und Stühle. Jeder bringt seinen Kaffee und Kuchen, Vesper, Teller, Tassen und Gläser im Körbchen und Rucksack mit und deckt seinen Platz. An diesem Mittag sollte man nach getaner Kirwearbeit gemütlich zusammensetzen, mit den Tischnachbarn ins Gespräch kommen und vielleicht auch Mitgebrachtes austauschen. Zum Abschluss der Kirwe wird es in der Hauptstraße 53 erneut ein Elfmeter-Turnier geben. Erstmals können Kinder daran teilnehmen (16 Uhr), bevor die Erwachsenen ab 18 Uhr den Turniersieger ermitteln.

### Das Programm

#### Freitag

Kirweeröffnung auf dem Platz vor der katholischen Kirche, 18.30 Uhr  
Verabschiedung der bisherigen Zwiebelhoheiten,  
Inthronisierung der neuen Zwiebelkönigin und Zwiebelprinzessin  
Kirweredd, Kath. Kita „St. Josef“, Cäcilienverein

„Großer Kirwelauf“ (18.00 Uhr Kinder, 20.00 Uhr Hauptlauf)  
„Schlottenparty“ - Live-Musik in der Hauptstr. 53 20.30 Uhr

#### Samstag

Historischer Dorfumzug mit alten Traktoren - 18.00 Uhr

#### Sonntag

Ökumenischer Gottesdienst in der prot. Kirche - 10.30 Uhr  
Tag der offenen Gärten, Höfe & Kunst, 13.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Verkaufsoffener Sonntag, Gässelflohmarkt

#### Dienstag

Kaffeetafel in der Hauptstraße - 15.30 Uhr  
Kinder-Elfmeterturnier - 16.00 Uhr

Elfmeter-Turnier - 18.00 Uhr

im Unterwieserhof

„S'allerbeschde sind d'Zäskämer Feschde“

Zur „Kirwe“ Flagge zeigen!

Die Kirwe ist der beste Anlass, unser Dorf mit Fahnen zu schmücken. Es wäre schön, wenn die Straßen über die Festtage beflaggt sind und wir damit verkünden: Die Zäskämer feiern Kirwe! - Sie haben keine Gemeindefahne? Kein Problem, in der Sprechstunde, mittwochs von 16.45 Uhr bis 19.00 Uhr, können Sie eine Flagge kaufen, sie kostet 32,00 Euro.

#### Spendenaufruf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

mit Riesenschritten geht es auf die Zäskämer Kirwe zu. Wir feiern vom 28. August bis 1. September das älteste Volksfest unserer Gemeinde. Auch in diesem Jahr werden Gemeinde, Vereine und Gruppen wieder mit einem kurzweiligen Programm aufwarten.

Höhepunkte der Kirwe bilden die Inthronisierung unserer neuen Zwiebelhoheiten am Freitagabend, der „Historische Dorfumzug“ am Samstag mit Beteiligung von Hoheiten und Symbolfiguren aus nah und fern und der „Tag der offenen Gärten, Höfe & Kunst“ am Sonntag. Zur Finanzierung des auch in diesem Jahr wieder sehr umfangreichen Programms, aber auch für Werbemaßnahmen und Sachkosten wird Geld benötigt, das die Gemeinde aus Haushaltsmitteln nicht aufbringen kann.

Wir haben uns daher wegen Spenden wieder an die Geschäftswelt gewandt. Aber darüber hinaus bitten wir auch engagierte und interessierte Bürgerinnen und Bürger um eine Spende. Vor vielen Jahren war die Kirwe nicht mehr aktuell, andere Veranstaltungen und Feste liefen ihr den Rang ab. Seit dem Jahr 2000 haben wir die Kirwe mit vielen Aktivitäten attraktiver und interessanter gestaltet und sind in der Bevölkerung auf eine positive Resonanz gestoßen. Das alles hat natürlich seinen Preis. Wenn Sie uns deshalb unterstützen wollen, spenden Sie auf eines der unten genannten Konten:

Sparkasse Germersheim-Kandel, Kto.-Nr. 21000377, BLZ 548 514 41  
VR-Bank Südpfalz, Kto.-Nr. 550078, BLZ 548 625 00

Alle Spenderinnen und Spender erhalten auf Wunsch eine ordnungsgemäße Spendenbescheinigung.

Klaus Weiß, Ortsbürgermeister

Thomas Mendel, 1. Beigeordneter

Dirk Kröger, Beigeordneter

## Vor 30 Jahren: Auflösung der katholischen Schwesternstation

Vor 30 Jahren, am 31. Juli 1985, wurde in Zeiskam die katholische Schwesternstation aufgelöst. Damit ging eine Ära zu Ende, die das Leben in der Kultusgemeinde nahezu sieben Jahrzehnte mitgestaltet und geprägt hat.

Eröffnet wurde diese Station am 15. Oktober 1917 im St. Josefshaus mit Kinderschule, Handarbeitsschule und Krankenpflege. Dieses damals besondere Ereignis im Leben der katholischen, aber auch der politischen Gemeinde war durch den Erwerb der vormaligen Gaststätte „Zur Jägerslust“ in der Kronstraße 29 durch den St. Josefsverein möglich geworden.

Die Schwestern wurden vom Mutterhaus Mellersdorf abgestellt. Sie trafen am 8. Oktober 1917 „in aller Stille“ in Zeiskam ein und bereits eine Woche später wurde die Kinderschule mit 70 Kindern eröffnet, zeitgleich mit der Handarbeitsschule und der Krankenpflege. Leiterin war Oberin Lilia Mayer. Die Einrichtung wurde weiterentwickelt, ab 1928 unter Leitung von Oberin Sebba.

Da die Kirche als Erziehungsmacht dem Nationalsozialismus ein Dorn im Auge war, wurde den christlichen Trägern die Genehmigung zur Führung dieser Einrichtung entzogen. Daraufhin übernahm am 1. August 1941 die Nationalsozialistische Volkswohlfahrt (NSV) die Kinderschul- und Krippenarbeit der evangelischen und katholischen Zeiskamer Kirchengemeinden. Die NSV-Säuglingskrippe kam in das katholische Schwesternhaus. Am 1. September 1944 musste der NSV das Haus „Bethanien“ der evangelischen Kirchengemeinde für ein Kriegssäuglingshaus zur Verfügung gestellt werden. In schwieriger Nachkriegszeit wirkten dann wieder Ordensschwestern eigenständig im vormaligen Sozial- und Erziehungsdienst einschließlich Säuglingspflege weiter.

Am 17. November 1965 verstarb nach 48 Jahren Dienst im St. Josefs- haus 82-jährig Oberin Sebba. Ihre Nachfolgerin und zugleich letzte Oberin Schwester Diethlanda starb am 11. Juni 1972 im Alter von 72 Jahren nach 49-jähriger Tätigkeit in Zeiskam. Mit dem Rückgang der Schwestern musste nach und nach auch von liebgewordenen Tätigkeiten Abstand genommen werden. So auch von der Handarbeits- schule. Sie wurde auch von vielen auswärts wohnenden Mädchen und Frauen immer gut besucht, wo sie unter fachkundiger Leitung von Handarbeitschwester Hermana (seit 1931) ihre Aussteuer selbst nähten oder strickten. Unvergessen auch die jährlichen Theaterver- anstaltungen einer Laiengruppe unter der Regie von Oberin Sebba.

Am 22. Juni 1975 verstarb Krankenschwester Beathildis. Seitdem wird die Krankenpflege von der Sozialstation durchgeführt. Aus Altersgründen verließen am 31. Juli 1985 die beiden letzten Ordens- schwestern Zatziana (Oberin) und Herissa Zeiskam. Sie kamen in das Regional- Schwesternaltersheim der Mallersdorfer Schwestern nach Landstuhl. Weil keine jungen Schwestern mehr zur Verfügung stan- den, wurde gleichzeitig mit diesem Wegzug die Schwesternstation aufgelöst. Durch ihr Wirken hatten die Schwestern in großer Beschei- denheit mehr gegeben als ihre Pflicht. Ihr segensreiches Wirken bleibt in Zeiskam unvergessen.

Seit der Auflösung der Schwesternstation wird die Kindergartenarbeit von weltlichen Kindergärtnerinnen durchgeführt. Leiterin der zwei Kin- dergartengruppen und heutigen Tagesstätte wurde Gisela Esswein. Sie hat diese Funktion noch heute, also ebenfalls 30 Jahre.

(E. Sch.)



Katholische Schwestern im Jahre 1964  
v.l. Schwester Johanela (Kindergarten und Kinderrippe) seit 1939  
„Zatziana (Kindergarten und Kirchenorgel) seit 1947  
„Ditlanda (Küchendienst) seit 1923  
„Hermana (Arbeitsschule und Sakristei) seit 1931  
„Beathildis (Krankenschwester) seit 1954  
sitzend: Schwester Oberin Sebba, seit 1917

## Bücherei Zeiskam

Im August hat die Bücherei Zeiskam Sommerpause. Sie ist wieder am 2. September von 16.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

## Runder Tisch Zeiskam

Am 21. Juli trafen sich im Fuchsbachsaal Zeiskam Bürger zum zweiten Runden Tisch.

Bürgermeister Klaus Weiß begrüßte die anwesenden Personen. Fabio Blattmann als Vertreter der Verbandsgemeinde Bellheim erläuterte,

wie er sich die Zusammenarbeit zwischen den Teilnehmern des Runden Tisches und der VG - Verwaltung vorstellt.

Um die Mobilität der Asylbewerber zu erhöhen, benötigt die Gemeinde Zeiskam Fahrräder.

Hier ist die Gemeinde auf Sachspenden durch die Bürger angewiesen. Wer ein Fahrrad abgeben möchte, kann dies durch Einwurf einer schriftlichen Nachricht in den Gemeindebriefkasten tun, oder telefonisch mittwochs zwischen 16.45 bis 19.00 Uhr mitteilen. Es werden auch Kinder-Fahrräder benötigt.

Am Freitag, den 7. August findet um 15.00 Uhr im Rathaus ein zwangloses Begegnungstreffen von Zeiskamer Bürgern und in Zeiskam wohnenden Asylbewerbern statt. Alle interessierten Zeiskamer Bürger, ob jung oder alt, sind hierzu eingeladen. Das Treffen soll helfen Berührungängste zwischen Bürgern und den Asylbewerbern abzubauen und erste Kontakte zu knüpfen.

Klaus Weiß, Ortsbürgermeister

## Endveranstaltung zur Energiesparaktion „Zeiskam spart Strom“

Am Dienstag, den 21. Juli 2015 fand im Fuchsbachsaal in Zeiskam die Abschlussveranstaltung zu den Energiesparwochen „Unser Dorf spart Strom“ statt. Herr Decken vom Regionalbüro Mittelhaardt & Südpfalz der Energieagentur Rheinland-Pfalz referierte sehr informativ und anschaulich rund um das Thema Solarstrom.

Anschließend hatten die Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit Fragen über das Thema zu stellen und ein persönliches Gespräch mit den Referenten zu führen. Schließlich überreichte Herr Decken an Ortsbürgermeister Herr Weiß für die erfolgreiche Teilnahme der Gemeinde Zeiskam an der Aktion „Unser Dorf spart Strom“ eine Urkunde.



Die Gewinner der Mitmachpreise werden erst in dieser Woche ausge- lost und dann in der nächsten Amtsblattausgabe veröffentlicht.

Die Energiesparaktion in Zeiskam ging insgesamt vom 09.06. bis 21.07.2015. Nach dem Anfangsvortrag „Wie halbiere ich meine Strom- rechnung“ hatten die Bürgerinnen und Bürger während der Aktion die Gelegenheit Strommessgeräte auszuleihen. Die Energieagentur Rheinland-Pfalz veranstaltete ebenfalls die Aktion „Stromdetektive“ mit der 4. Klasse von der Grundschule Zeiskam, in der die Kinder für das Thema „Strom“ sensibilisiert wurden und anhand von Messgerä- ten die Stromverbräuche zuhause aufspüren konnten.

Der Abschluss der Aktion „Unser Dorf spart Strom“ in der Verbands- gemeinde Bellheim findet nach den Sommerferien am 08. September 2015 in der Gemeinde Bellheim statt. Im Zeitraum vom 08.09. bis zum 03.11.2015 „spart Bellheim Strom“. Wer einen der bisherigen Vorträge in den anderen Gemeinden verpasst hat, kann sich gerne auch in die Dorfaktion in Bellheim „einklinken“. Auch das Elektrogeschäft Persch nimmt an der Aktion in Bellheim wieder teil. Dort können die mitma- chenden Bürger unter dem Motto „Wechselwochen“ LED-Lampen im Austausch gegen alte Glühlampen zu besonders günstigen Konditi- onen kaufen, sowie auch fachmännische Beratung zur Verwendung geeigneter Leuchtmittel erhalten.

## Schulen

### Grundschule Zeiskam

#### Besuch des Kids' Lab - Mitmachlabors der BASF

Am Donnerstag, den 16.07.2015, machten sich die 2. Klassen und am 23.07.2015 die 1. Klasse der Grundschule Zeiskam auf den Weg in das Kids' Lab - Mitmachlabor der BASF, um dort selbst in die Rolle eines Forschers zu schlüpfen und den Geheimnissen der Chemie auf den Grund zu gehen. Ausgestattet mit einem weißen Kittel, einem Forscher- heft und einer Schutzbrille, begaben sich die Forscherteams an drei un- terschiedlichen Stationen auf eine „Zeitreise durch die Chemie“.

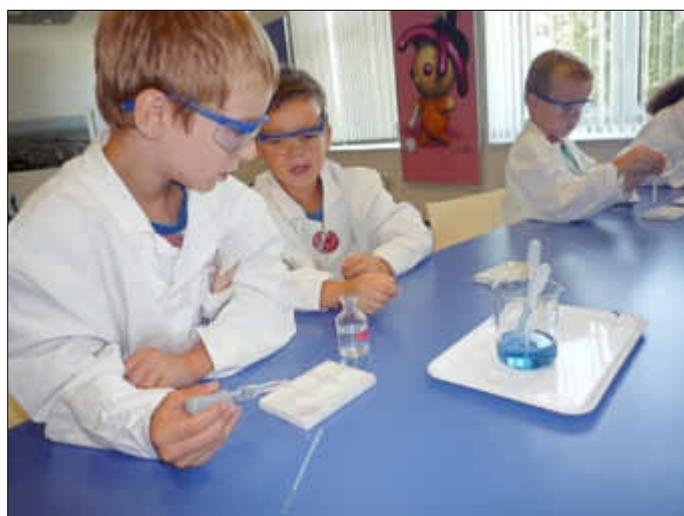


Forscher und Forscherinnen der Klasse 1a



Hier wird nachgedacht! Die Klassen 2a und 2b im Labor

Begleitet wurden sie dabei von „Dr. Blubber“, „Nelly Natron“, „Paul Polymer“ und dem neugierigen Hund namens „Fabs“. Im historischen Alchemistenkeller stellte „Dr. Blubber“ die Kinder vor kleine Rätsel. Hierbei lernten die Schülerinnen und Schüler den Umgang mit der Pipette kennen und sollten unterschiedliche Substanzen wiegen und trennen.



Einen Einblick in chemische Phänomene des Alltags erhielten sie in der Chemix-Küche, in der unterschiedliche Lebensmittel näher unter die Lupe genommen wurden. Das Zerlegen einer Windel in ihre Einzelteile weckte bei den Kindern im Erfinderlabor die Neugier und so versuchten sie herauszufinden, wie eine Speicherung von Flüssigkeit darin möglich ist. Nach einem spannenden und interessanten Tag, brachte uns ein Bus mit vielen neuen Eindrücken im Gepäck zurück zur Schule.

## Kirchen

### Kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus Zeiskam

**Gottesdienstordnung siehe unter Verbandsgemeindenachrichten Bellheim**

#### Bücherei Zeiskam

Hallo liebe Leser,

die kath. Bücherei Zeiskam hat jeden 1. Mittwoch im Monat für Sie geöffnet. Im August hat die Bücherei geschlossen. Ab dem 2. September hat die Bücherei wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

#### Kirchenrechnung 2014 St. Bartholomäus

Die Kirchenrechnung der Kirchengemeinde St. Bartholomäus liegt vom 24.07. - 07.08.2015 im Pfarrbüro Bellheim zur Einsichtnahme auf.

#### Krankenkommunion

Die Krankenkommunion für August wird in Zeiskam auf den **31. Juli** (ab 9.00 Uhr) vorverlegt!

#### Anbetung mit Lobpreis

Die Gläubigen unserer Pfarreiengemeinschaft sind herzlich eingeladen zur eucharistischen Anbetung mit Lobpreis am Donnerstag, den 13.08. und 10.09.2015. Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr in der kath. Kirche in Zeiskam.

#### Patronats- und Pfarrfest in Zeiskam

Am Sonntag, 23. August 2015, feiert die kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus ihr Patronats- und Pfarrfest. Der Festgottesdienst in der Pfarrkirche beginnt um 10.30 Uhr. Im Anschluss unterhält im „Historischen Pfarrhof“ die Musikkapelle des Cäcilienvereins zum Frühstück. Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen schließen sich an. Am Nachmittag tritt der Mundharmonika-Club der Liederkranzchöre auf: Außerdem wird im Pfarrgarten ein Kinderprogramm angeboten. Die gesamte Bevölkerung der künftigen Pfarrei St. Hildegard ist herzlich eingeladen.

#### Kirche für Kinder

Alle Kinder sind herzlich zum Kinderwortgottesdienst im kath. Kindergarten am Sonntag, den 13. September eingeladen. Wir beginnen um 10.30 Uhr um miteinander zu singen und zu erzählen, um zu beten und Jesus als unseren Freund kennen zu lernen. Zur Gabenbereitung kommen wir wieder mit allen anderen in der Kirche zusammen und feiern gemeinsam weiter.

(in den Sommerferien entfällt „Kirche für Kinder“)

### Prot. Kirchengemeinde Zeiskam

#### Wochenspruch:

Wem viel gegeben ist, bei dem wird man viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man umso mehr fordern.

Lukas 12, 48

#### Wir laden herzlich ein zu den Gottesdiensten:

##### Sonntag, 2. August

10:00 Uhr mit Verabschiedung von Fr. Blank und anschließendem Umtrunk (Kollekte für die Diakonie Deutschland)

##### Sonntag, 9. August

10:15 Uhr mit Fr. Schank (Kollekte für die eigene Gemeinde)

##### Sonntag, 16. August

14:00 Uhr Einführung unseres neuen Pfarrers Herrn Andreas Gutting (Kollekte für die eigene Gemeinde)

##### Sonntag, 23. August

10:15 Uhr (Kollekte für die eigene Gemeinde)

#### Verabschiedung von Pfarrerin Blank

Am kommenden **Sonntag, den 2. August** hält unsere interimis Pfarrerin Frau Blank ihren letzten Gottesdienst bei uns. Wir wollen nach dem Gottesdienst, bei einem kleinen Umtrunk, jedem die Möglichkeit geben sich persönlich von Frau Blank zu verabschieden.

#### Terminkalender:

##### Bibelkreis:

Mittwoch, den 5. August 19:30 Uhr im Haus Bethanien, Dieser Bibelkreis findet 14-tägig gemeinsam mit der Stadtmission statt. Er wird im Wechsel geleitet. Hierzu sind alle Gemeindemitglieder recht herzlich eingeladen.

##### Gebetskreis:

**„Es gibt nichts, was mehr Veränderung schafft als das Gebet“, sagt Friedhold Vogel.**

Sich mit anderen und Gott treffen, ihn anbeten und für konkrete Anliegen beten - zu diesem Gebetsstreff ist jeder eingeladen.

Mittwoch, den 12. August 19:30 Uhr im Haus Bethanien

##### Kirchenchorausflug

Der diesjährige Ausflug des ev. Kirchenchors Zeiskam findet am Sonntag, 6. September 2015 statt.

Unser Ziel wird die schöne Stadt Esslingen am Neckar sein. Abfahrt in Zeiskam wird 6:45 Uhr an der Feuerwehr sein. Gegen 9:00 Uhr wollen wir in Esslingen-Hohenkreuz sein. Dort nehmen wir in der ev. Hohenkreuz-Kirche am Gottesdienst teil, der um 9:30 Uhr beginnt. Nach dem Gottesdienst geht es mit dem Bus wir zum Jägerhaus. Dort besteht die Möglichkeit, sich noch etwas die „Füße zu vertreten“ und die Aussicht zu genießen. Ab 11:45 Uhr gibt es Mittagessen im Restaurant Jägerhaus.

Am Nachmittag geht die Fahrt weiter in die Innenstadt zur historischen Stadtführung. Die klassische Führung, wenn Esslingen für Sie ein noch wenig bekanntes Pflaster ist. Auf einem 90-Minuten-Rundgang lernen Sie die wichtigsten Baudenkmäler und schönsten Ecken und Winkel der ehemals Freien Reichsstadt kennen. Hier wird Geschichte wieder lebendig. Am Marktplatz erwarten Sie bedeutende Sehenswürdigkeiten, z. B. die Stadtkirche St. Dionys und das Münster St. Paul. Einer der vielen Höhepunkte ist sicherlich das Alte Rathaus mit seiner einmalig schönen Renaissancesfassade oder der Blick zur majestätisch über der Stadt thronenden Esslinger Burg. Im Anschluss besteht die Möglichkeit Kaffee zu trinken, in einem der Esslinger Cafés.

Gegen 18:00 Uhr treten wir wieder die Heimreise nach Zeiskam an. Wer Lust hat mit uns mit zu fahren und einen schönen Tag mit uns zu verbringen, der sollte sich baldmöglichst, bei Mees Alfred, 06347/1629, oder Nikolaus Ruth, 06347/608646, melden.

**Pfarramt:**

Für unsere Kirchengemeinde ist zur Zeit Frau Blank aus Landau zuständig. Sie wird auch die Gottesdienste mit uns feiern. Bitte wenden Sie sich in allen Angelegenheiten entweder an das Pfarrbüro in Weingarten an Frau Heupel oder direkt an Frau Blank. Sie ist unter der Tel.-Nr. 06341/31687 oder per Mail: ursula-blank@web.de zu erreichen.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:**

Das Pfarrbüro ist donnerstags von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und freitags von 9:00 Uhr bis 11:00 Uhr durch die Sekretärin Frau Heupel besetzt. Sie ist unter der Tel.-Nr. 06344/5150 zu erreichen.

**Internetpräsenz unserer Kirchengemeinde**

Ab sofort besitzt unsere Kirchengemeinde eine eigene Homepage. Sämtliche Informationen über Termine, Veranstaltungen, Kirchbauverein und alle anderen Gruppen und Kreise gibt es nun auch online. Die Internetadresse lautet: [prot-kirche-zeiskam.de](http://prot-kirche-zeiskam.de)

## Einführungsgottesdienst

„Ihr seid das Salz der Erde.“ (Mt. 5,13)

Pfarrer Andreas Gutting wird am **Sonntag, 16. August 2015** als Pfarrer der Prot. Kirchengemeinden Schwegenheim und Zeiskam eingeführt.

Wir laden Sie herzlich ein, im **Festgottesdienst um 14 Uhr in der Prot. Kirche in Zeiskam** und beim anschließenden Empfang unser Gast zu sein.

Im Rahmen des Empfangs haben Sie Gelegenheit ein Grußwort zu sprechen.

Henriette Humbert, Vorsitzende des Presbyteriums

Ute Heintz, Vorsitzende des Presbyteriums  
Zeiskam Schwegenheim

## Ev. Stadtmission

**Sonntag, 02.08.15**

11.00 Uhr: Herzliche Einladung zum Gottesdienst, Stadtmission Landau, Bismarckstraße 23.

## Kindergärten

### Kath. Kindertagesstätte Zeiskam

#### Rückblick auf die vergangenen Aktionen der Vorschulkinder

Die letzten Kindergartenmonate neigen sich dem Ende zu, daher wollten wir mit unseren „Großen“ noch viele besondere Aktivitäten starten. An den schönsten Ausflügen möchten wir Sie teilhaben lassen.

- Mitte Mai fand unser alljährlicher Besuch in der VR Bank Zeiskam statt. Mit einem herzlichen Begrüßungswort, wurden wir von Frau Regina Kuhn und Herr Andreas Wendel in der Filiale empfangen.

Herr Wendel informierte uns über die Geldzählmaschinen. Er zeigte uns wie man die Echtheit des Geldscheines überprüfen kann. Wir waren überrascht, dass unter der Schwarzlichtlampe die verschiedenen Geldscheine anfangen zu leuchten. Auch dieses Jahr fand eine Schatzsuche statt, in der die Kinder im Tresor einen „süßen“ Schatz fanden. Der Besuch bei der VR Bank endete im Freien mit einem Staffellauf. Vollgepackt und mit bunten Luftballons gingen wir zurück in den Kindergarten.



Bei der VR Bank.

- Ende Juni besuchten uns Frau Stern und Frau Neubert von der Kreisverwaltung Germersheim.

Das Motto hieß „Aktionsprogramm Umwelterziehung“.

Auf spielerische Weise wurde über die Mülltrennung gesprochen und anschließend durchgeführt. Wir spielten mit dem Raben Hugo ein Mülltrennspiel, dabei durften die Kinder verschiedene Abfälle sortieren. Unsere Kinder waren fasziniert, dass man aus dem meisten Müll wieder etwas Neues herstellen kann.

Auch Kompostwurm Paulchen wurde uns vorgestellt. Er erzählte uns von seiner Reise durch den Komposthaufen.

Frau Neubert und Frau Stern übergaben den Kindern passende Arbeitsblätter zum Thema Mülltrennung.

Erfreulicherweise bekam die Einrichtung einen kleinen Rest-, Papier- und Biomülleimer geschenkt.



#### Umweltaktion

- Ende Juni fand unsere Abschlussfahrt mit den Vorschulkindern statt. Unser gewünschtes Ziel war der Landauer Zoo.

Für manche Kinder war die Busfahrt ein spannendes Erlebnis.

Bei sehr abwechslungsreichem Wetter hatten wir genügend Platz uns die Tiere ganz genau anzuschauen. Ein besonderes Highlight war die Zooschule. Zu Beginn erhielten wir viele interessante Informationen über die Schlange, dazu zählte die Schlangenhaut und auch die Eier der Schlange. Als nächstes schauten wir uns die Kängurus, den Feuersalamander und die Pinguine genauer an. Auf sehr anschauliche Weise erfuhren wir viel über das Leben und über die Besonderheiten dieser Tiere. Nach einem leckeren Eis auf dem Spielplatz, durfte der Streichelzoo nicht fehlen. Die Zeit verging leider viel zu schnell und wir mussten wieder zurück zur Bushaltestelle.

- Anfang Juli besuchten wir die Freiwillige Feuerwehr.

Mit den Kindern des ev. Kindergartens begrüßten uns Herr Doser und Herr Engel. Schwerpunktmäßig sprachen wir darüber, wie man einen Notruf absetzt, was dabei zu beachten ist und natürlich bei welchen Notsituationen die Feuerwehr zu Hilfe kommt.

Anschließend schauten wir einen kindgerechten Kurzfilm über die Funktionsweise eines Rauchmelders.

In der Fahrzeughalle zeigten uns Herr Kupfer, Herr Mees und Frau Ruf die vielseitige Feuerwehrausrüstung und natürlich die beiden Feuerwehrautos. Während wir uns die Feuerwehrautos anschauten, hielt spontan ein Polizeiauto mit zwei Beamten.

Zur Freude der Kinder durften sie sich einmal in das Polizeiauto setzen und sich alles genauer anschauen.

Nach so einem gelungenen Ausflug konnten die Kinder sehr viele Eindrücke und Erfahrungen sammeln.



#### Bei der Feuerwehr.

Auf diesem Wege möchten wir uns bei den Veranstaltern herzlich bedanken.

Ebenso wünschen an dieser Stelle die Erzieherinnen der katholischen Kindertagesstätte unseren „Großen“ einen guten Schulstart.

## Vereine und Gruppen



### Kfd Zeiskam

Am Donnerstag, den 6. August treffen wir uns um 16:00 Uhr am Kirchberg zu einer kleinen Radtour. Anschließend so gegen 17:00 lassen wir den Tag gemeinsam ausklingen in der Pizzeria am Bahnhof. Alle, die nicht bei der Radtour mitfahren können, kommen gegen 17:00 Uhr direkt in die Pizzeria.

### LandFrauenverein Zeiskam e. V.



#### Rückblick auf die Radtour am 22. Juni 2014

Treffpunkt zur o.g. Radtour war wie immer an der Feuerwehr. 22 Frauen und Kinder sind entlang der Silberpilsstrecke gefahren. Auf dem Heimweg wurden sie ab Bellheim vom Regen eingeholt. Etwas nass trafen unsere Radler in dem schönen Ambiente bei Hilde u. Wolfgang Bräunig ein. Fleißige Helfer hatten Hilde beim Vorbereiten geholfen: Es gab ein Pellkartoffelbüfett: Quark, herzhafter Käse, eingelegter Hering, Hausmacher und Fleischwurst, dazu Radieschen, Frühlingszwiebeln, Gurken, Tomaten, ein leckerer Dill-Dip und einiges mehr. Dazu verschiedene Getränke.



Im schönen überdachten Teil des Hofes speisten 32 Hungrige und konnten im Trockenen den Abend bei Essen, Trinken und Gesprächen gemütlich ausklingen lassen (und dem Regen zusehen!). Vielen Dank an Hilde und Wolfgang, dass wir den Abschluss der Radtour in ihrem schönen Hof feiern durften. Danke auch an alle, die zum Gelingen dieses Abends beigetragen haben.

### 32. Sommernachtslauf des VfL Bellheim am 1. August 2015

Jedes Jahr am ersten Samstag im August schlängelte sich der Lindwurm einer großen Läuferchar durch die Raiffeisenstraße in Zeiskam. Seit mehr als 30 Jahren wurden die Läuferinnen und Läufer dabei hervorragend durch Sie, liebe Anwohner, unterstützt, sei es mit Flüssigem, mit Musik oder einfach durch Ihren Applaus.

**Aufgrund behördlicher Vorgaben sowie aus Sicherheitsaspekten haben wir die Streckenführung innerhalb von Zeiskam geändert.**

Zum diesjährigen Sommernachtslauf am 1. August 2015 wird die Raiffeisenstraße nicht mehr Teil der Laufstrecke sein. Aus Lustadt kommend, erreichen die Läufer Zeiskam über den Gernersheimer Weg. Über die Kronstraße und die Pfalzstraße geht es dann auf der alten Strecke weiter Richtung Bellheim.

**Unterstützen Sie auch weiterhin die Läufer des Sommernachtslaufs. Kommen Sie in die Kronstraße, um die Läufer anzufeuern. Die ersten Läufer werden gegen ca. 20.00 Uhr in Zeiskam eintreffen.**

### Gesangverein Frohsinn Zeiskam

#### 35. Zäskämer Zewwlfesch mit internationaler Kunstausstellung und deutsch-französischem Bauernmarkt

Das Motto „S' Allerbeschde sin Zäskämer Feschdel!“ wird zur Zeit im Zwiebeldorf wieder ganz groß geschrieben. Denn das Zäskämer Zewwlfesch lädt am kommenden Wochenende seine Gäste ein. Also auf geht's nach Zeiskam! Denn hier gibt's noch **die deftigsten Pfälzer Spezialitäten zu konkurrenzlos günstigen Preisen.** In Zeiskam weiß man, wie man Feste feiert!

Vom Freitag, dem 31. Juli bis Sonntag, dem 2. August feiert der Gesangverein Frohsinn Zeiskam das 35. „Zäskämer Zewwlfesch“.

Dieses weit über die Grenzen der Südpfalz hinaus bekannte Volksfest verdankt seine große Beliebtheit den nach „Großmutter's Art“ frisch zubereiteten Pfälzer Spezialitäten, mit denen im Zwiebeldorf Zeiskam die Gäste in einem schönen Ambiente auf sehr preisgünstige Art verwöhnt werden. Musikunterhaltung, eine **internationale Kunst- und Kunsthandwerker-Ausstellung, ein deutsch-französischer Bauernmarkt (sonntags)**, ein Kinderkarussell sowie einige Kirmesstände runden das Angebot ab.

Wie in der Vergangenheit werden auch in diesem Jahr viele Radfahrer das Zewwlfesch besuchen. Gut ausgeschilderte Radwege machen es den Radlern besonders leicht, ins Zwiebeldorf Zeiskam zu finden: Folgt man dem Queichtal-Radweg und dem Kraut- und Rüben-Weg nach Zeiskam, findet man über die örtliche Beschilderung ganz einfach den Weg zum Zewwlfesch.

Auf dem liebevoll hergerichteten Festplatz vor dem vereinseigenen Sängersheim und Restaurant „Zur Zewwll“ können sich die Gäste dann bei **Pfälzer Spezialitäten** wie Original Zäskämer Fläschknapp, Dampfnudle mit Wei- oder Vanillesoß, Gequellte mit Lewer- un Grieworsch, Handkees mit Weiße Kees un Zewwle, Brotworscht mit Sauerkraut, Pälzer Zewwlsupp, Pälzer Zewwlstiek oder Schnitzel mit Geelriewe un Erbse verwöhnen lassen. Alle Gerichte werden frisch und nach Großmutter's Art zubereitet. Dabei werden während des Fests **tagesfrisch mit Original Zäskämer Zwiebeln, Salaten und Gemüse** verarbeitet, die von ansässigen Gemüseanbauern geliefert werden.

Die direkt am Festplatz gelegene Fuchsbachhalle wird auch in diesem Jahr wieder zum Teil in eine **Kunstgalerie** umgewandelt, in der die nachfolgend genannten regionalen und internationalen Künstler und Kunsthandwerker ihre Werke zum Verkauf anbieten:

**Malerei:** Gerhard Raab, Kematen/Österreich; Dagmar Rosen, Speyer

**Porzellanmalerei:** Regine Bear, Sachsenheim

**Schmuck:** Jutta Schweikert, Teningen; Bernhard Ziegler, Römerberg

**Weben:** Gabi Höffel, Edenkoben

**Skulpturen:** Mirko Wolf, Freimersheim; Ulli Raab, Kematen/Österreich

**Antikmöbel:** Herbert Schwein, Zeiskam

Die **Vernissage der Kunstausstellung** findet am Freitag, dem 31.07.2015, um 19.00 Uhr in der Fuchsbachhalle im Beisein der **Zeiskamer Zwiebelkönigin Luisa I.** und der **Zwiebelprinzessin Laura II.** statt. Anschließend wird auf dem Festplatz das 35. Zäskämer Zewwlfesch offiziell eröffnet.

#### Großer deutsch-französischer Bauernmarkt

Am Sonntag, dem 2. August, findet von 10.00 bis 18.00 Uhr wieder ein **deutsch-französischer Bauernmarkt** statt. Mit über 50 Ausstellern ist er der **größte Bauernmarkt**, der an diesem Wochenende in der Südpfalz stattfinden wird.

Unsere Aussteller bieten selbst produzierte Produkte von hoher Qualität an, wie z.B. Käsespezialitäten, Honigprodukte, Antipasti, Essige und Öle, Trockenfrüchte, Gewürze, Elsässer, Schwarzwälder und Pfälzer Wurstwaren, Pferdefleisch, Straußenfleisch, ökologische Produkte, Bauernbrot, vegetarische Feinkost, mediterrane Bioprodukte, ägyptisches Bio-Schwarzkümmelöl, Spreewälder Fassgurken und weitere Ostprodukte, Pfälzer und Elsässer Gemüse, Knoblauch und Zwiebeln, Fleur de Sel, Obst, Obstsaft und Marmeladen, Blumen-gestecke, Seifen, Salben, Ramberger Bürstenartikel (mit Vorführung des Handwerks), Korbwaren, Pfälzer Holzdesign (mit Schnitzvorführung vor Ort), Dekoration für Haus und Tisch, handgestrickte Socken, Gartendekoration, Kakteen und Dachwurz u.s.w. Bei den Ausstellern handelt es sich um Selbsterzeuger, ein großer Teil davon kommt aus dem Elsass.

Der Gesangverein Frohsinn und sein Förderverein werden sich auch in diesem Jahr mit ihren zahlreichen freiwilligen Helferinnen und Helfern alle Mühe geben, ihre Gäste zufrieden zu stellen.

Beim Festplatz steht ein großer Fahrradparkplatz zur Verfügung. Weitere Informationen sowie eine Anfahrtsskizze nach Zeiskam finden Sie im Internet unter [www.frohsinn-zeiskam.de](http://www.frohsinn-zeiskam.de).

#### Öffnungszeiten:

Freitag, 31.07.15, ab 18.00 Uhr,

um 19 Uhr Vernissage der Kunstausstellung

Samstag, 01.08.15, ab 17.00 Uhr

Sonntag, 02.08.15, ab 10.00 Uhr,

Deutsch-französischer Bauernmarkt von 10 bis 18 Uhr

#### Auszug aus der Speisekarte:

Pälzer Zewwlsupp	3,30 €
Zäskämer Fläschknapp mit Meerrettich	6,20 €
Gequellte mit Hausmacher	5,00 €
Handkees un Weiße Kees mit Zewwle	5,00 €
2 Dampfnudle mit Weisoß oder Vanillesoß	4,00 €
Steak mit Zewwle, Salat un Brot	5,50 €
Schnitzel mit Geelriewe un Erbse (sonntags)	7,00 €
Forster Schnepfenflug Riesling QBA 0,5 l	3,50 €
Rieslingschorle, Weißherbstchorle 0,5 l	3,00 €
Bellheimer Silber-Pils oder Radler 0,5 l	2,80 €

#### Zeitplan für die Helferinnen und Helfer

Donnerstag ab 17 Uhr: Material- und Warenanlieferung, Bestuhlung Festplatz, Dekoration, Wirtschaftsbetrieb einrichten, Tische säubern, Bestecke wickeln, Zwerwwle schälen

Freitag ab 10 Uhr: Vervollständigung Wirtschaftsbetrieb

Montag ab 8 Uhr: Zeltabbau, Abfahren der Wirtschaftseinrichtungen, Säuberung des Festplatzes.

Der Gesangverein Frohsinn bedankt sich schon heute bei seinen vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern für die geleistete Arbeit.

Bei eventueller Verhinderung eines Helfers bitte Rückmeldung an Helge Günther, Tel. 06347 6139 bzw. 0174 3495546, oder Ralf Humbert, Tel. 06347 700391.

#### Kuchenspenden

Kuchenspenden können an den Festtagen direkt in der Cafeteria in der Fuchsbachhalle abgegeben werden. Der Gesangverein Frohsinn bedankt sich schon jetzt recht herzlich bei allen Spendern.

#### Flagge zeigen

Auch in diesem Jahr wird das Zwerwwlfescht wieder sehr viele auswärtige Besucher anziehen. Der Gesangverein Frohsinn bittet deshalb die Zeiskamer Bevölkerung, unserem Dorfbild durch die Beflagung der Häuser einen festlichen Anstrich zu geben.



#### Liederkränzchöre auf der Südpfalzbühne

„Faszination Chor - Der Chorverband Pfalz präsentiert sich“ unter diesem Motto hatte der Chorverband Pfalz zur Teilnahme mit Chordarbietungen im Rahmen der Landesgartenschau (LGS) in Landau aufgerufen. Am 22.7.2015 durften die Liederkranzchöre unter Leitung ihres Dirigenten Christian Schmitz ihr kleines Konzert auf der Südpfalzbühne in der LGS einem breiten Publikum darbieten. Eröffnet wurde das Konzert vom Männerchor mit Felix Mendelssohn-Bartholdys „Abschied vom Walde“. Es folgten der Jägerchor aus dem „Freischütz“ von Carl Maria v. Weber sowie Richard Wagners Matrosenchor aus dem „Fliegenden Holländer“. Mit Johann Strauß' Radetzky-marsch verabschiedeten sich die Männer von der Bühne und ließen den Damen den Vortritt.



Franz Schuberts „Die Forelle“ war der erste Beitrag des Frauenchors. Georg Friedrich Händels „Lascia ch'io pianga“ aus „Rinaldo“ sowie Johannes Brahms' „Wenn ich ein Vöglein wär“ kamen beim Publikum ebenso gut an wie die Barkarole aus „Hoffmans Erzählungen“ von Jacques Offenbach, welche so richtig in die Stimmung des späten Nachmittages passte. Noch einmal durften die Männer auf die zu klein erscheinende Bühne. Mit tatsächlich über 90 Sängerinnen und Sängern erreichte die Südpfalzbühne ihre Kapazität. Unser Auftritt war ursprünglich auf der Sparkassenbühne geplant, wurde aber von den Organisatoren der LGS auf die Südpfalzbühne verlegt, weil bereits für die am Sonntag stattfindende SWR4 Schlagernacht Umbaumaßnahmen erfolgten. Demzufolge dicht gedrängt gaben die Liederkranzler ihr Bestes. Die zahlreich gekommenen Zuhörer durften Friedrich Smetanas Chor der Landsleute aus der „Verkauften Braut“, Oscar Straus' Leise, ganz leise aus „Ein Walzertraum“, die Schnellpolka „Leichtes Blut“ von Johann Strauss sowie den Liebeslieder-Walzer Nr. 9 „Am Donaustrande“ von Johannes Brahms genießen. Lang anhaltender Applaus war der Dank des Publikums und ohne Zugabe durfte der gemischte Chor nicht von der Bühne. Die Zugaben waren der Folk-Song „Amazing Grace“ sowie Ludwig van Beethovens „Ode an die Freude“. Ein rundum gelungener Chornachmittag ging zu Ende und die Liederkranzler gingen zufrieden nach Hause.

Wir möchten noch gerne auf den nächsten Auftritt der Liederkranzchöre hinweisen: Am Samstag, dem 29.08.2015, wird die Chorgruppe „Canto Allegro“ unter Leitung von Sandra Kammann jeweils um 13 und 15 Uhr mit ihrem musikalischen Beitrag auf der LGS vertreten sein.

## Sportvereine



### LSG Zeiskam e. V.

#### Trainingszeiten für Neueinsteiger und Lauferfahrene

Ihr wollt mit dem Laufen beginnen, habt aber bisher die Kurve nicht gekriegt?

Ihr möchtet gerne laufen, aber alleine macht es euch keinen Spaß?

Ihr wollt eure bisher erzielten Zeiten verbessern?

Dann seid ihr bei uns richtig.

Bei uns ist es egal, ob du erst mit dem Laufen beginnst, einfach nur Mitläufer suchst oder deine Wettkampfzeiten gezielt verbessern willst. Wir teilen uns stets in verschiedene Gruppen auf, sodass jeder seine gewünschten Ziele erreichen kann.

#### Trainingszeiten

Seit dem 31.03.15 beginnt der Lauftreff wieder dienstags um 18:30 Uhr am Reiterstadion in Zeiskam.

Um das Training besser planen zu können, möchten wir neue Läufer bitten, sich bei Andreas Flörchinger (Tel. 06347-9828414) vorab zu melden.

#### Muskeltraining und Stretching... sind kein notwendiges Übel

Muskeltraining und Beweglichkeitstraining ist kein lästiges Beiwerk, sondern die notwendige Unterstützung zum Laufen. Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen und in den Ferien) treffen wir uns von **18:30 - 19:30 Uhr** zur Stärkung der Bauch-, Bein- und Rumpfmuskulatur in der Fuchsbachhalle in Zeiskam. Gezielt werden die Muskelgruppen trainiert und gedehnt, die ihr beim Laufen benötigt. Bitte bringt eine Gymnastik- oder Isomatte mit. Die Teilnahme ist für Vereinsmitglieder kostenlos.

#### Ergebnisse

##### 13. Weiherer Hardtseelauf in Ubstadt-Weiher am vergangenen Sonntag

Mit großen Zielen waren einige junge Läufer der LSG nach Weiher angereist. Adrian Abraham wollte die 40-min-Marke über die 10 km knacken, Benjamin Schmenger bestritt sein Volkslaufdebüt. Doch beim 10-km-Lauf unterlief dem Veranstalter ein Missgeschick, wodurch ein Großteil des Läuferfeldes falsch geleitet wurde. Somit konnte der Lauf nicht gewertet werden.

Das Ergebnis des Halbmarathons:

12. Arbogast, Wolfgang, 1:27:44 h, 2./m50



Die Zeiskamer Läufer vor dem Lauf in Weiher.

#### Vorschau

##### 32. Bellheimer Sommernachtslauf am 01.08.15

Ein Saisonhöhepunkt für die Läufer aus der Region und der weiteren Umgebung steht am Samstag, den 01.08.15, um 19:00 Uhr mit dem Start beim Bellheimer Sommernachtslauf auf dem Laufkalender. Seit Jahren zieht diese Veranstaltung Sportler aus weiten Teilen Deutschlands nach Bellheim. Auch mit einem zahlenmäßig starken Teilnehmerfeld aus Zeiskamer Sicht ist in diesem Jahr zu rechnen. Mit dem Eintreffen der Spitzengruppe in Zeiskam ist gegen 20:00 Uhr zu rechnen. **Achtung! Die Streckenführung wurde im Gegensatz zu den letzten Jahren geändert. Die Läufer kommen vom Germersheimer Weg in die Kronstraße und laufen dann wie gewohnt durch die Pfalzstraße auf den Radweg in Richtung Bellheim.** Es wäre für

alle Sportler motivierend, wenn die einzigartige Stimmung und Atmosphäre aus den vergangenen Jahr wiederholt werden könnte. Denn gerade für die letzten 5 km nach Bellheim ist es für die Läufer hilfreich, noch einmal motiviert und angefeuert zu werden.

**Informationen** über die LSG Zeiskam und deren Aktivitäten erteilt Andreas Flörchinger (Tel.: 06347-9828414; Mail: a.florchinger@lsg-zeiskam.de). Homepage: www.lsg-zeiskam.de



## 1. Budoclub Zeiskam e.V.

### 13. Zäskämer Kirwelauf

Der 1. Budo-Club Zeiskam möchte auch dieses Jahr zum Gelingen der Zäskämer Kirwe beitragen. Um den Lauf dieses Jahr durchführen zu können, bedarf es vieler Helfer und jede Menge Unterstützung. Wer diesen Lauf am Freitag, den 28. August durch seine Hilfe unterstützen möchte, bitte unter E-Mail Budo@1-budo-club-zeiskam.de oder werktags von 17:30-18:00 Uhr Tel. 06347-6685 melden.

### Ferien beim Budoclub Zeiskam

Die Budosportler des 1. Budoclubs Zeiskam machen Ferien bis zum 6. September.

Ab Montag, den 7. September findet das Training zu den gewohnten Zeiten wieder statt. Weitere Infos auf unserer Homepage [www.1-budo-club-zeiskam.de](http://www.1-budo-club-zeiskam.de)

### Sportabzeichentreff in den Ferien

Auch in den Ferien findet wöchentlich montags, ab 18:30 Uhr der Sportabzeichentreff statt. Es können alle Interessierten beim Sportabzeichentreff des Budoclubs nach telefonischer Rücksprache im Bellheimer Stadion die Leichtathletik-Disziplinen trainieren und abnehmen lassen. Die Abnahme erfolgt nach telefonischer Rücksprache auch an anderen Tagen. Bei uns ist jeder herzlich willkommen, auch Nichtmitglieder! Informationen über den Sportabzeichentreff erteilt Gerhard Frey (Tel.: 06347/6685; Email: [budo@1-budo-club-zeiskam.de](mailto:budo@1-budo-club-zeiskam.de)).

### Kanufahrt und Grillfest beim Budoclub Zeiskam

Wie schon gewohnt hatte auch dieses Jahr der Wettergott ein Einsehen mit den Kanuten des 1. Budoclubs Zeiskam. Bei herrlichem hochsommerlichen Wetter und strahlendem blauem Himmel verließen 54 kanubegeisterte Mitglieder und Freunde die Knittelsheimer Mühle in Richtung Otterstadter Altrhein. Hier wartete schon Familie Thienes in ihren eigenen Booten im Wasser. Nachdem das Ziel erreicht, alle Boote im Wasser und diese vollständig besetzt waren, ging das Abenteuer los.

Das erste Boot kenterte schon nach wenigen Metern. Bis dieses Boot wieder wasserfrei war, setzten einige Boote die Fahrt schon fort. Vorbei an der Leberwurstinsel paddelten alle in den Kollersee. Dort wurde der erste Haltepunkt ausgemacht. Beim ersten Landgang stand auch ein Picknick neben dem Baden im Vordergrund. Nachdem sich alle gestärkt hatten und abgekühlt waren, setzten sich die 13 Boote wieder in Bewegung. Es wurde das nächste Ziel angesteuert. Doch bis es so weit war, wurden die ersten Wasserkämpfe bestritten. Der eine oder andere erhielt eine kleine Abkühlung im Boot. Die Kleinsten zeigten keine Angst vor den Großen und spritzten kräftig mit dem Paddel. Gestärkt steuerte der Tross Richtung Ausgang zum Rhein. Kurz vor dem Übergang zum Rhein wurde nochmals eine Rast eingelegt. Das nächste Ziel war der Strand vor der Altrheinklause. Einige nutzten die Gelegenheit etwas Kaltes zu trinken oder ein Eis zu essen. Viele vergnügten sich jedoch auch im Wasser. Nach diesem Zwischenstopp

entschlossen sich die Seefahrer in Richtung Heimat zu schippern. Auf dem Weg dorthin kam dann der Höhepunkt für fast alle Kids. Ein Seil an einem Baum, das zum Tarzanspielen einlud, war das absolute Highlight auch bei dieser Tour an diesem Nachmittag. Einige fuhren schon vor und fingen an die ersten Boote zu verstauen. Ein Gruppenfoto wurde gemacht und dann ging es heim nach Knittelsheim. Einige Teilnehmer bereiteten schon den Grillabend in der Knittelsheimer Mühle vor.

Als dann die restlichen Teilnehmer sowie weitere Mitglieder zum Grillen eingetroffen waren und der Grillmeister die ersten Steaks und Würste mit viel Routine gebraten hatte, konnten die ersten hungrigen Seeräuber verköstigt werden. Das war der Beginn einer langen Nacht, die nur kurz zum Schlafen genutzt wurde. Dann war es auch schon Morgen. Nach dem Frühstück, dem Abbauen der Zelte und dem Aufräumen des Zeltplatzes waren sich alle einig, es war wiederum eine tolle Aktion.

Auf diesem Wege möchte sich der Verein bei Familie Müller von der Knittelsheimer Mühle bedanken. Auch ein Lob und ein Dank an Stefanie Gundelach und Sandra Föhlinger, die sich um die Beschaffung der Nahrungsmittel gekümmert haben. Ebenso den Salat- und Kuchen Spendern gebührt unser Dank.

Bis zum nächsten Mal bei der Kanutour des 1. Budoclubs Zeiskam.



Neben dem Paddeln war auch den ganzen Tag das Baden angesagt.



Viele waren wiederum begeistert beim Springen am Seil zum Abschluss dabei.



Bis auf wenige waren alle nach dem Verladen der Boote für das Gruppenfoto bereit.

## Lauf- und Fitnessabteilung

### Laufzeiten und Treffpunkt beim Budoclub-Lauftreff

Der Lauftreff beginnt ab April bis Oktober immer dienstags um 18:15 Uhr am Eingang zum Reiterstation. Bei uns sind auch Nichtmitglieder recht herzlich willkommen. Informationen über den Lauftreff und Laufveranstaltungen erteilt Gerhard Frey (Tel.: 06347/6685; Email: budo@1-budo-club-zeiskam.de). Neueinsteiger werden nach telefonischer Absprache individuell betreut.



## Tennisclub TC '86 Zeiskam

<http://www.tennisclub-zeiskam.de>

### Spitzentennis beim 2. Valentins-Cup 2015

Vom 09. - 13. September (Mittwoch - Sonntag) findet auf der Tennisanlage des TC Zeiskam der „Valentins-Cup 2015“ statt. Das Tennisturnier verspricht hochklassigen Tennissport der Alterskonkurrenten

der Herren für Leistungsklassen 15-23 und

der Herren 30 für die Leistungsklassen 8-23.

Interessierte Spieler können sich noch bis zum 26.08.2015 anmelden unter <http://mybigpoint.tennis.de>.



## Turnerbund Jahn 1896 e.V. Zeiskam

### Abteilung Fußball

#### Vorbereitungsspiele 1. Mannschaft:

#### Viktoria Herxheim - Jahn Zeiskam 1:3

Eine kleine Vorentscheidung bereits in der 18. Minute:

Der Herxheimer Keller zog gegen Maurice Hafner die „Notbremse“, sah rot und den fälligen Elfer versenkte Pascal Thiede sicher. Noch unkonzentriert, nach dem Torjubel, fingen sich die Zeiskamer durch Stieber im Gegenzug das 1:1 ein. Schlampige Chancenverwertung danach, u.a. scheiterten Hafner (2 x) und Christopher Koch allein vor Torwart Klein, dem besten Herxheimer. Den hoch verdienten Sieg stellten Hafner (50. Min.) und A-Jugendspieler Philipp Mees (89. Min.), der zu seinem ersten Treffer in der 1. Mannschaft kam, sicher.

#### Jahn Zeiskam - Phönix Schifferstadt 5:0 (2:0)

Die Gäste verkauften sich gut, ohne jedoch die Platzherren ernsthaft gefährden zu können. Tobias Leonhard scheiterte in der 8. Min. (gutes Zuspiel Thiede) noch am Torwart, doch bereits 4 Min. später die Führung durch Neuzugang Toker, der sich über links schön durchsetzte. Leonhard nahm einen Freistoß von Eric Kiefer gekonnt im Strafraum an und netzte überlegt ein (20. Min.). In der 53. Min. das 3:0 durch Thiede, der einen an Leonhard verschuldeten Strafstoß sicher verwandelte. Dann vereitelte Steffen Hess durch eine sensationelle Parade den Anschlussstreffer, die beste Möglichkeit der eifrigen Gäste. Nach Freistoß trafen die Gastgeber per Kopf den Innenpfosten, Neuzugang Padberg bugsierte ebenfalls per Kopf das Leder endgültig über die Linie. Den Schlusspunkt setzte Koc erneut vom Punkt, zuvor war Koch im Strafraum „umgesäbelt“ worden. Ein Test, mit dem der Trainer zufrieden sein kann, wenn auch die Gäste über links einige Mal Alarm auslösten, der jedoch immer wieder geklärt werden konnten.

#### Vorbereitungsspiel 2. Mannschaft:

#### TSG Godramstein - Jahn Zeiskam II 0:6

Ein guter Test der neu zusammengestellten Truppe, der sogar noch etwas klarer hätte ausfallen können.

#### Kreispokal 1. Runde

#### Jahn Zeiskam II - VfB Hochstadt II 0:4

Gegen den Nachbarn, der einige Akteure aufgebieten hatte, die dem Kader der spielfreien 1. Mannschaft angehören, hatten die Zeiskamer keine Chance und verloren, auch in dieser Höhe, verdient.

#### Vorschau:

Für beide Mannschaften beginnt am kommenden Wochenende der Ernst des Lebens. Alle Testspiele sind dann Makulatur.

#### Sonntag, 2.8.15, 15.30 Uhr: ASV Winnweiler - Jahn Zeiskam

Das wird beim ambitionierten Neuling kein Zuckerschlecken. Die Gastgeber sind erstmals in ihrer Vereinsgeschichte in der Verbandsliga. Der ASV hat am letzten Spieltag bei einer Auswärtsniederlage die Meisterschaft verspielt und musste in einem Entscheidungsspiel gegen den SV Rodenbach antreten. Und dieses Match ging mit 2:5 verloren, obwohl die Winnweilerer diesen Gegner in der abgelaufenen Runde mit 6:0 und 6:1 zwei Mal vernichtend geschlagen hatten. Gegen Wormatia Worms II gewann man jedoch die Relegation mit zwei Siegen (1:0 und 4:2). Die Pita-Truppe trifft auf einen spielstarken und torhungrigen Gegner, das Torverhältnis (94:39) in der vorherigen Landesligarunde spricht Bände. Die Meistermannschaft ist fast komplett zusammengeblieben, mit Ahrens (TuS Rüssingen) und Assel (SVN Zweibrücken) kamen erfahrene Akteure u.a. dazu. Nach diesem Spiel wird man sehen, wo man steht, vor allem die neu formierte Abwehr wird stark gefordert sein.

#### Samstag, 1.8.15, 18.30 Uhr: SV Herxheimweyer II - Jahn Zeiskam II

Die neu zusammengestellte Truppe von Brian Hänle betritt im ersten Punktspiel Neuland und man darf gespannt sein, wie sich das Team schlägt.

#### Vorankündigung:

Nach dem Auftakt in Winnweiler gibt im ersten Heimspiel gleich das Lokald Derby gegen den FSV Offenbach. Das Spiel wurde auf **Montag, 3. August, 19.00 Uhr** terminiert. Auch die Offenbacher hatten einen großen Umbruch zu verzeichnen und werden sich, wie immer in Zeiskam, so teuer als möglich, verkaufen. Die Pita-Truppe hofft auf zahlreiche Zuschauerunterstützung.

# Allgemeiner Teil

## Mitteilungen anderer Behörden

### Jugendscout

#### Zuschuss für Jugendscout

„Für das Projekt ‚Jugendscout‘ hat das Land Rheinland-Pfalz dem Landkreis Germersheim eine Förderung in Höhe von rund 30.000 Euro bewilligt“, teilt Landrat Dr. Fritz Brechtel mit. Rund 21.000 Euro davon stammen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds, etwa 9.000 Euro kommen aus Haushaltsmitteln des Landes. Die Förderung gilt für die Zeit vom 1. Juli 2015 bis 30. Juni 2016. Mit dem Förderansatz werden 70% der Personal- und Sachausgaben für den kommunalen Jugendscout gefördert.

Der Jugendscout sucht Jugendliche vor Ort auf, die vorhandene Angebote zur beruflichen Eingliederung nicht mehr in Anspruch nehmen oder mit diesen noch nicht eingegliedert werden konnten. Zudem unterstützt er die Jugendlichen beim Zugang zu Aktivierungs-, Beschäftigungs- und Qualifizierungsangeboten, um ihre Chancen für den ersten Arbeitsmarkt zu verbessern.

Jugendliche, die auf der Suche nach Arbeit, Ausbildung, Beruf und Perspektiven sind, können Kontakt aufnehmen mit Jugendscout, Joachim Krautwurst, 17er Straße 1, Zimmer 7.02 (7. Etage), 76726 Germersheim, Telefon 07274/53-455, E-Mail: [j.krautwurst@kreis-germersheim.de](mailto:j.krautwurst@kreis-germersheim.de).

### Kreisverwaltung sucht Sachbearbeiter für Jobcenter und Betreuungsbehörde

Die Kreisverwaltung Germersheim sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **eine/n Sachbearbeiter/in Markt und Integration** (persönlicher Ansprechpartner/in mit Fallmanagementaufgaben) im Bereich Ü 25 im Jobcenter Landkreis Germersheim und **eine/n Sachbearbeiter/in im Bereich Betreuungsbehörde**.

Die Einstellungs voraussetzung sind eine erfolgreich abgelegte Prüfung zum/r Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung II) bzw. die Befähigung für das dritte Einstiegsamt in der Fachrichtung Verwaltung und Finanzen (ehemals gehobener nichttechnischer Dienst) oder vergleichbare Laufbahnabschlüsse oder ein abgeschlossenes Studium als Dipl. Sozialarbeiter/in, Dipl. Sozialpädagoge/in und staatlicher Anerkennung.

Die weiteren Anforderungen gibt es in den Stellenausschreibungen auf der Homepage der Kreisverwaltung, [www.kreis-germersheim.de/stellenangebote](http://www.kreis-germersheim.de/stellenangebote).

## Aus Kreis und Region

### Das Forstamt Pfälzer Rheinauen informiert

#### Verkauf von Brennholz aus Einschlag Winter 2014/2015 im Bereich des Forstreviers Rheinauen

Um Brennholz kontinuierlich anbieten zu können, sind zwei zentrale Brennholzaufbereitungsplätze eingerichtet.

Ein Aufarbeitungsplatz befindet sich im Bereich Neuburg/Hagenbach („Büchle-Sträßchen“), der zweite Platz im Bereich Hördt („Heuweg“, Forstpflanzgarten).

Auf diese Plätze wird das gesamte Polterholz aus dem Staatswald des Forstreviers Rheinauen vorgefahren. Die Plätze sind wetterunabhängig während der gesamten Aufarbeitungszeit auch mit PKW und Anhänger befahrbar.

Für jeden Aufarbeitungsplatz wird ein wöchentlicher Holzabgabetermin stattfinden.

Die Preise für Polterholz liegen je Raummeter (Ster) ab dem 15.03.2014 bei:  
Laub-Hartholz: 45,00 € / rm (Ster) (inkl. MwSt.)  
(Buche, Esche, Eiche, Hainbuche, Ahorn, Birke, Robinie, Kirsche)

Laub-Weichholz: (Erle, Linde) 32,00 € / rm (Ster) (inkl. MwSt.)  
 Pappel: 25,00 € / rm (Ster) (inkl. MwSt.)  
 Das Polterholz sollte nach 4 Wochen aufgearbeitet sein.  
 Für die Aufarbeitung von Brennholz ist die vorherige Teilnahme an einem „Motorsägekurs für Brennholz-Selbstwerber“ (MS-Basis) Voraussetzung!!  
 Das Tragen der persönlichen Schutzausrüstung, die auch bei dem Motorsägekurs überprüft wurde, ist zwingend erforderlich!  
 Die Kopie der Teilnahmebestätigung ist beim Erwerb des Polterholzes während der Sprechstunden auf den Lagerplätzen abzugeben.  
 Die Abgabemenge wird zunächst auf 15 Raummeter (Ster) Polterholz pro Haushalt begrenzt.  
 Die Brennholzsprechstunden finden statt:  
 Holzlagerplatz Hördt: Dienstag von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
 Holzlagerplatz Neuburg: Donnerstag von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr  
**Von April bis einschließl. September am Holzlagerplatz in Hördt: jeden 1. Dienstag bzw. am Holzlagerplatz in Neuburg: jeden 1. Donnerstag im Monat.**  
 Von April bis einschließlich September 2015 findet die Brennholzabgabe in Hördt jeden 1. Dienstag und in Neuburg jeden 1. Donnerstag im Monat statt.  
 Bitte beachten Sie auch die Terminhinweise an den Lagerplätzen.

### Alzheimer-SHG für Angehörige von Demenzkranken

Am Montag, 03.08.2015, von 18.00 bis 20.00 Uhr, im Souterrain des Caritas-Altenzentrums St. Elisabeth, Reduiststr. 1, Germersheim. Ansprechpartnerin Ulrike Lutz, Tel. 06344/3877. Immer an jedem 1. Montag im Monat.

### One-Stop-Shop - leben, lernen und arbeiten ohne Grenzen

#### Arbeiten im Nachbarland? Personalsuche in der Region? Grenzüberschreitende Aus- und Weiterbildung?

Der neue Service One-Stop-Shop erleichtert Arbeitssuchenden, Grenzgängern, Arbeitgebern und Auszubildenden der Region Oberrhein aus Frankreich, Deutschland und der Schweiz den Zugang zu den Dienstleitungen von EURES-T Oberrhein. Über die unten ersichtlichen nationalen Telefonnummern und die E-Mail-Adresse erhalten Interessierte zweisprachige, fachkundige und effiziente Beratung. Unsere Fachkräfte stehen von Montag bis Freitag zwischen 08:00 Uhr und 17:00 Uhr zur Verfügung und beantworten Anfragen rund ums Thema grenzüberschreitender Arbeitsmarkt.

**One-Stop-Shop Kontakt:**  
 Deutschland: 07621 202 69 111  
 Frankreich: 03 67 68 0100  
 Schweiz: 0848 22 66 88  
 (nationaler Tarif)  
 E-Mail: info@eures-t-oberrhein.eu  
 www.eures-t-oberrhein.eu



*Eigentlich war es schon vielen klar, doch nun sagen wir auch offiziell Ja!*

*Nina Benhart und Andreas Konrad*

Die kirchliche Trauung findet am 08.08.2015 um 13 Uhr in der St. Nikolaus Kirche in Bellheim statt.

Bellheim, den 30.07.2015

## Damit Ihr Fest ein Hit wird! Wir drucken Ihre Fest-Werbung.

**250 Plakate + 5.000 Flyer**

**JETZT NUR 99,- EUR**  
Inklusive Versand & MwSt.

Jetzt nur EUR 99,- inkl. Versand und Mehrwertsteuer!

### Wählen Sie aus vier verschiedenen Werbepaketen zu Tiefpreisen!

	Flyer	Plakate	Preis	
Paket S	1.000	50	79,- €	Individuelle Stückzahlen zu günstigen Preisen!  DIN A6 Flyer, 4/4-farbig, 135g/m² BD glänzend DIN A2 Plakate, 4/0-farbig, 100g/m² BD glänzend
Paket M	2.500	100	89,- €	
Paket L	5.000	250	99,- €	
Paket XL	10.000	500	129,- €	

Jetzt bestellen: [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

[www.flyerdruck.de](http://www.flyerdruck.de)  
Der einfache Weg zum Druck

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG | Peter-Henlein-Str. 1 | 91301 Forchheim

### Unser Thema: Anzeigen in den Amts- u. Mitteilungsblättern

Wer aufhört zu werben, um Geld zu sparen, kann ebenso seine Uhr anhalten, um Zeit zu sparen.  
Henry Ford

**ULLMER BRÜGGEMANN**

ANZEIGENBERATUNG  
GRAFIK-DESIGN  
WERBEORGANISATION

Unsere Ideen für Ihren Erfolg ...

Norbert Ullmer 0170-1842290  
Alexander Brüggemann 0170-1862290



Spanierstraße 70  
76879 Essingen in der Pfalz  
Südliche Weinstraße  
Tel. 06347/97208-0  
Fax 06347/97208-10  
E-Mail: info@u-b-werbung.de



Anruf genügt - gerne beraten und besuchen wir Sie!

Heiße Preise

JETZT RICHTIG GELD SPAREN ...

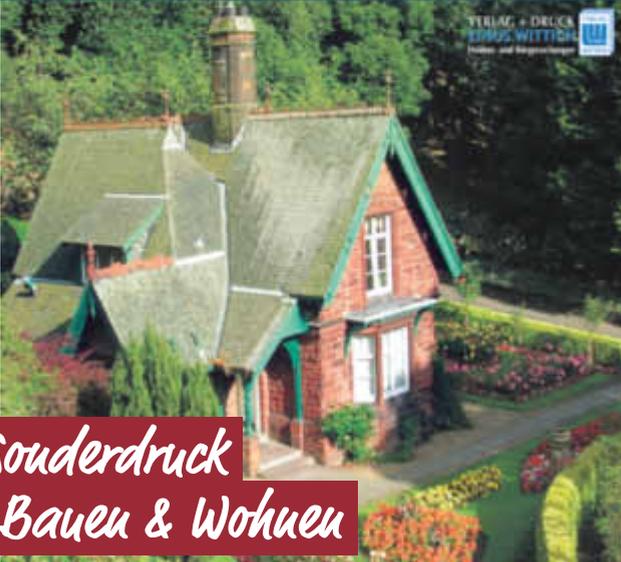
**3 MONATE**  
**30€\***

**TOP FIT**  
seit 1983  
**STUDIOS**

TOP FIT LINGENFELD  
06344-969630

[www.topfit-studios.de](http://www.topfit-studios.de)

\*Die ersten 3 Monate für 30€, bei einem Abschluss von einer 24.Mon.-Mitgliedschaft bis 31.08.2015



VERLAG + DRUCK  
ZIRMS WITTEL  
Fotografie und Bildbearbeitung

**Souderdruck**  
**Bauen & Wohnen**

7. Ausgabe 2015: KW 33 - Red.-schluss 05.08., 16 Uhr



**Uli's Grill- & Partyservice**

Fleisch, Wild, Geflügelgerichte, Spanferkel, Beilagen, Salate,  
Backwaren, Kalte Platten, Dessert, Komplettservice

[www.grill-partyservice.de](http://www.grill-partyservice.de)

**Uli Böhm** • Bellheim • Albert-Schweitzer-Str. 32  
☎ 07272 / 1034 • (täglich 13-19 Uhr, außer Donnerstag)  
Wir liefern an allen Tagen, auch an Sonn- u. Feiertagen

**Sommerurlaub 16.08. bis 06.09.2015**

Ausführung von  
Dach-, Sprengler-, Maler- u. Fassadenarbeiten,  
Gerüstbau. Kurzfristige Ausführung möglich.

**Schulz Dachdeckerei GmbH, 67688 Rodenbach**  
Angebot unter 0171/7870850

Ihr Ansprechpartner für Geschäfts- und Privat-  
anzeigen innerhalb der Amts- und Mitteilungsblätter

**Ullmer & Brüggemann**  
Anzeigenberatung · Grafik-Design · Werbeorganisation

**Norbert Ullmer 0170-1842290**  
**Alexander Brüggemann 0170-1862290**

Spanierstraße 70 · 76879 Essingen/Pfalz · Südl. Weinstraße

**Tel. 06347/97208-0 · Fax 06347/97208-10**  
**E-Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)**

**„Sommerferien-Rabatt-Aktion“**

15%  
Erdbeerpflanzen eingetroffen

• Auf das gesamte Sortiment  
• Andere Rabattierungen ausgeschlossen  
• Bei Sofortmitnahme

GARTENBAUMSCHULEN  
GARTENGESTALTUNG  
HAUPTSTRASSE 139  
76863 HERRHEIM-HAYNA  
FON 07276 9649 0  
Mo.-Fr. 9-18 Sa. 9-13

**KONRAD**





## Gesangverein Frohsinn Zeiskam

# 35. Zäskämer Zwewwlfescht

mit internationaler Kunst- und Handwerker Ausstellung  
auf dem Festplatz vor der Fuchsbachhalle

vom 31. Juli bis 4. August

**Eisbecher** **IN ALLEN VARIATIONEN**

*Bistro - Eiscafé*  
*La Stazione*



**ZEISKAM**  
**Bahnhofstr. 29**  
(ehem. Bahnhof) - Tel.: 0 63 47 / 3 08 07 92

Öffnungszeiten: Montag Ruhetag, Di.-So. ab 11.30 Uhr durchgehend

holz **ART** ig

Schreinerel Humbert

- Möbeldesign
- Innenausbau
- Bauelemente



**Martin Humbert**  
Siedlungsstraße 20 · 67378 Zeiskam  
Telefon 0 63 47\_17 70 · Mobil 01 70\_7 44 50 49  
Telefax 0 63 47\_71 61

**Hausmeisterduo Zeiskam**  
Alles rund um Haus und Hof

Komplette Gartenpflege  
Winterdienst  
Reinigungsarbeiten  
Weitere Leistungen auf Anfrage!

E-Mail: Hausmeisterduo@t-online.de  
Telefon: 06347 608726  
Mobil: 0157 32566512

**Fichtenmayer Holzbau**  
Holzbau nach Wunsch

**Zimmermann, Dachdecker**  
**Tel.: 0173 - 3005721**

Kronstraße 11 Volker.Fichtenmayer@t-online.de  
67378 Zeiskam www.holzbau-fichtenmayer.de

**DACHDECKEREI BUTZ**

- Spengler-Arbeiten
- Flachdach
- Steildach
- Reparatur & Service

67378 Zeiskam - Pfalzstraße 45  
Tel.: 0 63 47 - 28 68 - Fax: 0 63 47 - 91 98 28  
Mobil-Tel.: 01 72 - 3 78 23 64

**Franz Schmidt**  
KFZ - Meisterbetrieb

Hauptstr. 80a · 67378 Zeiskam · Tel.: 0 63 47 / 91 90 67  
Fax: 0 63 47 / 6 08 00 97

**Kleine Werkstatt - großer Service**

- Reparaturen und Wartung aller Fahrzeuge
- Unfallinstandsetzung und Abwicklung
- Jeden Dienstag-Vormittag TÜV im Hause

**echten Die Pfälzer**  
Fleisch & Wurst von der Südlichen Weinstraße

Qualität aus unserer Region



ECHTE \*PFÄLZER TRADITION\*

UNSERE FILIALEN VOR ORT:

76877 OFFENBACH, Im Schlangengarten 38, Telefon 06348 / 9840-60  
67378 ZEISKAM, Hauptstraße 36, Telefon 06347 / 8866  
67363 LUSTADT, Untere Hauptstraße 12, Telefon 06347 / 6080595

**Freier & Hörner**  
GmbH & Co. KG

**Viel Vergnügen**  
in Zeiskam  
wünschen  
**Norbert Ullmer &**




**Alexander Brüggemann**

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!



## Gesangverein Frohsinn Zeiskam

# 35. Zäskämer Zewwlfescht

mit internationaler Kunst- und Handwerker Ausstellung  
auf dem Festplatz vor der Fuchsbachhalle

vom 31. Juli bis 4. August

## 35. „Zäskämer Zewwlfescht“ Uriges Pfälzer Volksfest mit internationaler Kunstausstellung und großer deutsch-französischer Bauernmarkt

Von Freitag, dem 31. Juli, bis Sonntag, dem 2. August, feiert der Gesangverein Frohsinn Zeiskam das 35. „Zäskämer Zewwlfescht“. Dieses weit über die Grenzen der Südpfalz hinaus bekannte Volksfest verdankt seine große Beliebtheit den nach „Großmutter Art“ frisch zubereiteten Pfälzer Spezialitäten,



wie Dampfnudle mit Wei- oder Vanillesoß, Gequellte mit Leber- und Grieweworscht, Pälzer Zewwlsupp, Zewwlisteak oder Schnitzel mit Geelriewe un Erbse, mit denen im Zwiebeldorf Zeiskam die Gäste auf dem liebevoll hergerichteten Festplatz vor dem vereinseigenen Sängenheim und Restaurant „Zur Zewwll“ verwöhnt werden.

Die direkt am Festplatz gelegene Fuchsbachhalle wird auch in diesem Jahr wieder zum Teil in eine Kunstgalerie umgewandelt, in der regionale und internationale Künstler und Kunsthandwerker ihre Werke zum Verkauf anbieten. Die folgenden Kunstgattungen

ten selbst produzierte Produkte von hoher Qualität an, wie z.B. Käsespezialitäten, Honigprodukte, Antipasti, Essige und Öle, Trockenfrüchte, Gewürze, elsässer, schwarzwälder und pfälzer Wurstwaren, Pferdefleisch, Straußenfleisch, ökologische Produkte, Bauernbrot, vegetarische Feinkost, mediterrane Bioprodukte, ägyptisches Bio-Schwarzkümmelöl, Spreewälder Fassgurken und weitere Ostprodukte, pfälzer und elsässer Gemüse, Knoblauch und Zwiebeln, Fleur de Sel, Obst, Obstsaft und Marmeladen, Blumengestecke, Seifen, Salben, Ramberger Bürstenartikel (mit Vorführung des Handwerks),

Korbwaren, Pfälzer Holzdesign (mit Schnitzvorführung vor Ort), Dekoration für Haus und Tisch, handgestrickte Socken, Gartendekoration, Kakteen und Dachwurz usw.

Beim Festplatz stehen Parkplätze und ein großer Fahrradparkplatz zur Verfügung. Radfahrer erreichen das Zewwlfescht bequem über den Queichtal-Radweg sowie



werden dabei vertreten sein: Malerei, Porzellanmalerei, Skulpturen, Keramik, Schmuck, Glasperlen, Textilarbeiten, Patchwork, Holzarbeiten sowie Antikmöbel. Die Vernissage der Kunstausstellung findet am Freitag, dem 31.07.2015, um 19.00 Uhr in der Fuchsbachhalle im Beisein der Zeiskamer Zwiebelkönigin Laura I. statt.

Am Sonntag, dem 2. August, findet von 10 bis 18 Uhr ein deutsch-französischer Bauernmarkt statt. Über 50 Aussteller, davon ein großer Teil aus dem Elsass, bie-

über den Kraut- und Rüben-Radweg (bitte örtlicher Beschilderung folgen). Weitere Informationen, den kompletten Speise- und Getränkeplan sowie eine Anfahrtsskizze nach Zeiskam finden Sie im Internet unter [www.frohsinn-zeiskam.de](http://www.frohsinn-zeiskam.de).

### Öffnungszeiten:

Freitag, 31.07.15 ab 18 Uhr, Vernissage der Kunstausstellung um 19 Uhr;  
Samstag, 01.08.15, ab 17 Uhr;  
Sonntag, 02.08.15, ab 10 Uhr, deutsch-französischer Bauernmarkt von 10 bis 18 Uhr

**Patrick Rösch**  
Schreinerei Meisterbetrieb

Beratung • Verkauf • Montage

In der Sauheide 6 67378 Zeiskam

Tel.: 06347-919707

Mobil: 0172-7210246 Fax: 919709

[www.schreinerei-patrick-roesch.de](http://www.schreinerei-patrick-roesch.de)



- Sonderanfertigungen
- Massivholzmöbel
- Zimmertüren
- Haustüren
- Fußböden
- Fenster

- Erd- + Feuerbestattungen
- Sarglager - Sterbewäsche
- Erledigung der Formalitäten
- Überführungen



Bestattungen  
**Rösch**  
in ZEISKAM

☎ 06347 - 919707

Mobil: 0172 - 7210246

D E R H A A R M E I S T E R

Inh. Silke Mayer  
Hauptstr. 3  
67378 Zeiskam  
Tel. 06347 - 70 02 99

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.	8.00 - 13.00 Uhr
Mi.	14.00 - 18.00 Uhr
Mo., Di., Do., Fr.	14.00 - 20.00 Uhr
Sa.	8.00 - 13.00 Uhr

**Tage der offenen Gärten**

**Samstag, 01.08.2015 • 8.00-16.00 Uhr**  
**Sonntag, 02.08.2015 • 11.00-18.00 Uhr**  
- Freie Umschau -

**KOHLER**

NATURSTEINE & TRANSPORTE

In der Sauheide 2a • 67378 Zeiskam Öffnungszeiten:

Telefon: 0 63 47 / 3 24

Mo. - Fr. 07.30 - 17.30 Uhr

Telefax: 0 63 47 / 75 20

Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

web: [www.natursteine-kohler.de](http://www.natursteine-kohler.de) • mail: [info@transporte-kohler.de](mailto:info@transporte-kohler.de)

Transporte, Naturstein- und Baustoffhandel

- Findlinge
- Quellsteine
- Ziersplitt
- Pflastersteine
- Kies und Sand
- Mutterboden
- Rindenmulch
- Rollrasen
- Gartenaccessoires
- Teichzubehör

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)



### **Willkommen im grenzenlosen Dreiländereck an der Obermosel**

Grenzenlose Wanderungen und Radtouren, grenzenlose Entspannung und grenzenlose Entdeckungen im Dreiländereck von Deutschland, Luxemburg und Frankreich. Nur einen Katzensprung von französischen Burgen, römischen Villen, luxemburgischen Schlössern und dem weltbekannten Schengen warten die Gastgeber der Gemeinde Perl auf Sie!

**Veranstaltungstipp:  
Saarländisches Moselweinfest  
29. - 31. August 2015**

Tourist-Information Perl

Trierer Straße 28, 66706 Perl, Tel. 06867 - 660

[www.perl-mosel.de](http://www.perl-mosel.de), E-Mail: [info@perl-mosel.de](mailto:info@perl-mosel.de)





# Woi- und Gässelfescht in Weingarten

vom 31. Juli bis 2 August 2015

HERZLICH WILLKOMMEN!

**Bel Paese – Pizzaservice –**  
 Weingarten, Hauptstr. 33, Tel. 06344 / 938909  
**Beste Qualität • Gute Bewertung**  
**Täglich frisch zubereitet**  
*Bel Paese und ihr Team !*  
 Öffnungszeiten: 11.30 - 14.30, 17.00 - 23.00 Uhr  
 Sa. + So. 11.00 - 23.30 Uhr, KEIN RUHETAG

**dmd**  
 "die machen das" ☎ 06344/939333 [www.dmd-messe-marketing.de](http://www.dmd-messe-marketing.de)

Büroservice | Marketing | Sprachservice  
 Übersetzungen | Kurse | Lektorat  
 Deutsch | Englisch | Französisch

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch !!!**

**Keller's Sommerjazz im Garten**  
 Musikalisches • Flüssiges • Leckeres ...  
 Mi. 5. Aug. **The Incredible Firecacadoos**  
 Rock'n Roll in reiner Form  
**ab 19.00 Uhr Eintritt frei!**  
 Weinstube Postillion · Hauptstraße 19  
 67366 Weingarten · Telefon 0 63 44 / 93 91 63



## 29. Wingerter Woi & Gässelfescht

FCK Fanclub Weingarten präsentiert:  
 Freitag 31.7. ab 20.00 Uhr  
**Fine R.I.P.**  
[www.palzrock.de](http://www.palzrock.de)  
 Samstag 1.8. ab 20.00 Uhr  
**The Skyriders**  
 Sonntag 2.8. ab 17.00 Uhr  
 Nacht Alarm **Bernd Munz**  
 der singende DJ

**Gerne informieren und beraten wir Sie zu allen Amts- und Mitteilungsblättern!**

**ULLMER BRÜGGEMANN**  
 ANZEIGENBERATUNG  
 GRAFIK-DESIGN  
 WERBEORGANISATION  
*Unsere Ideen für Ihren Erfolg ...*

Norbert Ullmer  
 Alexander Brüggemann  
 Zur Veranastaltung  
 wünschen wir viel Spaß und frohe Stunden!

Spanierstraße 70  
 76879 Essingen in der Pfalz  
 Südliche Weinstraße  
 Tel. 06347/97208-0  
 Fax 06347/97208-10  
 E-Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

Anzeige



# IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

Bei der Suche nach einem Makler nicht verzagen,  
sondern einfach den **HERRMANN** fragen.  
Provisionsfreier Verkauf Ihrer Immobilie

**HERRMANN Immobilien**  
www.Heimmo.de - 07276 / 91 93 60 - Mail: service@heimmo.de

## Suche 3-4 Zimmer-Wohnung

im Raum Bellheim, Herxheim, Rülzheim, Edenkoben oder  
BZA ab sofort zu mieten, in ruhiger Lage.

Telefon: **0 72 73 / 91 96 83**

**EFH/DHH bis 250.000 Euro für Familie gesucht !!**  
Sie möchten Ihre Immobilie im Raum Ger, Süw, Ld, Sp verkaufen?

Immobilien Ursula Mueller, Tel. **07272/955811**  
76771 Hördt, www.i-u-m.de mobil. 0152/02332288

## DÖRRZAPF

IMMOBILIEN ARCHITEKTEN

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen ?  
Wir erledigen das für Sie kostenfrei !**

Als Sachverständige für Immobilienbewertung erstellen wir außerdem  
**kostenlos Wertgutachten und Energieausweise** für unsere Kunden.

DÖRRZAPF ARCHITEKTEN  
DÖRRZAPF IMMOBILIEN GMBH

Nordparkstraße 8 - 76829 Landau - Fon: 0 63 41 . 3 88 70 84  
Waldstückerring 6 - 76756 Bellheim - Fon: 0 72 72 . 9 11 11

## Wohnung in Bellheim mit 190 m<sup>2</sup> zu verkaufen,

1200 € Kaltmiete, Gasheizung.

Geeignet für 2 Familien oder Groß-Familie.

0152 - 33860505

## Haus in Bellheim zu vermieten

ab 01.09.2015, 120 m<sup>2</sup>, 4 ZKB, 900,- € KM plus Nebenkosten.

Tel.: **0 72 72 / 70 32 89** • Handy: **01 76 / 70 69 94 80**

**Gemütliche Singlewohnung in Zeiskam zu verkaufen,**  
2½ ZKB, Südbalkon, 1. OG, Kellerraum, Stellplatz,  
56 m<sup>2</sup> Wohn-/Nutzfläche, 85.000,- € VHB

Tel. 0 15 75 / 3 32 23 12 - Bitte zw. 19 u. 20 Uhr anrufen!

Ihr Partner für hochwertige Immobilien in der Südpfalz

Faire Vermittlung Ihrer  
Immobilie mit **Erfolgsgarantie**

Eilmeldung: **Junge Familien suchen Grundstücke**

www.werle-immobilien.de



Ihr Berater:  
Thomas Werle  
T: 07276 - 9141070  
M: 0151 - 41280908  
info@werle-immobilien.de

## Einfamilienhaus zum Kauf gesucht!

**Familie aus Germersheim sucht ein EFH entlang der B9 mit  
Garten und Garage bis 300.000 Euro**

Immobilien Kühlmann, Telefon: **0 63 48 / 95 99 24**

## Verpachtung der Fischereigewässer in Winden

Die Ortsgemeinde Winden verpachtet ab 01.10.2015 das Gewässer „Flutgraben 4“ (FlSt. 1204) für eine Dauer von mindestens 12 Jahren neu. Das Gewässer hat eine Fläche von 71,64 Ar auf einer Länge ca. 835 Metern.

Die Verpachtung erfolgt durch Einholung schriftlicher Gebote. Die Gemeinde behält sich das Recht der freien Auswahl vor und ist an das Höchstgebot nicht gebunden.

Die weiteren Pachtbedingungen können ab dem 20.08.2015 zwei Wochen lang bei der Verbandsgemeinde Kandel, Gartenstraße 8, 76870 Kandel in Zimmer 306, Herr Schönlaub, eingesehen werden.

Interessenten werden gebeten, sich schriftlich bis zum 10.08.2015 zu bewerben.

Der Pächter muss Inhaber eines gültigen Fischereischeins sein.

## Stellenausschreibung

Die **Stadt Kandel** sucht

Eine/n Mitarbeiterin bzw. Mitarbeiter für die neue Kindertagesstätte im Baugebiet K 2.

Es soll eine befristete Vollzeitstelle zum 01.09.2015 besetzt werden.

Die Einrichtung soll als Bewegungskindertagesstätte eingerichtet werden.

Ein verantwortungsbewusster Umgang mit Kindern, Spaß bei der Arbeit mit Kindern sowie die Förderung der individuellen Entwicklung und die Pflege der Zusammenarbeit mit den Eltern sollten für Sie selbstverständlich sein.

Wir suchen eine/n teamfähige/n Mitarbeiterin bzw. Mitarbeiter mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung als staatlich anerkannte/r Erzieher/in in der Kindertagesstätte. Die Vergütung erfolgt in S 6 tarifgerecht gem. TVöD SuE, mit den im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Sofern Sie an dieser Stelle interessiert sind, richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis spätestens **14. August 2015** mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) an die

### Verbandsgemeindeverwaltung Kandel

- Personalamt -  
Gartenstraße 8  
76870 Kandel

Für Ihre Rückfragen steht Ihnen Frau Pfalzgraf, Tel.: 07275/960 204, zur Verfügung.

## Stellenausschreibung

Die **Ortsgemeinde Lustadt**

sucht für die Kindertagesstätte „Villa Lustica“ zum 01.09.2015 (Kindergartenjahr 2015/2016)

- **Interessenten für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)** über den IB (Internationalen Bund) in Kaiserslautern

Das FSJ dauert in der Regel 12 Monate. Voraussetzungen sind die beendete Schulpflicht und Motivation, in einem sozialen Arbeitsfeld aktiv mitzuarbeiten.

### Wir erwarten:

- Freude und Engagement für die Arbeit mit Vorschulkindern
- Interesse an konzeptioneller Arbeit
- Kreativität und Kontaktfreudigkeit

### Wir bieten:

- Den Teilnehmern im FSJ die Gelegenheit, erste Praxiserfahrungen in einer sozialen Einrichtung zu sammeln
- Ein qualifiziertes Team und angenehmes Betriebsklima
- Umfangreiche Anleiterbetreuung

Sie sind interessiert? Dann richten Sie bitte bis spätestens 10.08.2015 Ihre schriftliche Bewerbung an die

**Ortsgemeinde Lustadt**  
**Obere Hauptstraße 140**  
**67363 Lustadt**

Für Rückfragen steht Ihnen die Kitzaleitung gerne zur Verfügung: **Tel. 0 63 47 / 20 03 • villalustica@lustadt.de**

## Spielhallenservice-mitarbeiterin

(m/w) **nach Germersheim** gesucht!

Bewerbungen bitte an: [bewerbungservice-mitarbeiter@web.de](mailto:bewerbungservice-mitarbeiter@web.de)

**Tel. 07271/51986 (AB Rückruf)**

**Gerne branchenfremd - Sie werden geschult und eingearbeitet!**

*Der Biergarten "mitten in der Natur"*  
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams  
**Freundliche Bedienung**  
Mit Erfahrung zur Festanstellung in Vollzeit oder Teilzeit  
76879 Knittelsheim Tel:06348 / 8366 - Fax : 06348 / 1615  
[www.knittelsheimer-muehle.de](http://www.knittelsheimer-muehle.de)

## Kinderliebe/r Physiotherapeut/in

mit MLD, MT und/oder Cranio für Praxis in Kandel gesucht.

**J. Liberis • Tel.: 01 63 / 9 17 97 19**

Die Orthopädisch-Unfallchirurgische Praxisgemeinschaft  
Germersheim sucht eine

## Medizinische Fachangestellte

in Teilzeit zur Verstärkung ihres Teams.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

**Dr. D. Schulte-Bockholt**

Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie  
Operativer Schwerpunkt Gelenkersatz Hüfte u. Knie

Bewerbungen mit Röntgenschein erwünscht

An Fronte Karl 23 • 76726 Germersheim • Tel. 07274 / 70 76 99 10

E-Mail: [dr.dietrich@schulte-bockholt.de](mailto:dr.dietrich@schulte-bockholt.de)

Ab 01.09.2015 ist in unserem Werk Wörth eine Vollzeitstelle

## einer Gruppenhelferin / eines Gruppenhelfers

im Bereich Montage/Verpackung zu besetzen. Die Stelle ist vorerst auf zwei Jahre befristet.

### Voraussetzungen:

- eine mindestens zweieinhalbjährige abgeschlossene Berufsausbildung, möglichst im handwerklichen oder technischen Bereich sowie entsprechende Berufserfahrung.

### Wir erwarten von Ihnen:

- Einfühlungsvermögen in die besonderen Belange von Menschen mit Behinderung
- ausgesprochen gute Teamfähigkeit
- ausgeprägtes Integrationsvermögen, um sich schnell in das Team, das Arbeitsumfeld sowie die Arbeitsprozesse einzufinden
- großes Engagement, selbstständiges und strukturiertes Arbeiten
- Flexibilität
- Interesse an neuen Aufgaben, stabile und belastbare Persönlichkeit

### Unser Angebot:

- Ein interessanter Arbeitsplatz in einem selbst mitzugestaltenden und entwicklungsfähigen Umfeld

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Scheurer unter der Tel.-Nr.: 07271/9237-44 zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens zum 16.08.2015 an die

**Südpfalzwerkstatt gGmbH**  
ppa. Marina Hoffmann  
Geschäftsbereichsleitung  
Jakobstr. 34, 76877 Offenbach  
personal@suedpfalzwerkstatt.de

**Südpfalzwerkstatt**  
gemeinnützige GmbH 

Wir drucken

# FUSSBALL-PLANER

mit Ihrer Werbung,  
in Ihren Firmen-Farben!

Für Ihre Kunden/Mitglieder!  
Im handlichen Taschenformat!

1.000 Stück  
nur **130,00 €**\*  
\* inkl. Versand & MwSt.

[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Alle  
Spiele der  
Bundesliga  
auf einem  
Blick!



Bild: Val Thoermer - Fotolia

**LW-flyerdruck.de**  
Der einfache Weg zum Druck

Beraten. Gestalten. Drucken. Verlag + Druck LINUS WITTICH KG | Peter-Henlein-Str. 1 | 91301 Forchheim

- Anzeige -

Reiner Meutsch

**ab € 1.198.-**  
pro Person im DZ | 10-tägig  
Verlängerungsmöglichkeit Rundreise

**10-tägige Traumreise im Januar 2016 ab 1.198€**

## Nacht des Deutschen Schlagers in Namibia

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre der „Nacht des Deutschen Schlagers 2016“ – ein Charity-Konzert zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf TOP-Stars wie Matthias Reim, Ireen Sheer, Tony Marshall, Michael Morgan, Gotthilf Fischer, Anna-Maria Zimmermann, Chris Roberts und die Wildecker Herzbuben!

**Inklusivleistungen**

- Flug mit CONDOR ab Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf
- 7 Übernachtungen mit Frühstück im gebuchten Hotel, Doppelzimmer
- Eintrittskarte für die „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Eintrittskarte für die Multi-visionsshow „Abenteuer Weltumrundung“
- 1 x Stadtrundfahrt in Windhoek

- 1 x Ausflug zur Ranch nahe Windhoek inkl. Pirschfahrt & Mittagessen
- Deutschsprachige Reiseleitung

**Ihre Unterkunft in Windhoek**  
3-Sterne Safari Hotel (Landeskategorie)  
**Optional:**  
4-Sterne Safari Court Hotel (auf Wunsch, Landeskategorie)  
5-Sterne Hilton Hotel (auf Wunsch, Landeskategorie)

**Verlängerungsmöglichkeit Rundreise**  
Nutzen Sie die Gelegenheit, Namibia kennen zu lernen.

Verlängern Sie Ihre Reise mit einer Busrundreise beginnend nach dem 8. Tag des Standardprogramms.

**Windhoek – Kalahari – Sossusvlei Region – Sesriem Canyon – Swakopmund – Etosha Nationalpark – Windhoek**

Ankunft in Frankfurt a. M. am 17. Tag.

**Wunschleistungen pro Person**

- Zuschlag 4\* Hotel 175 €
- Zuschlag 5\* Hilton Hotel 395 €
- Zuschlag Einzelzimmer 3\*/4\* Hotel 250 €, 5\* Hotel 350 €

- Verlängerung 8-tägige Busrundreise 799 € (Zuschlag EZ 250 €)
- Halbtagsausflug Goheganas Lodge 69 €
- Halbtagesausflug Naankuse Lodge 69 €
- Ganztägige Flugsafari Fish River Canyon 599 €
- Halbtägige Flugsafari Sossusvlei 299 €

**Termine und Preise pro Person**  
24.01. bis 02.02.2016 **1.198,- €**  
27.01. bis 05.02.2016 **1.198,- €**

**50€** pro Person vom Reisepreis gehen zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP und werden für einen Schulbau in Namibia verwendet. Mehr Informationen unter: [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

**Buchung & Informationen unter: 02688 - 95 13 36 (Mo-Fr 09.00 – 17.00 Uhr)**

**Buchungscode: LW01 oder unter: [www.prime-promotion.de/reisen](http://www.prime-promotion.de/reisen)**

**Veranstalter der Reise: Prime Promotion GmbH, 57612 Kroppach**

# Stuckateur Zeiss

Inh. Christian & Konrad Zeiss

Meister-  
betrieb  
im Handwerk  
seit  
**25**  
Jahren

- Innen- & Außenputze
- Außendämmung
- Altbausanierung
- Fließestrich
- Maler- & Fliesenarbeiten

Haydnstr. 10 - Rülzheim  
Tel.: 0172 / 6964317  
Mail: czeiss@web.de  
www.baufirma-zeiss.de

## Rohr verstopft?

Kostenfreie Service-Nr.:  
**0800 - 98 98 101**

24-Std.-Notdienst  
**07271**

**98 98 101**



**Mittelwegring 3+5  
Jockgrim**

info@zawisla.de  
www.zawisla.de

## Sämtliche Pflaster- und Gartenarbeiten

Bäume fällen, Hecken schneiden führt aus,  
sauber und preiswert: Telefon 0 72 72 / 97 38 97

Farbe macht  
gute Laune!!!



## Containerdienst Kuhn

Wir entsorgen für Sie:

Bauschutt • Garten- u. Holzabfälle • Restmüll aller Art

### Verkauf von Brennholz

Container in allen Größen für Gewerblich u. Privat



0 63 47 - 9 82 97 20  
01 76 - 22 25 36 13

Karl-Lehr-Straße 5 • 67363 Lustadt  
containerdienst-kuhn@web.de



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

## Im Schwarzwald die Natur erleben

### „Wochenpauschale HP“

Anreisetage: Donnerstag, Freitag oder Sonntag  
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett,  
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett  
1x festliches 6-Gang-Menü am Samstag  
1x Fl. Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer  
- Kostenfreies Parken direkt vor dem Hotel  
- Kostenfreie Fahrt mit Bahn und Bus im Schwarzwald  
mit der Konuskarte  
- kostenloses WLAN

**7 Übernachtungen mit HP p.P.**

ab **355,-**

## Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

**GOLDANKAUF** seit 1993 **Münzhandlung Ring** über 20 Jahre **GOLDANKAUF**  
Wir zahlen Tages-/Höchstpreise für Zahngold, Schmuck, Alt- und Bruchgold  
An- und Verkauf von: Münzen, Gold, Silberbesteck, Kundenparkplätze im Hof  
Silber, Platin, Palladium, Briefmarken und Papiergeld.  
76773 Kuhardt • St.-Anna-Str. 8 • Tel. 0 72 72 / 95 59 34  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr



Wir laden Sie herzlich ein zum

# Sommerfest

und 1 Jahr „Haus Carolin“  
am 1. August 2015 ab 16 Uhr

Feiern Sie mit uns und freuen sich auf

- tolle Musik
- leckere Cocktails
- Bärenbräu-Bier
- leckere Pfannengerichte



Gutschein bitte  
ausschneiden und  
mitbringen.



Römergarten Residenzen GmbH, Haus Carolin  
Breslauer Straße 2, 76877 Offenbach  
Tel. 0 63 48/61 02-0, Fax 0 63 48/61 02-499  
offenbach@roemergarten-residenzen.de  
www.roemergarten-residenzen.de

E & S Dach GmbH  
EICHNER + SCHMIDT  
WALDSTÜCKERRING 4  
76756 BELLHEIM  
Info@eichner-schmidt.com

**EICHNER  
SCHMIDT**  
PERFEKTION AM DACH

Zimmerei  
Dachdeckerei  
Klempnerei

PERFEKTION AM DACH

TELEFON (0 72 72) 92 90 70 TELEFAX (0 72 72) 92 90 69

WIR HELFEN IHNEN.

Jahnstraße 30  
76756 Bellheim  
Tel. (0 72 72) 82 12  
Fax (0 72 72) 82 56

**KRAUS**  
BESTATTUNGEN

mail@kraus-bellheim.de www.kraus-bellheim.de

**REIFEN HARZ**  
Bellheim • Gewerbegebiet • Tel.: 07272/92870

Einfach riesig ist die Auswahl und **SUPER PREISWERT** **Geldspar-Tipp** Neureifen • Montageservice  
Reifen • Gebraucht alle Größen

Jetzt auch Instandsetzung aller Art

**KFZ-MEISTERBETRIEB**  
• Allround-Service für alle Marken

➤ **DEKRA -Stützpunkt** **HU-/AU-Service**  
ab sofort mittwochs ab 14.30 Uhr • freitags ab 8.00 Uhr

3 x in Ihrer Nähe - Bellheim & Offenbach & Schwegenheim

IHR GETRÄNKE-FACHMARKT

**Trink und Spar**  
www.getraenke-mohr.de

ANGEBOTE GÜLTIG VOM 31.07. BIS 06.08.2015

Machen Sie sich Freude auf mit ...

	<b>Coca-Cola</b> 2 x Kombikiste 12 x 1,0 Pf. 6,60 €	<b>16,99 €</b>
	Hefe Weizen, Kristall, Dunkel oder Alkoholfrei 20 x 0,5 Pf. 3,10 € - l = 1,40 €	<b>13,99 €</b>
	verschiedene Sorten 20 x 0,33 Pf. 3,10 € - l = 1,82 €	<b>11,99 €</b>
	Orangen-, Zitronenlimonade oder Cola-Mix 12 x 0,7 Pf. 3,30 € - l = 0,69 €	<b>5,79 €</b>
	Classic oder Medium 12 x 0,7 Pf. 3,30 € - l = 0,48 €	<b>3,99 €</b>
	Holunderblüten-Sirup Sommerzeit ist Hugozeit! 0,7 Pfundfrei - l = 4,41 €	<b>3,09 €</b>
	Grün Cabinet Sekt 0,75 Pfundfrei - l = 4,65 €	<b>3,49 €</b>

Trink & Spar Getränke-Fachmarkt - 76756 Bellheim - In der Fellach 21A -  
Tel. 07272/774792 - gegenüber Strohmeier-Gilb - neben Autohaus Stern  
Mo.-Fr. 09:00-12:30 und 13:00-18:00 Uhr, Sa. 08:30-13:30 Uhr  
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
- Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung! -

Wir haben Betriebsferien vom 03. bis 15. August 2015.  
Ab 17. August sind wir wieder für Sie da.

**AUTOHAUS  
ELSNER  
GMBH**

SERVICEPARTNER MIT VERMITTLUNGSRECHT

76756 Bellheim • Waldstückerring 1  
Tel.: 0 72 72 / 9 32 90 • Fax: 0 72 72 / 93 29 90  
www.auto-elsner.de



**Elektro SETTELMEIER**

Markenprofi®

SCHUBERTSTR. 21 • 76756 BELLHEIM  
TEL. 07272-8614 • FAX 07272-71280

QUALIFIZIERTE REPARATUREN UND VERKAUF VON ELEKTRO-GROß- UND KLEINGERÄTEN UND AUTORISIERTER MIELE-KUNDENDIENST

www.elektro-settelmeier.de

**BESTATTUNGEN SPUHLER**

Wir beraten, begleiten und unterstützen Sie in einer schweren Zeit.

Bellheim 0 72 72 / 77 52 77 (24 Std)  
www.bestattungen-spuhler.de

Meisterbetrieb

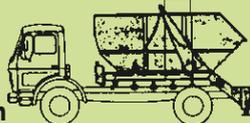
**ROHSTOFFE  
Karlheinz LENHART**

Ihr Ansprechpartner für Entsorgungen

**Metallrecycling - Containerdienst**

Entsorgung von Schrott - Metallen - Holz - Papier - Bauschutt - Gartenabfällen - Entrümpelungen - Baumfällarbeiten - Sonstiges auf Anfrage  
Abfälle können nach Wunsch mit Kran geladen werden.

76756 Bellheim - Am Weidensatz 33  
Tel./Fax: 0 72 72 / 7 42 37 od. 7 19 43  
Mobil 0172 / 2707738 - E-Mail: kontakt@rohstoffe-lenhart.de



Dienstleistungsunternehmen  
Containerdienst - Transporte

**GÄRTNER**

0 72 72 - 18 31  
Am Wasserturm  
76756 Bellheim



HOLZWERKSTÄTTE  
**SCHWAB**  
MÖBEL NACH MASS  
Bellheim • Tel.: 23 89

**maler reichling**

BELLHEIM  
Tel.: 0 72 72 - 91 95 17